

La novedad de
NORTH STAR
 Mod. 23

La novedad de
NORTH STAR
 Mod. 68

Gobierno instruyó pago de regalías a Oruro y Potosí

Ambos distritos recibirán un total de \$US 12'919.870,84

El gobierno Nacional de Fundiciones (ENAF) que incluye a los distritos de Oruro y Potosí la suma de 12.919.870,84 dólares, a fin de pagar las regalías mineras adeudadas desde 1976. ENAF, sin embargo, adelantó que el pago total de esas regalías se podrá hacer en 1983, antes de fin de año, para lo cual, "se encuentra analizando los canales de financiamiento correspondientes".

REGALIAS PARA OROURO	
ANOS	FUNDICIONES
1980-1981	Estaño baja ley
1980-1981	Estaño alta ley
1976-1979	Antimonio
1980-1981	Antimonio
1982 (hasta el 30 de junio)	De las tres plantas
TOTAL: 7.599.057,27	

REGALIAS PARA POTOSI	
ANOS	FUNDICIONES
1980-1981	Estaño baja ley
1980-1981	Estaño alta ley
1976-1979	Antimonio
1980-1981	Antimonio
1982 (hasta el 30 de junio)	De las tres plantas
TOTAL: 5.320.813,57	

Estas regalías serán pagadas directamente a las corporaciones de desarrollo de ambos distritos. La cancelación se hará "de acuerdo con el tipo de cambio vigente, dice un boletín del Ministerio de Minería y Metalurgia. No se conocen datos oficiales acerca del monto de las regalías mineras que retiene la Aduana aduana, por concepto de las exportaciones directas de los productores.

Decisión del gobierno:

La economía será discutida con todos los sectores sociales

Ministro del Interior señaló que no se obrará "a espaldas del pueblo". Consultas se iniciarán hoy a las 17:30 horas, en el Banco Central

El Ministro del Interior, Tenl. Edgar Rojas Ruiz, informó que el gobierno decidió auspiciar un diálogo económico y social con todos los sectores sociales del país, para analizar la situación económica actual y para que los trabajadores tengan oportunidad de hacer conocer sus puntos de vista en esta materia.

"Se ha llevado a cabo un diálogo político; ahora el gobierno promocionará también un diálogo económico-social, porque el gobierno no hará nada a espaldas del pueblo boliviano", dijo el representante oficial.

Anunció que el Ministerio de Finanzas recibió instrucciones de la Presidencia para que elabore un calendario de reuniones con las agrupaciones sindicales más importantes del país, y que Central Obrera Boliviana (COB) o cualquier otro organismo, "que tendrá oportunidad de plantear sus

Se cumple para general en cuatro departamentos

Los distritos de Potosí, Chuquisaca, Tarija y Oruro han paralizado desde ayer sus actividades, en demanda de varios planteamientos presentados por organismos cívicos y sindicales.

Los tres primeros ingresaron en una huelga general indefinida, declarada por el "Bloque Cívico del Sur", en respaldo de la exigencia del Comité Cívico Potosiense, de pago de las regalías mineras que el Estado adeuda a ese distrito.

A esa demanda, los comités cívicos del sur sumaron la de inmediata ejecución del proyecto múltiple (CLA).

El gobierno no pudo evitar este paro, pese a haber enviado a Potosí, el sábado una misión de alto nivel encargada de lograr acuerdos sobre el pago de las regalías devengadas. Ayer, como último recurso, el Ministerio de Minería instruyó a la Empresa de Fundiciones que pague las regalías retidas desde 1976.

Los organismos sindicales orureños exigen la solución de los problemas económicos de los trabajadores, mediante la fijación del salario mínimo vital. Plantean también el pago de las regalías mineras adeudadas a ese distrito.

Los responsables de PRESENCIA, en los tres distritos informaron que el paro se cumple disciplinadamente. Ayer, sólo se podía advertir alguna actividad restringida en las prefecturas de los tres ciudades.

En Oruro, se cumplió ayer el primer día de un paro de 48 horas decretado por la Central Obrera Departamental, en demanda de la entrega inmediata del gobierno a los civiles.

Los organismos sindicales orureños exigen la solución de los problemas económicos de los trabajadores, mediante la fijación del salario mínimo vital. Plantean también el pago de las regalías mineras adeudadas a ese distrito.

Suspendidos todos los actos de la efeméride cívica

Cabildo abierto decretó huelga general indefinida en Cochabamba

Reiteran pedido de que se derogue la flotación del dólar, rechazan el paquete económico y piden que se entregue el gobierno a los civiles

En la plaza 14 de Septiembre, con asistencia de sindicatos de todo el departamento presionó a los dirigentes de la COB para declarar la huelga general indefinida, cuando los dirigentes habían propuesto sólo un paro de 48 horas. Sin embargo, la presión fue insistente y obligó a los dirigentes de la Central Obrera,

La información afirma que el gobierno convocó a representantes de los medios de comunicación, partidos políticos, Central Obrera Boliviana, Confederación de Empresarios Privados y a otros sectores de la ciudadanía.

La reunión de acuerdo al informe se efectuará hoy a las 17:30 horas en el piso 26 del edificio del Banco Central de Bolivia.

Rojas aprovechó su contacto con los periodistas para insistir en la necesidad de que el pueblo boliviano se mantenga unido, para facilitar la solución de sus actuales problemas.

Dijo que el principio de la unidad es la base del trabajo del actual régimen, y anunció que está dispuesto a mantener vigente el diálogo que inició en julio pasado.

El Secretario General de la Central Obrera Departamental, Sabino Rodríguez, indicó que luego de haber escuchado los planteamientos de los dirigentes al cabildo se decretaba un paro de 48 horas. Esta determinación fue resistida y los trabajadores comenzaron a gritar "Que renuncia ese cobarde" y en gran número se dirigieron a la puerta principal del edificio. En esas circunstancias, otro dirigente señaló por los altavoces que se decretaba la huelga general indefinida y que se debía mantener la calma.

Luego se convocó a los secretarios generales a un ampliado, para considerar los alcances de la medida tomada. Elegir el Comité de Huelga. Sólo ante este anuncio, los asistentes al cabildo abierto se retiraron de la concentración.

Finalmente y siempre a instancia de los periodistas, el Ministro del Interior, dijo que la anunciada Marcha del Hambre que está convocando la Central Obrera Boliviana para mañana, tendrá todas las garantías.

Una comisión mixta investigará denuncias contra Banco Central

El gobierno conformó una comisión mixta para investigar las denuncias sobre irregularidades cometidas por algunos de sus funcionarios en el ejercicio de sus labores.

Alamirón la conformación de la comisión mixta, que estará encabezada por el Ministro de Finanzas, Alfonso Revollo. La Resolución Suprema N° 19788, dice que el gobierno busca "contar con todos los elementos de juicio que le permitan verificar antecedentes y establecer las circunstancias en defensa del prestigio de las instituciones del Estado".

La comisión mixta deberá elevar un informe en el plazo de ocho días.

Aparte del Ministro de Finanzas, la comisión está conformada por David Guevara, en representación del Ministerio de Fomento; Eduardo Luna, representantes de la Contraloría; Guillermo Morales de la Presidencia de la República; Fortunato Riquelme del Banco Central, y un representante de la Confederación de Trabajadores Bancarios de Bolivia.

El trabajo de la comisión se informó esta noche a través de un despacho de noticias emanado en un despacho de Río Quiroz, y agregó que el objetivo principal de la comisión es "obtener información sobre el nuevo in-

encabezados por Sabino Rodríguez, a decretar la paralización de labores en todos los sectores laborales del distrito.

En el cabildo abierto se reiteraron los planteamientos ya efectuados el pasado lunes en el mismo que se puede sintetizar en los siguientes: 1.- Derogación del decreto que establece el sistema de flotación del dólar. 2.- Rechazo del nuevo paquete económico y finalmente, la entrega del poder al sector civil.

En el cabildo, representantes de sectores laborales exigieron medidas radicales, presión para adoptar la extrema decisión que en firme. Se expuso con amplitud la crisis política, económica y social que enfrenta el país amén de la agobiante situación de los sectores de menores ingresos.

Desde muy temprano, sectores de fábricas y otros centros de trabajo, se concentraron en una de las esquinas de la plaza 14 de Septiembre para asistir al cabildo abierto.

Entre los oradores estuvieron el Secretario Permanente de la Central Obrera Boliviana, Noel Vásquez, y dirigentes de sectores universitarios, campesinos, magisterio y de partidos políticos que tuvieron una activa participación.

Se volvió a reiterar que algunas medidas, si no todas, en

Continúan sanciones financieras entre la Argentina y Gran Bretaña

El Reino Unido anunció que dichas sanciones habían sido levantadas pero posteriormente se retractó de esa información

En Buenos Aires se informa que la medida está en estudio

BUENOS AIRES, 13 (AP). - El gobierno argentino dijo esta tarde que continúa "estudiando" una propuesta de Gran Bretaña para el levantamiento de las sanciones financieras que ambos países se impusieron por la guerra de las Malvinas, pero desmintió que se haya logrado acuerdo alguno al respecto en la reciente reunión del FMI en Toronto.

Un comunicado del Ministerio de Economía confirmó que el Banco de Inglaterra envió un telex con la propuesta al Banco Central Argentino y señaló que "esta propuesta espontánea del gobierno de Gran Bretaña no es consecuencia de ningún acuerdo previo con nuestro gobierno".

El 3 de agosto pasado, un funcionario británico del Tesoro había declarado que Argentina y Gran Bretaña habían mantenido negociaciones con respecto a las sanciones económicas mutuas.

El comunicado dijo que el Banco Central "está estudiando distintas alternativas al respecto pero no indicó en qué momento habría una respuesta formal argentina".

Desde Londres se había dicho previamente que el anuncio de levantamiento de las sanciones financieras se haría esta noche a las 20.00 horas (GMT).

El comunicado del Ministerio de Economía dice que "la respuesta argentina se dará considerando los intereses más convenientes para el país" y señala que "el estudio o resolución sobre esta propuesta no tiene nada que ver con el cese de hostilidades formales y no altera en absoluto el mantenimiento de otras medidas en plena vigencia".

El 3 de agosto pasado, la Fuerza Aérea había señalado que la deuda externa argentina no debía renegociarse con Gran Bretaña, lo que se interpretó como una desautorización al Ministro de Economía, Jorge Webbe, para que emprendiera gestiones al respecto.

El gobierno británico ha exigido una declaración formal de cese de hostilidades en el Atlántico Sur, pero el gobierno argentino se ha limitado a decir que hay un cese de hostilidades "de hecho".

Intimidación británica en las Malvinas

BUENOS AIRES, 13 (AP). - Helicópteros "Sea King" británicos realizaron varias rondas sobre barcos pesqueros argentinos que navegan en la zona de explotación del Atlántico Sur, según por Gran Bretaña desde la pasada guerra de las Malvinas.

Así lo informó esta noche la agencia oficial de noticias de Buenos Aires en un despacho de Río Quiroz, y agregó que el objetivo principal de la comisión es "obtener información sobre el nuevo in-

El anuncio lo hizo el Tesoro cuando faltaba menos de una hora para el plazo fijado para el levantamiento de las sanciones impuestas en abril cuando las dos naciones protagonizaron una guerra por las islas Malvinas.

"Han habido demoras inesperadas en Buenos Aires, causadas por procedimientos legales que deben seguirse en el gobierno argentino", expresó un vocero del Ministerio.

"El Reino Unido, por lo tanto, está tomando las medidas necesarias para mantener las sanciones restrictivas hasta que el gobierno argentino fije un nuevo plazo para el levantamiento de sus restricciones", añadió.

La fuente no comentó cuánto podría tomarle a Argentina los procedimientos legales mencionados, pero indicó que las restricciones serán levantadas mutuamente en cuanto esos procedimientos sean completados.

Las sanciones comerciales no iban a ser levantadas por el medianoche, pero el Tesoro dijo esta mañana que aspiraba a lograr "progresos" con vistas a su eliminación.

Press Association, la agencia noticiosa nacional, afirmó que el gobierno argentino había dicho al de Gran Bretaña que necesitaba la aprobación de una legislación especial para levantar las sanciones financieras. Añadió que se esperaba que el proceso no tomara más que "unos pocos días".

Sobre matanza de judíos en la Segunda Guerra Mundial

Vaticano califica de "insulto a la verdad" las afirmaciones de Israel

Rechaza la versión y recuerda la acción de la Iglesia para proteger y salvar a millones de judíos antes y durante el conflicto

CIUDAD DEL VATICANO, 13 (AP). - El Vaticano dijo hoy que la afirmación israelí de que la Iglesia Católica mantuvo silencio acerca de la matanza de judíos en Europa durante la Segunda Guerra Mundial.

La declaración del Vaticano, en términos muy poco usuales, calificó de "insulto a la memoria" las afirmaciones de Israel sobre la cuestión en muchas ocasiones, incluso durante una visita al ex-campamento nazi de concentración de Auschwitz en su Polonia natal.

La declaración israelí fue formulada el domingo en Jerusalén por un alto funcionario que comentaba la programada reunión entre el Papa y el jefe de la Organización para la Liberación de Palestina Yasser Arafat.

Israel sostuvo que la reunión, fijada para el miércoles en el Vaticano, es un grave acontecimiento y funcionarios del Estado judío dijeron que tratarían de impedirlo.

Fuertes críticas en Israel amenazan con empujar las a veces tensas relaciones entre el Vaticano e Israel.

El Vaticano no reconoce oficialmente a Israel y ambas partes discrepan acerca de varias cuestiones, incluso la situación de Jerusalén, que el Estado judío considera su capital indivisible y eterna.

Un alto funcionario israelí, que pidió no ser identificado, dijo que mientras "la misma Iglesia que no dice una palabra sobre la matanza de judíos durante seis años en Europa, y no dice mucho sobre la matanza de cristianos en el Líbano durante siete años, está dispuesta a reunir con el Papa, que perpetró el crimen en el Líbano y propugna la desvinculación de Israel, es la conclusión de la obra de los nazis en Alemania, Si el Papa se reúne con Arafat, eso muestra algún tipo de vergüenza moral (de la Iglesia)".

La réplica, leída a los reporteros por el secretario Reverendo Pierfrancesco Pastore, dice que "la declaración que es un "autorizado funcionario" del Vaticano, que afirma que en Jerusalén contaron palabras que, más que sorprendentes, son casi increíbles".

Los hechos aparentemente fueron olvidados los esfuerzos del Papa, la Santa Sede, la Iglesia Católica y los Estados Unidos y otras partes del mundo.

La declaración del Vaticano indicó que tal "insulto a la verdad" no podía quedar sin réplica. No se refirió específicamente a la visita de Arafat pero destacó el "contenido emotivo" de las declaraciones israelíes. Señaló que no es "objetivamente justificadas".

Arafat debe visitar Roma para representar a la OLP en la Conferencia anual de la Unión Interparlamentaria. Se anticipa la asistencia de delegados de 98 países, incluidos los Estados Unidos y la Unión Soviética, a la conferencia de nueve días que se inaugurará mañana.

Fuertes críticas en Israel amenazan con empujar las a veces tensas relaciones entre el Vaticano e Israel.

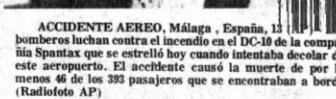
Los grupos judíos criticaron la visita de Arafat, que también se reunirá con el Presidente Sandro Pertini, y otros funcionarios. Sin embargo, no se programó ninguna reunión oficial del jefe de la OLP con el Primer Ministro Giovanni Spadolini.

La OLP trata de lograr reconocimiento diplomático en Italia.

Intimidación británica en las Malvinas

BUENOS AIRES, 13 (AP). - Helicópteros "Sea King" británicos realizaron varias rondas sobre barcos pesqueros argentinos que navegan en la zona de explotación del Atlántico Sur, según por Gran Bretaña desde la pasada guerra de las Malvinas.

Así lo informó esta noche la agencia oficial de noticias de Buenos Aires en un despacho de Río Quiroz, y agregó que el objetivo principal de la comisión es "obtener información sobre el nuevo in-



ACCIDENTE AEREO, Málaga, España, 13 (AP). - Los bomberos luchan contra las llamas de la compañía Spantax que se estrelló hoy cuando intentaba despegar del aeropuerto. El accidente causó la muerte de por lo menos 46 de los 383 pasajeros que se encontraban a bordo (Radiofó AP)

42 muertos y 100 heridos al estrellarse avión en España

MÁLAGA, ESPAÑA, 13 (AP). - Cuarenta y dos personas no se pudo salvar de la muerte cuando un avión español que despegaba hacia Nueva York con 380 pasajeros se estrelló e incendió tras rebotar en la pista.

Cuatro horas después del accidente, los bomberos continuaban extrayendo cadáveres de entre los restos del aparato, un DC-10 de la aerolínea de flotas privadas SPANTAX.

Uno de los sobrevivientes, el estadounidense Hal Lavine, dijo que el avión rebotó cinco veces en la pista antes de estrellarse.

La puerta trasera no se abrió. La gente se precipitó hacia adelante gritando voces de pánico. La cabina fue invadida por un espeso humo negro", dijo Lavine.

Coincidió con otros pasajeros que el piloto, Juan Pérez, trató de abortar el despegue después del primer rebote en retroceso los tres motores de reacción.

Señaló que la mayoría de los pasajeros que no pudo salir por la puerta delantera o los deslizadores de la zona trasera en la parte posterior. "Deben haber sido sofocados por el humo, que era muy espeso", agregó.

El avión se estrelló en un campo cubierto de rastrojo de heno a unos 500 metros del extremo de la pista de 3.170 metros después de cruzar la carretera Cadiz-Barcelona.

SPANTAX informó que el accidente se debió a "dificultades técnicas". No dio a conocer la lista de pasajeros pero una agencia de viajes de Miami informó que había reservado 175 asientos para un grupo turístico norteamericano en el vuelo 995 a Nueva York. Unas 50 personas regresaron en otro vuelo pero el resto de los pasajeros se quedó en Málaga.

Los norteamericanos dijeron que el motor derecho del avión, hallado después incrustado en el borde de la carretera, se incendió cuando el avión rebotó en la pista. Las autoridades del aeropuerto dijeron que el motor derecho del avión, que las investigaciones preliminares revelaron que el motor falló.

El avión ardió durante más de dos horas y esto obligó a la policía a clausurar la carretera por temor a una explosión. El fuego consumió todo el avión, con excepción de una parte de la nariz.

Entre los sobrevivientes estuvieron los 13 tripulantes españoles. El pasajero canadiense Joe Petruccio dijo que se dio cuenta que el avión se iba a estrellar y eligió al piloto por tratar de mantener levantada la nariz.

CONDECORACION - Moscú 13 (AP) - El presidente Leonid I. Brezhnev felicita a la astronauta Svetlana Savitskaya luego de distinguirla con diversas condecoraciones, incluso la Orden de Lenin (Radiofó AP)

El gobierno británico ha exigido una declaración formal de cese de hostilidades en el Atlántico Sur, pero el gobierno argentino se ha limitado a decir que hay un cese de hostilidades "de hecho".

PRESENCIA

Huáscar Cajías K.
Armando Mariaca V.
Mario Maldonado V.
Gustavo Pabón R.

Comité Cívico Paceño

Es evidente que los comités cívicos que funcionan en el país adquieren cada día mayor importancia. Por ejemplo, son capaces de actuar eficazmente para que el gobierno atienda los planteamientos regionales y pueblar, si éstos no son satisfechos, a paralizar departamentos enteros.

Por eso, la población suele tener mucha confianza en estos entes. Sin embargo, hay casos en que también se plantean observaciones, al parecer fundadas, acerca de la manera en que algunos comités funcionan. Hay algunos planteamientos en que estas entidades cívicas han actuado con respeto, fuerza, eficacia y han ganado el afecto de los ciudadanos; eso ha sucedido, por ejemplo, en Santa Cruz. Pero, en otros casos, no faltan censuras y oposiciones; tales los casos actuales de Tarija y, mucho más gravemente, La Paz. En este último departamento, se dio origen a una organización completa para conseguir que el organismo regional cumpla sus objetivos.

El asunto tiene interés general y permanente; no sólo regional o pasajero, sobre todo cuando el gobierno central no demuestra alta capacidad o tolera o fomenta la inmoralidad, como ha sucedido de modo especial en los últimos tiempos. Entonces, los comités surgen como valles contra los abusos y son defensores de los derechos del pueblo. Para que estas finalidades se cumplan, el organismo no debe estar integrado simplemente por otras entidades de buena voluntad, pero, a veces, de mínima representatividad, sino que debe agrupar a todas las fuerzas activas.

Los principales objetivos que, entre otros, deben cumplir los comités, son los siguientes:
- Poner remedio al excesivo centralismo administrativo que lleva a desconocer los problemas reales de muchos lugares y a retardar las soluciones o a que éstas sean inadecuadas.

- Luchar contra la injerencia política o partidista que lleva a que los mejores cargos y los más delicados no sean ocupados por personas idóneas en lo intelectual y profesional y sólidas en lo moral sino por los recomendados y favoritos del momento.

- Controlar de modo no oficial sino popular los fondos regionales a fin de que ellos sean empleados de la mejor manera posible y no se destinen a aumentar las plantas burocráticas o realizar obras sin importancia. El control del gobierno central no ha funcionado bien muchas veces; ni siquiera faltan casos en que fueron las propias autoridades las que debieron haber sido controladas para evitar sus abusos.

- Participación popular y general, de modo que el comité represente de la manera más amplia posible, a todas las fuerzas activas del departamento. Allí deben tener su lugar los profesionales —a través de los colegios de abogados, arquitectos, ingenieros, economistas, médicos, etc.— que deberán dar su respaldo técnico a las obras de importancia regional; allí estarán los empresarios, gremialistas, obreros, empleados, transportistas, agricultores, ganaderos, periodistas, radiistas, etc. Sólo de esta manera, un comité tendrá fuerza y respaldo, no será —como es el caso con tanto de denuncia— simple impulsor para quienes desean ocupar cargos públicos; no estará integrado por entidades pequeñas y, a veces, sin representatividad real, que se asocian para tomar el nombre de todos los ciudadanos de la zona. Sólo con esta amplitud, se evitará que cualquier comité sea feudo de algún partido, gobierno o grupo pequeño, pues perdería su carácter esencial de representante de toda una región y de todos sus habitantes, por encima de banderíos y de intereses de facción.

- Hay algunos lugares donde los comités cívicos han cumplido, en lo sustancial, estas condiciones y, por ello, funcionan bien y tienen el respaldo de la población. En otros lugares, no, como sucede en La Paz. Piénsese en la importancia que, en circunstancias como las actuales, estos comités pueden adquirir para suplir las deficiencias de las altas autoridades o la falta de consulta popular para nombrarlos.
- De ahí la necesidad de que las entidades cívicas se organicen como es debido como medio no sólo de impulsar los intereses regionales sino de coordinarlos, como recientemente se ha hecho en una reunión nacional, a fin de que las tareas comunes beneficien a la patria entera.

La asamblea anual conjunta del Banco Mundial y el Fondo Monetario Internacional realizada en Toronto (Canadá), ha terminado con mucha pena y muy poca gloria. Los países industrializados que, en conjunto, dominan más del 60% del voto en esos organismos internacionales, por boca de los respectivos presidentes, no les han permitido ni siquiera discutir los países no industrializados, entre los cuales están los países de América Latina, que muy poca ayuda pueden esperar del mundo rico para solventar la crisis que, en mayor o menor grado, los aqueja. Éste ha sido el resultado de ese encuentro.

Durante la asamblea, el Canciller de Nicaragua, Joaquín Cuadra Chamorro, habló en nombre de los países latinoamericanos y de España, y sostuvo que "el Banco Mundial debe apoyar a los países en desarrollo, independientemente de sus sistemas económicos y políticos".

En cumplimiento del artículo 28 (1) del Acuerdo de Cartagena, la Comisión de Proceso del Grupo Andino, aprobó la Decisión 46 que se refiere al Régimen de Tratamiento de la Empresa Multinacional, creando expectativa, sobre todo, en los sectores empresariales de los países que conforman el Acuerdo subregional. Sin embargo, dicha Decisión no alcanzó, por diferentes motivos, una eficaz aplicación que pudiese estimular a los inversionistas de otros países a su revisión y, luego de arduos estudios, tanto de la Junta de los países miembros como de los empresarios, se trató de conformar un nuevo instrumento que entablara el desarrollo del concepto de "Empresa Uniforme Multinacional Andina" (EMA). En tal sentido, en noviembre de 1981, se presentó una propuesta (130), referida al nuevo Régimen Uniforme para la Empresa Multinacional Andina, la misma que fue aprobada por la Comisión Interamericana de la Decisión 119 (2).

El cuadro que a continuación se presenta es suficientemente ilustrativo al respecto:

INDICADORES A EMPRESA E INVERSIONISTAS

INDICADORES	PAISES DE LA ZONA	PAISES DEL EXTERIOR
1. Participación accionaria	50%	50%
2. Prerrogativas jurídicas	No al país de origen	No como los países miembros
3. Tratamiento tributario	Según leyes nacionales	Según leyes nacionales
4. Inversión	Libre	Libre
5. Transferencia de utilidades	Libre	Libre
6. Promoción de exportación	Según leyes nacionales	Según leyes nacionales
7. Establecimiento (Sociedad Anónima)	Según leyes nacionales	Según leyes nacionales
8. Doble tributación	No se prevé	No se prevé
9. Garantía del personal	No se prevé	No se prevé
10. Garantía de transacción	No se prevé	No se prevé

Respecto a la Decisión 46, no se ha constituido, en la práctica, una sola empresa al amparo de este instrumento en los Países Miembros. Esta fue la razón fundamental para que el Grupo Andino, en su Decisión 119 (2), se contemplaran los nuevos incentivos que el lector podrá apreciar en el cuadro que se muestra; ahora bien, frente a la imposibilidad de constituir empresas privadas en el marco de la gran convergencia, los países del grupo tratan de constituir empresas subregionales análogas a las que existen en los países latinoamericanos y, tal como se informó a la Comisión Interamericana de la Decisión 119 (2), lamentablemente, por ejemplo, empresarios privados quisieron preferir invertir en los Estados Unidos una cuantiosa suma de millones de dólares.

En tal sentido, considero que se debe dar amplia difusión a la Decisión 119 (2) del "Régimen Uniforme para la Empresa Multinacional Andina" por los incentivos y ventajas que ella ofrece al inversionista extranjero que desea invertir en los países de la zona. En los años inmediatamente anteriores a la aplicación del Régimen Común de Tratamiento a la Inversión Extranjera, el crecimiento fue de 0,3%, probablemente debido a la política de austeridad que se aplicó en Bolivia, Perú y Venezuela, pero, en el periodo posterior 1971-1977, la inversión extranjera se incrementó a una tasa de 7,7% anual, es decir, lo mismo que en el conjunto de los países en desarrollo.

Un ex-viceministro del INPA, Osorio Fonseca, comentó que la situación precaria de los recursos naturales provocará daños ambientales que se terminarán hasta la pérdida total de oxígeno del agua. La consecuencia sería una mortandad generalizada de los peces y de la vida acuática. Los expertos del Instituto Nacional de Investigaciones Científicas (INIC) consideran que la hidroeléctrica deberá sufrir un corte de un año a la potencia que se le otorga, para que se pueda evaluar el impacto ambiental de la construcción de la hidroeléctrica.

La inundación de enormes extensiones y cantidades de agua, así como los efectos ambientales de un gigantesco proyecto como Tsurucú, otro peligro. Los expertos del Instituto Nacional de Investigaciones Científicas (INIC) advierten que el desarrollo de la zona de Tsurucú sin la extracción de gran parte de su vegetación, provocará un ambiente local de oxidación. La contaminación del área sumergida sería la causa de la intensa oxidación que se aceleraría por la corrosión de los equipos de la central, lo que reduciría la vida útil de las turbinas y elevaría los costos de Tsurucú.

Cardenal Clemente Maurer, aunque ardía la primera y poca publicidad la segunda, significa que la Iglesia Católica Boliviana, más que ninguna otra institución, recuerda a los bolivianos condiciones de vida de nuestro pueblo, sus angustias y sus esperanzas. Han venido a confirmar lo que venía diciendo en artículos anteriores y, en muchos casos, motivo la protesta de muchas personas bien pensantes: el pueblo boliviano es víctima de un chantaje internacional, destinado a ponerlo de rodillas ante las exigencias y condiciones de los amos del dinero y de la "democracia".

El cuadro que a continuación se presenta es suficientemente ilustrativo al respecto:

INDICADORES A EMPRESA E INVERSIONISTAS

INDICADORES	PAISES DE LA ZONA	PAISES DEL EXTERIOR
1. Participación accionaria	50%	50%
2. Prerrogativas jurídicas	No al país de origen	No como los países miembros
3. Tratamiento tributario	Según leyes nacionales	Según leyes nacionales
4. Inversión	Libre	Libre
5. Transferencia de utilidades	Libre	Libre
6. Promoción de exportación	Según leyes nacionales	Según leyes nacionales
7. Establecimiento (Sociedad Anónima)	Según leyes nacionales	Según leyes nacionales
8. Doble tributación	No se prevé	No se prevé
9. Garantía del personal	No se prevé	No se prevé
10. Garantía de transacción	No se prevé	No se prevé

Respecto a la Decisión 46, no se ha constituido, en la práctica, una sola empresa al amparo de este instrumento en los Países Miembros. Esta fue la razón fundamental para que el Grupo Andino, en su Decisión 119 (2), se contemplaran los nuevos incentivos que el lector podrá apreciar en el cuadro que se muestra; ahora bien, frente a la imposibilidad de constituir empresas privadas en el marco de la gran convergencia, los países del grupo tratan de constituir empresas subregionales análogas a las que existen en los países latinoamericanos y, tal como se informó a la Comisión Interamericana de la Decisión 119 (2), lamentablemente, por ejemplo, empresarios privados quisieron preferir invertir en los Estados Unidos una cuantiosa suma de millones de dólares.

En tal sentido, considero que se debe dar amplia difusión a la Decisión 119 (2) del "Régimen Uniforme para la Empresa Multinacional Andina" por los incentivos y ventajas que ella ofrece al inversionista extranjero que desea invertir en los países de la zona. En los años inmediatamente anteriores a la aplicación del Régimen Común de Tratamiento a la Inversión Extranjera, el crecimiento fue de 0,3%, probablemente debido a la política de austeridad que se aplicó en Bolivia, Perú y Venezuela, pero, en el periodo posterior 1971-1977, la inversión extranjera se incrementó a una tasa de 7,7% anual, es decir, lo mismo que en el conjunto de los países en desarrollo.

Un ex-viceministro del INPA, Osorio Fonseca, comentó que la situación precaria de los recursos naturales provocará daños ambientales que se terminarán hasta la pérdida total de oxígeno del agua. La consecuencia sería una mortandad generalizada de los peces y de la vida acuática. Los expertos del Instituto Nacional de Investigaciones Científicas (INIC) consideran que la hidroeléctrica deberá sufrir un corte de un año a la potencia que se le otorga, para que se pueda evaluar el impacto ambiental de la construcción de la hidroeléctrica.

La inundación de enormes extensiones y cantidades de agua, así como los efectos ambientales de un gigantesco proyecto como Tsurucú, otro peligro. Los expertos del Instituto Nacional de Investigaciones Científicas (INIC) advierten que el desarrollo de la zona de Tsurucú sin la extracción de gran parte de su vegetación, provocará un ambiente local de oxidación. La contaminación del área sumergida sería la causa de la intensa oxidación que se aceleraría por la corrosión de los equipos de la central, lo que reduciría la vida útil de las turbinas y elevaría los costos de Tsurucú.

Un ex-viceministro del INPA, Osorio Fonseca, comentó que la situación precaria de los recursos naturales provocará daños ambientales que se terminarán hasta la pérdida total de oxígeno del agua. La consecuencia sería una mortandad generalizada de los peces y de la vida acuática. Los expertos del Instituto Nacional de Investigaciones Científicas (INIC) consideran que la hidroeléctrica deberá sufrir un corte de un año a la potencia que se le otorga, para que se pueda evaluar el impacto ambiental de la construcción de la hidroeléctrica.

El Papa y la necesidad del diálogo en la vida social

Por Hermann Artales SDB

En un comunicado de prensa del Vaticano, se adelantó el tema elegido por el Santo Padre Juan Pablo II para la XVI Jornada Mundial de la Paz: "El diálogo en la Paz, una urgencia para nuestro tiempo". Ello nos obliga de inmediato, a reflexionar sobre lo que significa esto para los católicos y todo hombre de buena voluntad, especialmente en nuestra Bolivia.

El diálogo es difícil, pero no imposible... y frente a las dificultades, no nos arredramos antes de buscar los caminos de la virtud cristiana de la fortaleza, nos lanzamos, con mayor ahínco, por este sendero que resulta ser sendero de PAZ.

El diálogo es algo que damos por hecho el Concilio Vaticano II en la "Gozo y Esperanza" N° 92, "la Iglesia se convierte en SENAL DE FRATERNIDAD que permite y consolida el diálogo sincero... podemos cooperar a la verdad, a la edificación del mundo".

Este planteamiento, basado y encarnado en nuestra realidad socio-económica y política, es un gran desafío para los cristianos que viven en una situación de crisis. La Iglesia se hace presente en la acción de sus hijos, y si tenemos tantos problemas, debemos reconocer que nuestra presencia de Iglesia se empobrece. El Papa y los Obispos han dado directivas y, a su manera, han dado y dan testimonio de lo que afirman, pero ahora, nosotros, ¿qué?

El Papa habla de URGENCIA y todos en nuestra situación nos damos cuenta de la urgencia se soluciona a través de un camino concreto. En la encíclica del Papa Pablo VI "Excelsium suum", se indica que el diálogo requiere un camino de verificación. Queremos o pretendemos ser astutos, inteligentes, y no se cuantas cosas más y todos tenemos nuestras movidas ocultas y nuestros caminos de verbalismo y de palabrería, sin actitudes, no se sale de ninguna situación.

Este diálogo "sin límites" significa que no sólo estamos frente a una metodología para "lograr" la paz, sino que estamos frente a una "postura".

Diálogo "sin límites" significa apertura total y gestión completa de todo el potencial creativo, creatividad total y deseo que en nuestra vida, así como en nuestra situación, TODO PUEDE ACONTECER. Y efectivamente "todo debe acontecer para que la PAZ SOCIAL, ECONOMICA Y POLITICA".

Según su Santidad Pablo VI, en el mismo documento, indicándonos que el diálogo debe EXCLUIR TODA CONDENACION A PRIORI. Nadie debe entrar al diálogo a menos que se comprometa a él con voluntad, pues la polémica a nada lleva y nunca, por tal cosa se resuelve la materia. Sin duda alguna, el diálogo es un camino de verificación que se va haciendo poco a poco, pero que se va haciendo poco a poco.

Respecto a la Decisión 46, no se ha constituido, en la práctica, una sola empresa al amparo de este instrumento en los Países Miembros. Esta fue la razón fundamental para que el Grupo Andino, en su Decisión 119 (2), se contemplaran los nuevos incentivos que el lector podrá apreciar en el cuadro que se muestra; ahora bien, frente a la imposibilidad de constituir empresas privadas en el marco de la gran convergencia, los países del grupo tratan de constituir empresas subregionales análogas a las que existen en los países latinoamericanos y, tal como se informó a la Comisión Interamericana de la Decisión 119 (2), lamentablemente, por ejemplo, empresarios privados quisieron preferir invertir en los Estados Unidos una cuantiosa suma de millones de dólares.

En tal sentido, considero que se debe dar amplia difusión a la Decisión 119 (2) del "Régimen Uniforme para la Empresa Multinacional Andina" por los incentivos y ventajas que ella ofrece al inversionista extranjero que desea invertir en los países de la zona. En los años inmediatamente anteriores a la aplicación del Régimen Común de Tratamiento a la Inversión Extranjera, el crecimiento fue de 0,3%, probablemente debido a la política de austeridad que se aplicó en Bolivia, Perú y Venezuela, pero, en el periodo posterior 1971-1977, la inversión extranjera se incrementó a una tasa de 7,7% anual, es decir, lo mismo que en el conjunto de los países en desarrollo.

Un ex-viceministro del INPA, Osorio Fonseca, comentó que la situación precaria de los recursos naturales provocará daños ambientales que se terminarán hasta la pérdida total de oxígeno del agua. La consecuencia sería una mortandad generalizada de los peces y de la vida acuática. Los expertos del Instituto Nacional de Investigaciones Científicas (INIC) consideran que la hidroeléctrica deberá sufrir un corte de un año a la potencia que se le otorga, para que se pueda evaluar el impacto ambiental de la construcción de la hidroeléctrica.

La inundación de enormes extensiones y cantidades de agua, así como los efectos ambientales de un gigantesco proyecto como Tsurucú, otro peligro. Los expertos del Instituto Nacional de Investigaciones Científicas (INIC) advierten que el desarrollo de la zona de Tsurucú sin la extracción de gran parte de su vegetación, provocará un ambiente local de oxidación. La contaminación del área sumergida sería la causa de la intensa oxidación que se aceleraría por la corrosión de los equipos de la central, lo que reduciría la vida útil de las turbinas y elevaría los costos de Tsurucú.

Un ex-viceministro del INPA, Osorio Fonseca, comentó que la situación precaria de los recursos naturales provocará daños ambientales que se terminarán hasta la pérdida total de oxígeno del agua. La consecuencia sería una mortandad generalizada de los peces y de la vida acuática. Los expertos del Instituto Nacional de Investigaciones Científicas (INIC) consideran que la hidroeléctrica deberá sufrir un corte de un año a la potencia que se le otorga, para que se pueda evaluar el impacto ambiental de la construcción de la hidroeléctrica.

La inundación de enormes extensiones y cantidades de agua, así como los efectos ambientales de un gigantesco proyecto como Tsurucú, otro peligro. Los expertos del Instituto Nacional de Investigaciones Científicas (INIC) advierten que el desarrollo de la zona de Tsurucú sin la extracción de gran parte de su vegetación, provocará un ambiente local de oxidación. La contaminación del área sumergida sería la causa de la intensa oxidación que se aceleraría por la corrosión de los equipos de la central, lo que reduciría la vida útil de las turbinas y elevaría los costos de Tsurucú.

Un ex-viceministro del INPA, Osorio Fonseca, comentó que la situación precaria de los recursos naturales provocará daños ambientales que se terminarán hasta la pérdida total de oxígeno del agua. La consecuencia sería una mortandad generalizada de los peces y de la vida acuática. Los expertos del Instituto Nacional de Investigaciones Científicas (INIC) consideran que la hidroeléctrica deberá sufrir un corte de un año a la potencia que se le otorga, para que se pueda evaluar el impacto ambiental de la construcción de la hidroeléctrica.

La inundación de enormes extensiones y cantidades de agua, así como los efectos ambientales de un gigantesco proyecto como Tsurucú, otro peligro. Los expertos del Instituto Nacional de Investigaciones Científicas (INIC) advierten que el desarrollo de la zona de Tsurucú sin la extracción de gran parte de su vegetación, provocará un ambiente local de oxidación. La contaminación del área sumergida sería la causa de la intensa oxidación que se aceleraría por la corrosión de los equipos de la central, lo que reduciría la vida útil de las turbinas y elevaría los costos de Tsurucú.

Brasil

Centrales hidroeléctricas dañan al medio ambiente

Por Mario Osava Especial de IPS

Carajas, un complejo minero-metálico que vive en un ambiente de explotación de los recursos naturales. Tsurucú inundará 216 mil hectáreas cubiertas de bosques amazónicos. La explotación de la madera que se encuentra en la zona enfrenta graves dificultades, ya que la empresa que ganó la concesión —la agropecuaria Capemil— no logra cumplir sus obligaciones.

En el caso de Tsurucú, en el norte de Brasil, serían muchos más los indios que tendrían que abandonar sus hogares por el medio ambiente totalmente destruido por la construcción de la hidroeléctrica. Además, Tsurucú será el centro de un programa de desarrollo de la Amazonia oriental que afectará a docenas de tribus.

La situación es más grave porque los indios de la región están menos preparados que los del sur para sobrevivir a un medio ambiente totalmente destruido por la construcción de la hidroeléctrica. Además, Tsurucú será el centro de un programa de desarrollo de la Amazonia oriental que afectará a docenas de tribus.

Diálogo

Diálogo en la vida social

Por Hermann Artales SDB

En un comunicado de prensa del Vaticano, se adelantó el tema elegido por el Santo Padre Juan Pablo II para la XVI Jornada Mundial de la Paz: "El diálogo en la Paz, una urgencia para nuestro tiempo". Ello nos obliga de inmediato, a reflexionar sobre lo que significa esto para los católicos y todo hombre de buena voluntad, especialmente en nuestra Bolivia.

El diálogo es difícil, pero no imposible... y frente a las dificultades, no nos arredramos antes de buscar los caminos de la virtud cristiana de la fortaleza, nos lanzamos, con mayor ahínco, por este sendero que resulta ser sendero de PAZ.

El diálogo es algo que damos por hecho el Concilio Vaticano II en la "Gozo y Esperanza" N° 92, "la Iglesia se convierte en SENAL DE FRATERNIDAD que permite y consolida el diálogo sincero... podemos cooperar a la verdad, a la edificación del mundo".

Diálogo

Diálogo en la vida social

Por Hermann Artales SDB

En un comunicado de prensa del Vaticano, se adelantó el tema elegido por el Santo Padre Juan Pablo II para la XVI Jornada Mundial de la Paz: "El diálogo en la Paz, una urgencia para nuestro tiempo". Ello nos obliga de inmediato, a reflexionar sobre lo que significa esto para los católicos y todo hombre de buena voluntad, especialmente en nuestra Bolivia.

El diálogo es difícil, pero no imposible... y frente a las dificultades, no nos arredramos antes de buscar los caminos de la virtud cristiana de la fortaleza, nos lanzamos, con mayor ahínco, por este sendero que resulta ser sendero de PAZ.

El diálogo es algo que damos por hecho el Concilio Vaticano II en la "Gozo y Esperanza" N° 92, "la Iglesia se convierte en SENAL DE FRATERNIDAD que permite y consolida el diálogo sincero... podemos cooperar a la verdad, a la edificación del mundo".

Diálogo

Diálogo en la vida social

Por Hermann Artales SDB

En un comunicado de prensa del Vaticano, se adelantó el tema elegido por el Santo Padre Juan Pablo II para la XVI Jornada Mundial de la Paz: "El diálogo en la Paz, una urgencia para nuestro tiempo". Ello nos obliga de inmediato, a reflexionar sobre lo que significa esto para los católicos y todo hombre de buena voluntad, especialmente en nuestra Bolivia.

El diálogo es difícil, pero no imposible... y frente a las dificultades, no nos arredramos antes de buscar los caminos de la virtud cristiana de la fortaleza, nos lanzamos, con mayor ahínco, por este sendero que resulta ser sendero de PAZ.

El diálogo es algo que damos por hecho el Concilio Vaticano II en la "Gozo y Esperanza" N° 92, "la Iglesia se convierte en SENAL DE FRATERNIDAD que permite y consolida el diálogo sincero... podemos cooperar a la verdad, a la edificación del mundo".

Brasil

Centrales hidroeléctricas dañan al medio ambiente

Por Mario Osava Especial de IPS

Diálogo

Diálogo en la vida social

Por Hermann Artales SDB

Diálogo

Diálogo en la vida social

Por Hermann Artales SDB

Diálogo

Diálogo en la vida social

Por Hermann Artales SDB

Posiciones guerrilleras fueron bombardeadas ayer en El Salvador

SAN SALVADOR, 13 (AP). Aviones de guerra bombardearon posiciones guerrilleras por el volcán de Chaparrón y por lo menos tres personas perecieron en el ataque. Hoy la radio clandestina de los rebeldes. Los comandantes de la desmovilización de los rebeldes se reanudaron en las batallas de Chaparrón y en la ladera del volcán de Chaparrón a unos 22 kilómetros de la capital.

Dijeron que dos de los seis rebeldes eran los que el presidente estadounidense Ronald Reagan suministró para uso en su lucha contra los guerrilleros salvadoreños.

Baldo Venceremos dijo que los campesinos fueron muertos en un bombardeo anoche.

El comandante de la guerrilla nacional en San Salvador dijo que los rebeldes bombardearon una patrulla de la fuerza civil en la cercana zona de Chaparrón y la cubana por exportar la revolución, lo que impide a Colombia renovar relaciones con el gobierno de Fidel Castro.

El presidente Alvaro Magaña entregó títulos de propiedad a 200 campesinos ayer en una ceremonia en Zacatecoluca, al suroeste de San Salvador.

La entrega de títulos forma parte de la reforma agraria y Magaña dijo que habrá ceremonias similares cada tres semanas.



CONVENIO GALO-BRASILEÑO.- Brasília (AP).- El Ministro de Defensa, de Francia, que visitó recientemente Brasil, habla con reporteros a quien informó sobre las relaciones de su país con el gobierno brasileño (Radiofoto AP).

Presidente colombiano criticó la política exterior de EE.UU.

BOGOTÁ, 13 (AP).- El presidente Belisario Betancur criticó por igual la política exterior de los Estados Unidos que considera, dijo, a América Latina como su "patio trasero", y la cubana por exportar la revolución, lo que impide a Colombia renovar relaciones con el gobierno de Fidel Castro.

En una entrevista para una estación de televisión de Miami, Betancur expresó que la ayuda de los Estados Unidos a América Latina se hace "despreciablemente", mirándose por encima del hombro, y nosotros tenemos una dignidad y en la comunidad internacional somos iguales los unos y los otros".

Recordó que Colombia fue inicialmente excluida por los Estados Unidos del plan del presidente Ronald Reagan de ayuda al Caribe, a pesar de que el país tiene 1.600 kilómetros de costas en el Caribe. Agregó que después "traté de corregir ese olvido con una carta invitación y Colombia se incorporó a ese grupo".

Betancur agregó: "La verdad es que los Estados Unidos no miran con un desdén olímpico porque somos el patio de atrás de los Estados Unidos".

El mandatario colombiano criticó luego la política cubana de entrenar guerrillas para enviarlas después a Colombia, y dijo que esta actitud impide el restablecimiento de relaciones entre los dos países.

Después de la democratización Militares uruguayos participarán sólo en el Consejo de Seguridad

MONTEVIDEO, 13 (EFE).- La participación de los militares en el gobierno, una vez que se concrete la democratización del Uruguay, estará limitada al "Consejo de Seguridad Nacional".

Así lo confirmó el viceministro Rodolfo Invidio en un reportaje difundido hoy.

La futura intervención militar, tras la asunción del gobierno que se elegirá en noviembre de 1985, al tiempo que es uno de los temas más espinosos del momento político uruguayo, crea incertidumbres en las futuras relaciones con los partidos y los candidatos electos.

En el Uruguay hay dos tendencias definidas sobre el papel de los militares en el gobierno, una vez restaurada la democracia.

Como los "Tupamaros" reaparezcan en el Uruguay. Invidio dijo que "las fuerzas armadas tienen que tener un lugar en el consejo de seguridad nacional, porque entendemos que nuestra posición debe ser oída para evitar en el futuro que vuelvan a haber momentos como los que hemos pasado".

De acuerdo con las declaraciones del jefe de la Armada, es intención de los militares "poder coparticipar con la finalidad de asesorar y ayudar para el logro de los objetivos que entendemos son fundamentales para nuestra ciudadanía".

"Entiendo que los partidos políticos y sus integrantes ya han hecho manifestaciones al respecto y mostraron su disposición de aceptar la posición actual de las fuerzas armadas", subrayó Invidio.

Pero los partidos, si bien no rechazan abiertamente la pretensión, coinciden en afirmar que se deberá definir claramente el sentido de "seguridad nacional".

Para los militares, la seguridad nacional no sólo está referida a la defensa interna o externa de la democracia, sino que tiene implícita una serie de elementos sociales, políticos y económicos.

germaine de Capuccini
INSTITUTO DE ESTETICA PROFESIONAL

Tiene el agrado de anunciar la llegada de Washington U.S.A. de la profesora. CARMEN ELIAS DE DIEZ, con las últimas técnicas de GIMNASIA ESPECIALIZADA para: Adrenamiento rápido, flexibilidad, agilidad, tonus muscular.

Horarios: mañanas 9:30-10:30 tardes 4:30.

Precio especiales por inscripción. Reserve hora en: Centro Comercial "San Miguel" 2da. planta, calle 21 Calacoto. Reserve hora al teléfono 795492 - 790806

Seminario sobre derechos del mar fue inaugurado en Chile

SANTIAGO DE CHILE, 13 (AP).- El secretario ejecutivo de la Comisión Económica para América Latina (CEPAL), Enrique Iglesias, opinó hoy que sólo los países que tengan una política marítima podrán conseguir los beneficios derivados de la aprobación del tratado sobre derecho del mar.

"Solo los países que cuenten con una política marítima efectiva y provista de objetivos e instrumentos específicos estarán en condiciones de obtener los beneficios que podrían derivarse de las nuevas instituciones del derecho del mar", dijo Iglesias al inaugurar un seminario sobre los derechos del mar y el desarrollo de América Latina.

La reunión, auspiciada por la CEPAL y el gobierno chileno, se realiza en la sede del organismo de las Naciones Unidas en Santiago. Asisten al seminario expertos internacionales de diversos países.

Iglesias señaló que su organismo tiene preocupación por saber si el nuevo derecho del mar hace necesario un plan de acción regional para su mejor aprovechamiento.

Destacó que la CEPAL está al servicio del desarrollo de sus países miembros y que parece natural que se ponga a su disposición "para ayudarlos en la forma y medida en que ellos lo requieren para capacitarse a fin de aprovechar las oportunidades planteadas por el nuevo estatuto de los océanos".

Dijo que la convención del derecho del mar representa un punto de partida. "Es un motivo de satisfacción pero además representa un desafío", afirmó.

"El nuevo derecho del mar, aprobado al término de la tercera conferencia realizada en Naciones Unidas entre marzo y abril de este año, se preocupa entre otras cosas del régimen aplicable a la navegación, a la pesca, a la explotación de los minerales, a la protección del medio ambiente marítimo y a la transferencia de tecnología".

El director general de la política exterior de la cancillería, Fernando Zegers, subrayó que los resultados del seminario podrán también aplicarse en otras regiones del mundo. Señaló que América Latina ha hecho importantes aportes a la aprobación del derecho marítimo. Dijo que la declaración de Santiago en 1952, suscrita por Chile, Ecuador y Perú, y a la que adhirió más tarde Colombia, sobre la declaración de 200 millas marítimas, sirvió de base para el derecho marítimo.

Zegers sostuvo que existe un vasto campo para la cooperación marítima continental. "Ella debería comenzar, sin duda, por esfuerzos destinados a un mejor conocimiento del medio y una más adecuada capacitación de recursos humanos y podría extenderse hasta la asistencia técnica mutua y la cooperación más concreta en proyectos específicos", expresó.

En la ceremonia participó también el Secretario General Adjunto de las Naciones Unidas y representante del secretario general ante la conferencia sobre el derecho del mar, el diplomático colombiano Bernardo Zuleta, quien enumeró los puntos aprobados en la convención marítima. Resultó que hace 150 años el jurista venezolano Andrés Bello sentó las bases del futuro derecho del mar.

El seminario concluye el próximo miércoles y sus recomendaciones serán comunicadas por la CEPAL a sus países miembros.

Comenzó la campaña para las elecciones generales en Brasil

RIO DE JANEIRO, 13 (EFE).- Un pueblo tan imaginativo como el brasileño no podía dejar de serlo cuando se trata de dejar al poder por medio de las primeras elecciones generales en dieciocho años, el próximo quince de noviembre.

Sólo las páginas de los periódicos recuerdan las campañas electorales convencionales, porque las calles de Río de Janeiro, por ejemplo, son una verbera de pasquines que recogen tanto el tradicional estilo carnavalesco del país como el más moderno modelo de comunicación nacido en mayo del 68.

En verso o en prosa, y siempre con esa cálida ternura que imprime un brasileño, vuelan leyendas como "el voto que tiene más amor" de Artur da Távola cuyo solo seudónimo amenaza una campaña electoral, candidato a senador por el Partido del Movimiento Democrático de Brasil (PMDB), principal de la oposición, o "la increíble fuerza de Hulk para ganar las elecciones", de Julia Vaena, aspirante a diputada del Partido Trabalhista Brasileiro (PTB).

Mientras la iglesia brasileña, dentro de su obligada neutralidad, aconseja reflexión y honestidad, el gobierno, con un modelo de pañoleta de su invento, complicado para una sociedad electoralmente inexperta, ha precipitado a los partidos políticos a una apresurada docencia para que el pueblo aprenda a votar.

Y entretanto, los que aspiran a ser diputados federales o diputados estatales, senadores o gobernadores de Estados, al ducados y concejales, parecen más convencidos de que lo importante es extraer el natural buen sentimiento humorístico de sus compatriotas, todo lo que nadie ignora que puesto en política.

Crisis económica en México pese a su riqueza petrolera

MEXICO DF, 13 (EFE).- México enfrenta actualmente una aguda crisis económica, a pesar de que este año recibirá ingresos petroleros por más de 14.000 millones de dólares, según estimaciones oficiales difundidas hoy lunes en esta capital.

El auge petrolero, que comenzó hace cinco años, permitió a México crecer económicamente con ritmos altos, pero también provocó un incremento en la deuda externa pública y privada, que hoy llega a los 76.000 millones de dólares.

Sin embargo, las grandes reservas petroleras del país serían el futuro un importante apoyo para que México intente una recuperación económica.

Las reservas probadas de México son las cuartas entre los países con petróleo del mundo, mientras que las probables se estiman en 90.000 millones de barriles y las potenciales, que incluyen a las ciudades, se calculan en 250.000 millones de barriles.

El potencial petrolero mexicano no obstante, superado únicamente por la Unión Soviética, Arabia Saudita e Irán da a este país una seguridad energética para los próximos 55 años, de acuerdo con actual relación de producción y reserva.

México es hoy uno de los países con mayores reservas de hidrocarburos, pese a que hasta ahora únicamente ha sido explorado un diez por ciento de su territorio continental.

Los hallazgos más grandes han sido localizados en el sur del país, pero también se han detectado zonas con grandes posibilidades petroleras en el norte del territorio.

Ecuador anuncia reestructuración de su política energética y petrolera

QUITO, 13 (EFE).- Ecuador reestructurará su política energética y petrolera tras la destitución del ministro de Recursos Naturales, Eduardo Ortega.

El secretario de Estado fue destituido por el Parlamento después del juicio político que le siguió la oposición, por violar disposiciones legales referentes a las tarifas de la electricidad para los consumidores de las clases populares, y a la explotación y venta de petróleo.

En la primera muestra de rectificaciones, el gerente del Instituto de Electrificación, Eduardo Villarreal, ha hecho saber hoy que se congelarán las tarifas para los consumidores de hasta 250 kilowatts mensuales y se aplicarán descuentos a otros sectores.

Hasta ahora, se había otorgado un trato preferente a los consumidores de hasta 70 kilowatts mensuales, pero, el juicio político reveló que ese nivel era demasiado bajo.

LA FABRICA NACIONAL DE CEMENTO S.A. SALUDA A LA CORPORACION BOLIVIANA DE FOMENTO EN EL XL ANIVERSARIO DE SU FUNDACION Y FORMULA VOTOS POR SU PROGRESO EN BENEFICIO DEL PAIS.

14-IX-82



CEMENTO FANCESA

"SIMBOLO DE CALIDAD Y PROGRESO"

Junta de Comunidad de Cochabamba persiste en reclamos al gobierno

COCHABAMBA, 13 (PRESENCIA). La Junta de Comunidad de Cochabamba continuará en emergencia, debido a que sus planteamientos al gobierno no han sido atendidos en su totalidad.

Esa entidad reconoce que tras de sus planteamientos fueron favorablemente atendidos, pero que, en el caso reofrendo por el gobierno no es satisfactorio y que tampoco se llega a soluciones concretas en relación al proyecto Misisuni en su totalidad.

Esa posición de JUNCO fue tomada luego de conversaciones con sus dirigentes, el ministro de Hidrocarburos, Cnl. Augusto Sánchez Valle y autoridades locales, que se realizaron en la sede de la Prefectura del Departamento.

La evaluación de los

dirigentes de JUNCO dio lugar a las siguientes conclusiones:

- 1.- El soporte de 125 millones de pesos bolivianos dispuesto para SEMAPA, viabiliza la cancelación parcial de la deuda de esta institución con la empresa contratista, por trabajos realizados hasta mayo, pero no garantiza la conclusión de las obras, lo que privará a Cochabamba del suministro de agua potable con el agravado de la destrucción de todas las obras hasta ahora ejecutadas.
- 2.- El aval que será concedido por el directorio del Banco Central de Bolivia para la iniciación del diseño final del proyecto múltiple Misisuni, no constituye instrumento efectivo en tanto permanezca en proceso de aprobación, sino cuando realmente haya sido emitido. Tampoco se ha resuelto las aportaciones de las entidades

que conforman al Proyecto Misisuni.

- 3.- Respecto al proyecto vial Chimoré-Yapacani, el informe del comisionado gubernamental destaca solamente la situación judicial que atraviesa a raíz de la fallida adjudicación, postergándose indefinidamente, sin resolver el peticionario planteado.
- 4.- El gobierno no ha resuelto tampoco la transferencia de las acciones que la C.B.F. detenta en la Cooperativa Boliviana de Cemento (COBOCE), dejando librado el caso a negociaciones directas entre ambas entidades.
- 5.- Los cinco millones de pesos otorgados con destino al proyecto vial Cochabamba-Trinidad, no tienen significación ni proporción frente a la magnitud de los requerimientos del mantenimiento del tramo construido. Tampoco se ha considerado el presupuesto para el diseño de las obras.
- 6.- Con relación a la ampliación del aeropuerto Jorge Wilesterm, la asamblea considera que la información del ministro y de las autoridades de AASANA mantiene una posición dilatoria para la licitación del financiamiento y ejecución de obras de la nueva pista.



CARESTIA DE FIDEOS.- En Oruro se registra una aguda escasez de fideos, motivo por el que frecuentemente se ven aglomeraciones, como la de la fotografía, frente a los almacenes de la fábrica de dicho producto, Ferrari Ghezzi. La carestía de fideos se debe, según los fabricantes, a la falta de harina (Foto PRESENCIA).

Oruro: Garantizado cumplimiento del segundo semestre universitario

ORURO, 13 (PRESENCIA).- Alrededor de cincuenta millones de pesos bolivianos serán la parte que corresponda a la Universidad Técnica de Oruro, de los 450 millones otorgados por el gobierno a la Universidad Boliviana, como soporte para el desarrollo de sus actividades administrativas y académicas, en el próximo semestre.

La suma significa más o menos el 15 por ciento de los 450 millones; con este dinero, la UTO podrá atender, dentro de un marco de estricta austeridad, el funcionamiento del próximo semestre, que estaba en duda,

debido a sus dificultades financieras.

Personeros de la universidad orureña manifestaron que el propósito fundamental de la UTO, como de todas las casas superiores de estudio que conforman el sistema boliviano, es consolidar la autonomía económica, recuperando los antiguos rubros impositivos que beneficiaban directamente a la entidad y que, actualmente, son desviados al Tesoro Nacional, "debido a la negligencia o complicidad de los interventores, que conculcaron la autonomía universitaria".

La recuperación de estas

tributaciones será gestionada por el Comité Ejecutivo de la Universidad Boliviana, en los niveles de gobierno.

Por otra parte, comunicaron que, siguiendo el cronograma establecido por la UTO, actualmente, se procede a inscripciones de alumnos para el segundo semestre académico que comenzará dentro de pocos días más.

Señalaron que hay ausencia de estudiantes al departamento de registros de la universidad. Las autoridades de la UTO señalaron que la realización del segundo semestre académico está garantizada.

Desarrollo Forestal fija normas de trabajo en Pando

COBILJA, 13 (PRESENCIA). El Centro de Desarrollo Forestal, por medio de un convenio, ha prohibido la caza de petas y otros animales silvestres; señalando que las personas que contravengan las disposiciones serán sancionadas con las sanciones establecidas por ley. Pide a las autoridades por ley. Pide a las autoridades provinciales y militares de las provincias prestas para la recolección de fideles, para evitar, de esta manera, la extinción de esta especie.

Por otro lado, hace conocer a todos los sirringueros del departamento, que queda pendiente el trabajo de la zona de Pando, para el mes de septiembre, por ser época en que el árbol entra en el período de floración y polinización de su savia, por el apuro de cuarenta y cinco días,

para volver al rucayo a partir de la segunda quincena de octubre.

Heriberto Araujo, Director Regional de Desarrollo Forestal, consultado sobre el saqueo que existe de la fauna silvestre, explicó que todo despacho que se realice, especialmente sobre monitos y loritas paucalas, es con resoluciones ministeriales y el último despacho efectuado fue en el mes de junio, al momento de la primera autorización.

Indicó que no tenía ni una bicicleta, para controlar todo el departamento, ni dinero para comprar material de escritorio, su oficina se encuentra completamente desprovista de todo, carece de un presupuesto de funcionamiento.

Por otro lado, la Junta de la Libertad, en homenaje a los trabajadores fallecidos en las diversas acciones por las libertades y derechos del pueblo.

Reiteró que la entidad que dirige, no se opone a que los trabajadores tengan vivienda propia, pero sí a que éstos sean enajenados con lotes en sitios inaccesibles y sin posibilidades de ser dotados de los servicios públicos más elementales.

Afirmó que es urgente aplicar el plan socio-urbano, regulado por el Decreto Supremo 16738, "para garantizar el armónico crecimiento de la ciudad".

El vicepresidente de la entidad, Hugo Saravia, expresó que la común lotes los terrenos señalados, en forma mancomunada con "negociantes conciosos", agregó que, "mientras haya gente de bien en Oruro, no se permitirá más atentados contra el desarrollo urbano de la ciudad".

APOYO

Por otro lado, el Sindicato Minero de San José emitió un pronunciamiento de respaldo al alcalde Díaz Matta, exponiendo su satisfacción por la determinación de conceder lotes a los sectores laborales, para superar el déficit habitacional.

En el documento de apoyo se expresa que: "los trabajadores mineros de San José, no pueden quedar indiferentes ante las manobras de un grupo de individuos, que son salidos del latifundismo retrógrado y enemigo del progreso local".

Falta de recursos limita investigaciones agrícolas

SANTA CRUZ, 13 (PRESENCIA). El Centro de Investigación Agrícola Tropical (CIAT), pese a la limitación de recursos económicos, continuará en la investigación y experimentación de variedades de arroz, papa, maíz, trigo, soya, algodón y otros productos.

Rolando Paz Flores, director ejecutivo del CIAT, dijo que los trabajos realizados en esta gestión, si bien no cubrieron totalmente, tal como se había planificado, por cuestiones económicas, han alcanzado puntos satisfactorios.

En días pasados, se realizó en la estación experimental de Saavedra, a unos 90 kilómetros al norte de esta ciudad, una reunión para evaluar las investigaciones agrícolas y los experimentos. El director consideró que se obtuvo "resultados positivos".

Ahora, dijo, se está bajando para planificar el programa de la gestión 82-83, donde se pretende dar al CIAT una acción mayor, dentro de la extensión agropecuaria. Se anuncia que experimentará con sistemas de producción, conservación de granos, control de malezas, aspectos importantes para la agropecuaria regional.

El CIAT realiza trabajos coordinados con otras agrupaciones agropecuarias, como el Centro de Investigación y Mejoramiento de Maíz y Trigo (CIMMYT), el Instituto Boliviano de Tecnología Agrícola (IBTA) y el Instituto Interamericano de Ciencias Agropecuarias (IICA), las misiones de asesores de Gran Bretaña, China y Japón, la universidad "Gabriel René Moreno" la Corporación de Desarrollo y otros.

Los trabajos han sido también observados por expertos en ciencias agrícolas del

Escasez de harina afecta a las fábricas de fideos

ORURO, 13 (PRESENCIA). No solamente escasea el trigo en esta ciudad, sino también otros productos esenciales para la alimentación diaria, como son las pastas, especialmente los fideos.

Desde hace días, en los almacenes de venta de la empresa Ferrari Ghezzi, se forman largas filas de amas de casa, ansiosas de conseguir alguna

porción de fideo, muchas veces sin lograr su propósito.

Personeros de la fábrica de fideos, reclamaron que el fideo debe a que desde aproximadamente tres meses atrás, reclamando a Ferrari Ghezzi no realizan las plantas productoras de fideos encargadas de su fabricación.

Fue inaugurado en Oruro curso básico de minería

ORURO, 13 (PRESENCIA). Con menos de la mitad de esta semana el curso básico de minería, auspiciado por el Instituto de Investigaciones Minero Metalúrgicas, asistieron once alumnos, a las clases teóricas y prácticas, dictadas por ingenieros y técnicos especializados.

Las clases teóricas son dictadas en el edificio de la escuela de minería dependiente del IIMM en la zona de Chiripuju. Las prácticas posiblemente se realicen en la mina San José.

Los temas teórico-prácticos son dictados por el ingeniero

Rodolfo Noya, el ingeniero García técnico David Calvo, el ayudante Félix Espinoza, los once alumnos inscritos y asisten a clases, seis profesores de la Comisión Boliviana de Geología (COBOL) y uno de la Universidad de Forco y otro de Huancabamba.

El curso tendrá aproximadamente tres semanas de duración, a su término, concurrentes tendrán "suficientes conocimientos prácticos", para desempeñarse como ayudantes de perforación, empujadores y carga mantenimiento.

Oruro Motiva discrepancias reparto de terrenos para viviendas obreras

ORURO, 13 (PRESENCIA). La Federación de Justas Vecinales, presidida por Pablo Alconzo, síndica al alcalde municipal, Luis Díaz Matta, de estar estimulando el desarrollo anárquico de la ciudad, con el indiscriminado de áreas reservadas al equipamiento urbano, especialmente en sectores ubicados por encima de la zona de Coronación, que rodea a la ciudad, por la parte oeste.

La federación que preside Alconzo, en oposición a otro organismo similar que dirige Pedro Gutiérrez, expresó ayer, por medio de sus dirigentes, en recopación, por la forma

cómo se está encarando el desarrollo urbano local.

Alconzo dijo que esa inquietud mayor porque el alcalde municipal, permite asentamientos clandestinos en zonas destinadas a la creación de centros de recreación, como en el caso de la zona del Cerro Cerrato, lugar donde el Plan Regulador proyectó la construcción de un mirador y áreas de esparcimiento.

Explicó también que el sector indicado no es apto para ningún tipo de urbanización, por ser rocoso y que más bien se presta para otra clase de construcciones. Dijo que allí se planea levantar un monumento

a la Libertad, en homenaje a los trabajadores fallecidos en las diversas acciones por las libertades y derechos del pueblo.

Reiteró que la entidad que dirige, no se opone a que los trabajadores tengan vivienda propia, pero sí a que éstos sean enajenados con lotes en sitios inaccesibles y sin posibilidades de ser dotados de los servicios públicos más elementales.

Afirmó que es urgente aplicar el plan socio-urbano, regulado por el Decreto Supremo 16738, "para garantizar el armónico crecimiento de la ciudad".

El vicepresidente de la entidad, Hugo Saravia, expresó que la común lotes los terrenos señalados, en forma mancomunada con "negociantes conciosos", agregó que, "mientras haya gente de bien en Oruro, no se permitirá más atentados contra el desarrollo urbano de la ciudad".

APOYO

Por otro lado, el Sindicato Minero de San José emitió un pronunciamiento de respaldo al alcalde Díaz Matta, exponiendo su satisfacción por la determinación de conceder lotes a los sectores laborales, para superar el déficit habitacional.

En el documento de apoyo se expresa que: "los trabajadores mineros de San José, no pueden quedar indiferentes ante las manobras de un grupo de individuos, que son salidos del latifundismo retrógrado y enemigo del progreso local".

La Corporación de Desarrollo de Chuquisaca tiene nuevo presidente

SUCRE, 13 (PRESENCIA). Para normalizar el funcionamiento de la Corporación de Desarrollo, el gobierno nombró a Armando Lara como presidente de la entidad, quien, al tomar posesión del cargo, manifestó su propósito de impulsar la reactivación del sector minero de Chuquisaca, impulsando los proyectos en crecimiento y desplegar estrategias de desarrollo equilibrado en las provincias.

Según el telex leído en el acto de posesión, el gobierno desea normalizar las funciones de CORDECH, entidad que enajena internamente por su rente Saul León, luego de la nancia del general Leon Kolletto, al cargo.

El Tcnl. Julio Loayza, jefe del departamento, destacó en su discurso las funciones del nuevo presidente y pidió que los cursos sean invertidos en obras positivas y rubros que meriten una nueva economía.

Lara por su parte, manifestó que el momento técnico en que vive el país requiere del trabajo de sus hijos, en participación activa, para la superación de nuestra patria, solamente desde la comprensión de la crítica sino con su acción directa allí donde se necesita.

Expresó su deseo de cooperar con entidades y autoridades dentro de las actividades institucionales, para lo que, a su vez, pidió la cooperación de todos.

La hora de crisis que vive el país requiere que Chuquisaca her con una política clara y eficaz para afrontar el momento cuando nuestros deberes se hacen más pesados.

Sólo cuando se haya alcanzado la comprensión de la crítica sino con su acción directa allí donde se necesita.

Expresó su deseo de cooperar con entidades y autoridades dentro de las actividades institucionales, para lo que, a su vez, pidió la cooperación de todos.

La hora de crisis que vive el país requiere que Chuquisaca her con una política clara y eficaz para afrontar el momento cuando nuestros deberes se hacen más pesados.

recursos naturales sean agotados", expresó y, al mismo tiempo, pidió a los funcionarios de CORDECH su decidida cooperación con trabajo honesto y responsable.

Afirmó que piensa que CORDECH tiene técnicos capaces en cantidad y calidad necesarias, por lo que durante su gestión no se contratará personal alguno, por lo que pidió también a los actuales funcionarios suplir cualquier deficiencia con trabajo y entusiasmo.

Por otro lado, el Sindicato Minero de San José emitió un pronunciamiento de respaldo al alcalde Díaz Matta, exponiendo su satisfacción por la determinación de conceder lotes a los sectores laborales, para superar el déficit habitacional.

En el documento de apoyo se expresa que: "los trabajadores mineros de San José, no pueden quedar indiferentes ante las manobras de un grupo de individuos, que son salidos del latifundismo retrógrado y enemigo del progreso local".

EN SUCRE

AL HABERSE EXTRAVIADO EL PLAZO FLUJO DE SUS 5.000.- N.º 001629 DE LA SRA. ELSA HERRERA DIAZ, CON VENCIMIENTO EL 14 DE ABRIL DE 1982 EMITIDO POR EL BANCO POPULAR DEL PERU EL 16 DE OCTUBRE DE 1981, QUEDA ANULADO.

COBEE S.P.A.

CORTES DE ENERGIA ELECTRICA

MIERCOLES 15-9-82

ZONA TACAGUÁ - De 13:00 a 15:00

JUAN ONDARZA desde Parada Mierro "Y" hasta Cumana y ADYACENTES.

BELLO HORIZONTE (San Pedro) de 15:10 a 17:00

PIONEROS DE ROCHDALE entre Km. 7 y M. Cáceres y ADYACENTES.

CUIDE SU ECONOMIA GASTE LA ENERGIA ELECTRICA NECESARIA - CONSTANCIA.

SAMAPA

SERVICIO AUTONOMO MUNICIPAL DE AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO

CORTE DE AGUA POTABLE

SAMAPA comunicará a sus usuarios de San Pedro, Zona Norte y otros, que debiendo realizarse los trabajos de mantenimiento de Cámaras Reductoras de presión, el suministro de agua potable quedará suspendido en las siguientes arterias:

MIERCOLES 15-09-82

De horas 8:30 a.m. hasta las 18:00 p.m. ZONA DE SAN PEDRO CALLE RIGOBERTO PAREDES DESDE LA PLAZA LIBANO HASTA LA CALLE NICOLAS ACOSTA; CALLE COLONIAL DESDE EL PRESIDENTE BLANCO HASTA LA HEROES DEL ACRE; CALLE NICOLAS ACOSTA DESDE LA CALLE BOQUERON HASTA HEROES DEL ACRE Y CALLES ADYACENTES.

JUEVES 16-09-82

De horas 8:30 a.m. a 14:00 p.m. ZONA NORTE, DESDE LA CALLE SUCRE, PARQUE ROSINO HASTA LA AVENIDA TELAJAN, COLON GENARAL SANJINES, YANACOCHA, JUNIN, TELON, UCHUMAYO DESDE LA CALLE SUCRE HASTA LA CALLE COMERCIO

SAMAPA agradece su comprensión ante estos trabajos.

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS "S.A.M.A.P.A."

La Paz, 14 de septiembre de 1982

CORPORACION BOLIVIANA DE FOMENTO

40 AÑOS AL SERVICIO DEL PAIS

C.B.F. S.P.A.

14 de septiembre de 1942

14 de septiembre de 1982

Congreso de COD-Cochabamba rechaza medidas económicas

COCHABAMBA, 13 (PRESENCIA). - El sexto congreso de la Central Obrera Departamental (COD), clausurado ayer aquí, rechazó el proyecto de ley que se propone lanzar el gobierno.

La decisión fue tomada por unanimidad en un voto resolutivo que se tomó luego de la información, en la que se expresó el rechazo a las medidas que se manejan para enfrentar la crisis económica, puesto que agravaría el hambre y la desesperación del pueblo.

El referido documento da cuenta también de que se manifiesta el estado de emergencia y movilización de las organizaciones sindicales y populares de Cochabamba, afiliadas a la COD. De otra parte, se demanda a la Central Obrera Boliviana que se oponga a las medidas que correspondan contra intentos de aquella.

Dirigentes de la COD informaron que el referido congreso generó una serie de conclusiones y planteamientos que se darán a conocer inmediatamente se produzca su publicación.

El hecho congreso laboral se desarrolló en la sede de los trabajadores fabriles. Contó con la participación de más de 250 delegados de las diversas organizaciones laborales de esta capital y de las provincias cochabambinas.

Se prevé aumento de alumnos en la universidad cruceña

SANTA CRUZ, 13 (PRESENCIA). - El rector de la Universidad "Gabriel René Moreno", Mario Serrate Ruiz, anunció que el próximo año habrá un aumento de postulantes a la universidad, debido a la situación de crisis que atraviesa el país y a la imposibilidad de muchos padres de familia de enviar a sus hijos al exterior o a otros países.

Serrate anunció que, de no haber impedimentos ajenos a la universidad, el primer semestre de 1983 comenzará irremediablemente el 15 de marzo y, para entonces, se espera la postulación de unos cuatro mil bachilleres.

La universidad de Santa Cruz ha concluido el primer semestre de este año y, actualmente, está inscribiendo a los alumnos para el segundo semestre, que se iniciará el próximo lunes 27. Serrate declaró que no se confrontan dificultades para este período que

Trabajadores del LAB y profesores paralizarán labores en Santa Cruz

SANTA CRUZ, 13 (PRESENCIA). - La inestabilidad social que se manifiesta en varios distritos del país, tendrá también repercusiones en Santa Cruz, cuando este martes los trabajadores del Lloyd Aéreo Boliviano paralicen las actividades por 24 horas y los maestros lo hagan con carácter indefinido.

Dirigentes sindicales de ambos sectores anunciaron que la decisión se debe a la falta de cumplimiento a compromisos firmados sobre aspectos salariales, como es el caso de los trabajadores del LAB; los maestros reclaman pago de su sueldo por el mes de agosto.

En tanto, la COD de Santa Cruz ha lanzado hoy una con-

vocatoria a los organismos sindicales para que, el miércoles, cumpliendo instrucciones de la COB, asistan a una marcha de protesta y paralicen actividades.

La anunciada manifestación pública ha causado preocupación entre los comerciantes, quienes afirman que ese día no abrirán sus negocios, en previsión a intentos de saqueo, como ocurrió la semana anterior.

Una asociación de abarrotes y comerciantes minoristas, que pidió una reunión con las autoridades para analizar los precios, ha levantado el paro, pero sus dirigentes volvieron a insistir en que no existe, en muchos productos, relación con los precios de costo.

Por otro lado, los bancos del sistema volvieron a atender al público, aunque hoy, en la mañana, a primera hora, algunos

no abrieron sus puertas, al no recibir remesas de circulante, de parte del Banco Central de Bolivia. Al promediar las 10 horas, la actividad bancaria se había normalizado, después de una semana inestable en ese sector.

En "la esquina de los cambistas", en la plaza principal, si bien la compra-venta de dólares da la apariencia de estar paralizada desde días, el mercado negro continúa sus contactos para realizar las transacciones en otros lugares.

Sólo como paraliza, parece estar allí el cartel con las cotizaciones del día: compra dólar, 146 vnta, 130; pero lo cierto es que persiste la especulación y, otra vez, con tendencia alcista tras los anuncios oficiales de que el "paquete económico" de temporalización del virtual nuevo de-

Alza de precio en las entradas de cine en Santa Cruz

SANTA CRUZ, 13 (PRESENCIA). - Los precios de las boletas para las salas cinematográficas de esta ciudad han sido reajustadas a 70 pesos, según anunciaron los empresarios de los cines.

Haciendo comparaciones, dijeron que en el Brasil la entrada a un cine tiene el costo promedio de 2,50 dólares y en Argentina 0,70 mientras que en Bolivia no llega a 30 centavos.

Este sector sostiene que el flete de las películas se ha incrementado notablemente; a ello se suma que existe una disminución de público y suben los costos de mantenimiento.

Explicaron que, como aporte de los empresarios cinematográficos, habrá una consideración al incrementar las funciones de mañana, en las que la entrada costará 40 pesos y mañana 60 pesos.

Intervención de CORDEPO agrava conflicto en distritos del sur

POTOSI, 13 (PRESENCIA). - La designación de un interventor en la Corporación Regional de Desarrollo, nombramiento que recayó en la persona del comandante del Batallón V de Ingeniería, acantonado en esta ciudad, Miguel Nicolau, ha agravado el conflicto que confronta Potosí, exigiendo la cancelación de sus regalías mineras devengadas.

La huelga iniciada a las cero horas de hoy ha paralizado la ciudad en el comercio, transporte, educación y demás sectores, contemplándose únicamente servicios de emergencia.

Los trabajadores mineros, tanto del sector oficial como privado, han acatado también la disposición del Comité Cívico Potosiense.

El ministro de planeamiento, Gral. Amadeo Saldías Cordero, mediante nota

radiotelegráfica, ordenó a la Prefectura del departamento que el Mayor Nicolau sea poseído como interventor de CORDEPO, en reemplazo de su presidente, Cnl. Víctor López Peña, quien ha sido puesto a disposición del Comando General del Ejército.

Este hecho ha ocasionado los ánimos agravando el conflicto, según sostiene el Comité Cívico Potosiense.

La Corporación de Desarrollo tiene un contrato de trabajo, para la conclusión del aeropuerto local, con el batallón de ingeniería mencionado y la demora en la entrega de las obras ha ocasionado críticas. Las instituciones señalaron que, como empresa contratista, tiene que cumplir con sus compromisos y sujetarse a las disposiciones legales en la materia.

Por la designación como interventor, el Comandante de la unidad de Ingeniería, según afirma el comité cívico, se ha convertido en juez y parte y ello constituye una provocación y un desafío al pueblo potosino.

La huelga general indefinida se inició con este procedimiento más de descuento y los pronunciamientos de las instituciones criticaron la falta de tacto del gobierno y ante todo del Ministerio de Planeamiento.

El comité cívico ha dado a conocer un comunicado en el que expresa que se trata de un hecho ilegal que, en vez de buscar solución al problema de fondo, con el pago de regalías agrava la situación actual de Potosí.

Los trabajadores de CORDEPO han dado a conocer un documento en el que rechazan la intención de comunicar que no reintegrarán al trabajo hasta que sea designado un presidente elegido por el pueblo para dicha entidad.

Los profesionales de la Universidad Tomás de Muro y otros sectores que forman el comité cívico, rechazan la designación.

Dos meritorios ciudadanos fallecieron en Santa Cruz

SANTA CRUZ, 13 (PRESENCIA). - Gran cantidad de gente asistió hoy al sepelio de dos ciudadanos meritorios que fallecieron por causas naturales en esta ciudad. El teniente (r) Luis Lavandez Flores y el hermano de La Salle, Galo Salvador Rojo. Ambos recibieron honrosos póstumos.

Lavandez Flores, fundador del Radio Club Boliviano, filial Santa Cruz (CPBFE), de la Sociedad de Historiadores y Escritores de Santa Cruz, de la Asociación de Mineros y otras instituciones. Pero su trabajo más reconocido fue en la confección de mapas tanto del departamento como del país. Era considerado como un experto en hidrografía.

El hermano Galo Salvador Rojo fue maestro de más de cinco generaciones de jóvenes en Perú y nuestro país. Murió a la edad de 74 años y 54 de vida religiosa. Dentro el apostolado catequístico, su labor trascendió las fronteras y varias promociones del colegio La Salle llevan su nombre. Este lunes, las escuelas cristianas de La Salle, en todo el mundo, decretaron duelo.

Paro general en Chuquisaca se cumple disciplinadamente

SUCRE, 13 (PRESENCIA). - La ciudad presenta un panorama desolador ya que todos los sectores de la ciudadanía acataron el paro general de labores declarado por el Bloque Cívico del Sur, exigiendo la licitación internacional para el financiamiento del proyecto ICLA.

Los radioemisores locales, luego de un acuerdo entre directores, determinaron establecer turnos, para emisiones cívicas únicamente, manteniendo la transmisión durante todo el día.

El Sindicato de Trabajadores de la Prensa hizo turnos en las oficinas del comité cívico únicamente para dar noticias relacionadas con el movimiento cívico.

Domingo Arceña, presidente de CODEINCA, recibió información del cumplimiento del paro en los departamentos de Potosí y Tarija, tanto en capitales como en provincias. La secretaria ejecutiva del Bloque Cívico del Sur, con base en Tarija, informó que los tres departamentos cumplen el paro con disciplina.

El comité impulsor para el Desarrollo de las Provincias,

Paro general en Chuquisaca se cumple disciplinadamente

teniendo la transmisión durante todo el día.

El Sindicato de Trabajadores de la Prensa hizo turnos en las oficinas del comité cívico únicamente para dar noticias relacionadas con el movimiento cívico.

Domingo Arceña, presidente de CODEINCA, recibió información del cumplimiento del paro en los departamentos de Potosí y Tarija, tanto en capitales como en provincias. La secretaria ejecutiva del Bloque Cívico del Sur, con base en Tarija, informó que los tres departamentos cumplen el paro con disciplina.

El comité impulsor para el Desarrollo de las Provincias,

Paro general en Chuquisaca se cumple disciplinadamente

CIDEPRO, informó que el paro es total en Chuquisaca, donde se procedió al bloqueo de los caminos.

Hasta el momento de enviar este despacho, llegaban telegramas de provincias y cantones indicando que el paro se cumple totalmente.

Organizaciones cívicas, docentes, laborales, estudiantiles emiten pronunciamientos acatando el paro y exigiendo del gobierno atención igualitaria para todos los departamentos de Bolivia, "sin discriminaciones odiosas".

El proyecto ICLA, dicen, no sólo es regional sino de interés nacional, además de estar considerado como prioridad por su necesidad para el crecimiento de la Empresa Nacional de Electricidad.

En determinaciones del gobierno, con respaldo de los comités cívicos, del país, se señala la prioridad para la ejecución de este proyecto, dentro del programa de electrificación nacional.

Demora de sueldos en Cochabamba daría lugar a huelga en la CBF

COCHABAMBA, 13 (PRESENCIA). - Los trabajadores de la Corporación Boliviana de Fomento podrían paralizar sus labores con una huelga general e indefinida en todo el país, reclamando el pago de haberes de los obreros y empleados de la superintendencia general de obras, con base en Cochabamba.

Según el dirigente César Avila, luego del congreso de trabajadores de la CBF recientemente realizado, se resolvió ingresar en paro general si no totalmente negativas se encontraba impago.

Demora de sueldos en Cochabamba daría lugar a huelga en la CBF

Se supo que los dirigentes realizan gestiones ante los organismos correspondientes fin de solucionar el caso y el próximo 10 de noviembre se daría solución al problema de las regalías devengadas, dentro de un plan de pagos, hasta el próximo 10 de noviembre. Esta proposición será analizada en la noche en reunión del comité de trabajo, pero se adelanta que merecerá respuesta positiva.

Las autoridades distrital en una reunión sostenida con miembros del comité cívico de Cochabamba, se comprometieron a dar una solución al problema de las regalías devengadas, dentro de un plan de pagos, hasta el próximo 10 de noviembre. Esta proposición será analizada en la noche en reunión del comité de trabajo, pero se adelanta que merecerá respuesta positiva.

RECOMPENSA

En el microbar azul que vino de Achocalla, la madrugada de ayer se dejó olvidado un atado con objetos personales perteneciente a la persona que tenga en su custodia el mencionado atado llamar al Tel. 343326 a Marcelina Chipana, se dará una recompensa.

Exámenes para optar cátedras en la universidad del Beni

TRINIDAD, 13 (PRESENCIA). - La Universidad Técnica del Beni "Mariscal José Ballivián", ha lanzado la convocatoria a concursos de méritos y exámenes de competencia para la provisión de docentes en las distintas cátedras. Las pruebas, según los documentos, están fijadas para el 11 al 15 de octubre de los meses de competencia y del 16 al 20 del mismo mes las de especialización.

Para los exámenes de segunda instancia, según pedido expreso de la FUL, previamente

formaciones proporcionadas por el rector Ing. Hormando Sakamoto, el Consejo Universitario ha determinado que todos los profesores interesados, a todos los profesores interesados, cesarán en sus funciones a partir del 15 de los corrientes, fecha de finalización del semestre, a excepción de aquellos docentes que requiera la universidad, según recomendación que será emitida por una comisión presidida por el Vicerrector, los dos decanos y dos representantes estudiantiles.

Las pruebas académicas han finalizado y el semestre ha cerrado sus registros con entrega de notas.

De acuerdo a las in-

formaciones proporcionadas por el rector Ing. Hormando Sakamoto, el Consejo Universitario ha determinado que todos los profesores interesados, a todos los profesores interesados, cesarán en sus funciones a partir del 15 de los corrientes, fecha de finalización del semestre, a excepción de aquellos docentes que requiera la universidad, según recomendación que será emitida por una comisión presidida por el Vicerrector, los dos decanos y dos representantes estudiantiles.

Las pruebas académicas han finalizado y el semestre ha cerrado sus registros con entrega de notas.

De acuerdo a las in-

Banzer insiste en pedido de llamar a congreso del 80

SANTA CRUZ, 13 (PRESENCIA). - El jefe de Acción Democrática Nacionalista (ADN) Hugo Banzer, reiteró, al regresar de Estados Unidos a esta ciudad, que la solución viable para encontrar un camino de salida a nuestra crisis política, es llamar al Parlamento elegido en las últimas elecciones.

En declaraciones a la prensa local, manifestó que esta salida "sin ser la ideal, sin ser la perfecta, es la solución más viable, más económica y agregó que, si su partido ha participado en la conformación de la Corte Nacional Electoral "es precisamente para encaminar nuestros esfuerzos en ese sentido".

Banzer insiste en pedido de llamar a congreso del 80

En declaraciones a la prensa local, manifestó que esta salida "sin ser la ideal, sin ser la perfecta, es la solución más viable, más económica y agregó que, si su partido ha participado en la conformación de la Corte Nacional Electoral "es precisamente para encaminar nuestros esfuerzos en ese sentido".

PHILIPS presenta su nueva cabaña de exposición en la feria de Santa Cruz

APROVECHE OFERTAS Y PRECIOS DE FERIA

PHILIPS

VISITE Y CONOZCA LA NUEVA ERA DE LA ILUMINACION

PHILIPS

COOPERATIVA DOCENTE ADMINISTRATIVA DE VIVIENDA "SAN ANDRES" CODAVISA

Desea contratar los servicios profesionales de un Urbanista y/o de un Ingeniero con experiencia en urbanización para la supervisión del Estudio del Proyecto Cupilani. El tiempo de servicio será de un año a medio tiempo o tiempo completo.

Enviar a la casilla N° 20316

1. Curriculum vitae (máximo 10 páginas)
2. Pretensión salarial
3. Disposición de trabajar a medio tiempo o tiempo completo
4. Plazo de entrega hasta el 20 de septiembre horas 18.00

Mayores informaciones en CODAVISA Edificio HOY 5º piso, oficina 504 Teléfono N° 326393

EL DIRECTORIO
La Paz, septiembre de 1982

OFERTA

Tenemos en existencia CERAMICA TERRACOTA (ladrillo sin esmalte) procedencia brasilera medida 15 x 7 cm.

Especial para acabados de baños, solarium, cocina, hall etc.

ALMACENES TUMUSLA N° 449 - Teléfono 336971.

IMPORTACION EXPORTACION

Lykes Lines

AGENTES EN BOLIVIA

COIRANS

EDIFICIO HERRMANN 2° PISO OFICINA N° 205 (Plaza Venezuela) La Paz
TELÉFONO: 354517 - 376703 - TELEX 2569

Empresa...

(Viene de la página 3)

el sector privado de Bolivia desarrollado un esfuerzo conjunto que es necesario re- ese antecedente permite mismo pueda tener un importante en la constitución en empresas multinacionales, que bien podrían yayar a la solución de económica por la que a nuestro país...

(1) Antes del 31 de-XII-La comisión a propuesta aprobada y prop. Los países miembros de la uniforme al que debera (para las empresas internacionales)

(2) Decisión 169 apro- marzo 1982 que el Empresa Multinacional (EM)

(3) Revista Comercio Vol. 32, Num. 6 (junio

Designa el presidente de la Cámara Departamental de Industria

Problemas de los centros industriales

La actual situación de la industria nacional y regional es sumamente grave debido a la falta de una política económica y financiera adecuada, ya que...

rodeado: paz social, apertura de mercados, confiabilidad en las instituciones del Estado, incentivos, etc. De este modo un país que presente una imagen en la que predominen los factores positivos, será una nación atractiva para la inversión de capitales en el sector productivo privado y viceversa si los factores fueren negativos.

Señaló que en nuestro caso se advierte que en el proceso del desarrollo de la inversión de capitales en la industria cochabambina hay tres etapas claramente identificables: una que se extiende hasta 1970, en la que el ascenso de la inversión es leve; otra que partiendo de este año encuentra su clímax en 1980, en la que la inversión de capital en el sector nos presenta un crecimiento exponencial y, finalmente, una tercera que se caracteriza porque desde 1980 a esta parte dicha inversión cae violentamente, como jamás se observó en Bolivia.

Estado y de sus funcionarios, contra cuyos actos la industria se halla en permanente estado de alerta en defensa de su supervivencia, al punto que sus ejecutivos se ven obligados a destinar la mayor parte de su tiempo, (que deberían ocupar en mejorar sus empresas, en elevar su producción y productividad, etc.) en atender y cuidar contra la zancadilla administrativa del Estado.

Remarca que los llamados "correctivos" impuestos

por el gobierno desde febrero del presente año lo único que han hecho ha sido empeorar los errores anteriores y deteriorar más la economía del país.

Señala entre sus principales consecuencias negativas para la industria: han dado lugar a un alarmante depresión del mercado de consumo, que se expresa en una sustancial disminución de las ventas internas por la falta de la capacidad adquisitiva del pueblo. Finalmente, dice, han llevado a la empresa industrial a un nivel en el que no le es posible hacer ninguna proyección expansiva con miras de futuro. Sobre este particular, aclaró que empresas que no dinamiza su actividad, que no se renueva y no se pone a tono permanente con la tecnología, es empresa que está llamada a desaparecer.

moneda extranjera; han ocasionado la descapitalización de las empresas por la desproporción de los valores de reposición de los bienes e insumos importados, han dado lugar a un alarmante depresión del mercado de consumo, que se expresa en una sustancial disminución de las ventas internas por la falta de la capacidad adquisitiva del pueblo. Finalmente, dice, han llevado a la empresa industrial a un nivel en el que no le es posible hacer ninguna proyección expansiva con miras de futuro. Sobre este particular, aclaró que empresas que no dinamiza su actividad, que no se renueva y no se pone a tono permanente con la tecnología, es empresa que está llamada a desaparecer.

Puntualiza que aunque las relaciones obrero-patronales se han desarrollado, de modo general, en condiciones de normalidad, la crisis económica que vive el país en estos momentos, comienza a minar la estabilidad social tan necesaria para el desarrollo de la actividad productiva, al punto que los trabajadores parecen estar desorientados, puesto que han entrado en una pugna o competencia de quienes se adelantan para decretar pases y huelgas y, lo que es más insólito, mientras los mismos trabajadores piden, con plena razón, moralización del Gobierno y de la administración pública y las más severas sanciones para quienes han atentado contra los bienes del Estado, "sectores como el del Banco Central de Bolivia, se oponen a que quienes son sindicados de haber ocasionado un daño al Estado, de más de cinco millones de dólares, sean enjuiciados, interfiriendo así la función jurisdiccional, y en los hechos, dejando la sensación de que estarían encubriendo al mismo tiempo los delitos de sus protegidos".

Indica que en el orden salarial, la empresa industrial no es ajena a la necesidad de dar al trabajador la remuneración que permita vivir con más o menos holgura; empero, una cosa es tener la disposición de ánimo, el deseo de hacerlo y, otra, la capacidad económica que pueda tener el industrial para materializar su anhelo.

Un principio de responsabilidad para con los mismos trabajadores dice, induce al industrial a cuidar su unidad de producción no solamente como unidad productiva sino como fuente ocupacional. Añade que para ello, en este momento en que ni siquiera aspira a lograr un equilibrio en sus balances sino a perder menos para prolongar su existencia, con la esperanza de que algún día mejore la situación económica del país y, con ella, la de su empresa, comparta su miseria con sus trabajadores, en muchos casos, otorgando aumentos compatibles con su precaria economía.

ADOPTACION DE MEDIDAS

El Presidente de la Cámara Departamental, Dr. Ernesto David Pereyra indica que la situación apremiante en que se encuentra la industria nacional y particular, la de Cochabamba induce a proponer la adopción de medidas inmediatas que den la esperanza de revalorarla, entre las cuáles se puede señalar: la supresión del cambio flotante del dólar y el establecimiento de una paridad periódicamente reajutable de acuerdo a la realidad económica del país, que tenga, además, aplicación universal; una tasa diferencial en el interés y un sistema arancelario con tasa discriminada; adopción de una política de fomento industrial que involucre, cuando menos: la tasa diferencial anteriormente indicada, otorgamiento de créditos preferenciales a industrias que permitan sustituir importaciones y, por ende, disminuir el déficit actual en la balanza de pago, así como a las que se proyectan hacia el

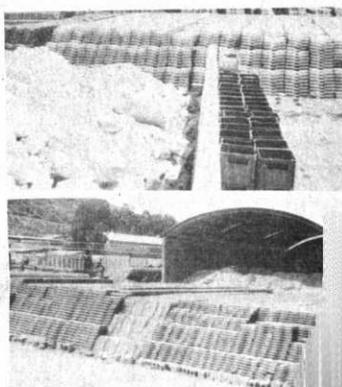


LA FOTOGRAFIA corresponde a un sector de la feria-exposición realizada hace ocho años en Cochabamba. Precisamente por estar consciente de la crítica situación del

país, la Cámara de Industria del departamento mencionado considera vital para la economía boliviana el resurgimiento de la actividad industrial.

acrecimiento de nuestra capacidad de importación (generación de divisas para la importación de insumos y de bienes no producidos en el país); aceleración de los trámites administrativos, reduciendo o suprimiendo los actuales (pesados, dilatorios y onerosos) y moralización del sector para erradicar los obstáculos presentados con fines de extorsión; respecto a las regulaciones legales que obligan las licitaciones para la provisión de productos de la industria nacional, eliminando los sobrepagos incluidos en las facturas para beneficiarse con las diferencias; eliminación de la aduana para las masas para lograr el respaldo de ellas o, cuando menos, de sus dirigentes; compensación por los daños económicos causados a las empresas, industriales que habiendo cumplido oportunamente sus obligaciones de provisión de materias a las instituciones del Estado no han recibido, en su momento, el pago

correspondiente, sufriendo por ello, graves perjuicios económicos que están dando lugar a su mayor descapitalización por la diferencia de la paridad de dólar entre la fecha en que se debía pagar y la del desembolso. Finalmente, expresa que a pesar de la crisis económica agobiante que soporta en estos momentos la industria cochabambina, se tiene la fe en ella porque se cree en la pujanza de sus empresarios; empero, remarca, nada podrán hacer ellos solos si no hay una concurrencia colectiva para la reedificación, pues, los gobiernos central y regional, los trabajadores y sus organizaciones, las instituciones cívicas y, de modo general, todo el pueblo, deben estar conscientes de que sin industria no habrá desarrollo industrial sino industria desaparecida. Las fuentes de trabajo, y si la industria no habrá independencia nacional (J.C.L.)



El PRESIDENTE de la Cámara Departamental de Industria de Cochabamba ha dicho que sin industrias las fuentes de trabajo disminuirán considerablemente; por lo demás, remarcó que sin industrias es imposible pensar en la independencia económica nacional. Según los informes recibidos de las industrias de Cochabamba atraviesan un período crítico como ocurre con otros circuitos de la colectividad boliviana.

El trabajo y el pan de cada día

Eran las 10 y 30 de la noche. Los vecinos de Villa Tunapartían con sus amigos. En unas mesas de los kioscos, guisos se servían café y otros libaban cervezas. La temperatura no era muy elevada, pero las personas para pasar el rato entretenían cortándose las últimas novedades y comentaban la situación económica que atraviesa el país y los últimos acontecimientos acaecidos en la sede del gobierno, que fueron conocidos por informativos radiales y periódicos que cubrían muy limitadamente en esta crítica región. De una de las mesas, un joven, de alrededor de 30 años, se separó de sus amigos y se aproximó a la mesa, donde estaban tres o cuatro personas, entre ellos dirigentes y "notables" de la localidad. El joven, que había bebido algunas cervezas con sus amigos, con mucho respeto, luego de pedir disculpas interrumpir la conversación de la mesa dijo: "Disculpen señores yo he llegado a Villa Tunari, en busca de trabajo. Me contó que podría ganar buen dinero vendiendo helado por eso he venido. Soy ex-trabajador de SEMAPA, tengo hijos y me encuentro sin trabajo. Al retirarme de SEMAPA me pagaron 25.000 pesos de indemnización, pesitos que tardaron en ser guardados que en diluirse. Mi esposa, a fin de continuar reproches me exigía que consiga trabajo para mantener a mis hijos. Por eso he venido. Deeseo trabajar que sea".

"Han pasado más de quince días y mi situación es desesperada porque no tengo nada para enviar a mi esposa y mis hijos", agregó. Casi vertiendo lágrimas relató su crítica situación y "Quiero trabajar de lo que sea". Afirmó: "Alguna gente me sugirió que puedo conseguir trabajo "adentro", asociarme con cierta gente, ya sea pisando coca o de "sepe", pero "Yo quiero un trabajo honesto, no deseo meterme con lo que se dedica a ciertos trabajos y gana mucho dinero. Por los señores, ustedes que son de esta zona, ayúdame. Soy fuerte. Puedo trabajar en cualquier cosa, pero quiero un trabajo honesto".

Las cuatro personas, quedaron algo impresionadas sorprendidas por el sencillo y dramático pedido de este joven de intercambiar miradas, uno de ellos, técnico de un taller de una institución estatal, le comunicó que trataría de colaborar. Le dijo: "Búsqueme mañana en tal otro lugar de acomodarme en el vivero". Gracias señores. Muchas gracias, iré a contarles a mis amigos que he conseguido trabajo y mañana mismo le envío una cartilla a mi esposa. Gracias señores. Antes de retirarme de la mesa dijo: Disculpe señores, se llamo usted?".

Creemos en el futuro del país.



Por eso, sembramos hoy para que vuestros hijos cosechen mañana. En Cochabamba, que hoy celebra su fiesta cívica, como en todo el país. Sirviendo mejor hacemos mejores amigos.

B.B.A. BANCO BOLIVIANO AMERICANO

El Banco

J. WALTER THOMPSON & ASOCIADOS S.C.S.

Shinahota

El mercado libre de la coca



La localidad de Shinahota, ubicada a 20 kilómetros de Villa Tunari y a 180 kilómetros de la ciudad de Cochabamba, se ha convertido actualmente en el principal centro de libre comercialización de la coca.

Todos los domingos, como es tradicional en muchas poblaciones rurales del país, se realiza una feria, donde comerciantes llegados de la ciudad y pobladores de la región se concentran para vender y adquirir diferentes productos. Esta actividad continúa en los siguientes días, pero dando preferencia a la compra y venta de coca. Coca que, por determinaciones oficiales, no puede ser trasladada a los centros urbanos; aunque en circuito cerrado es introducida, por innumerables sendas, a determinados lugares, donde es transformada y convertida en cocaína.

Shinahota, es una palabra del dialecto Yuracaré, que quiere decir: "Donde había muchas hormigas". Este nombre se ajusta a la actual situación, si se tiene en cuenta que las personas que son contratadas para trasladar los tambores de coca son también conocidas con el nombre de "sepes", una variedad de los insectos himenópteros.

En esta localidad residen alrededor de cien familias estables, pero los días domingos, se concentran de 4.000 a 5.000 personas. Es así que para atender a todo este conjunto humano en la Alcaldía están registradas 100 viverandas, ochenta chicherías y más de 70 puestos de comerciantes; este último sector cuenta además con innumerables negociantes que han convertido sus camiones en verdaderos almacenes ambulantes que venden todo tipo de productos.

Los domingos, desde tempranas horas de la mañana, comienzan a llegar omnibuses, camiones, camionetas, micros, motocicletas, bicicletas, vehículos que generalmente utilizan los del lugar y automóviles privados y taxis de diferentes marcas, que son utilizados por otras personas que llegan para sondear el mercado local.

Hombres y mujeres, jóvenes y niños, con sus mejores galas concurren a la feria, provenientes de las numerosas colonias asentadas en las proximidades a Shinahota y de lugares más distantes como Puerto Villarroel, Chipiriri, Valle Ivirza, etc. etc.

PRECIOS

En los Centros de Acopio, donde se compra la coca de los campesinos por disposiciones del Gobierno, la carga de coca se paga \$b. 7.000 pero, en Shinahota, el precio que se paga asciende entre \$b. 25.000 a 30.000 pesos bolivianos. Esa es una de las razones por las que el productor prefiere vender su coca a otras personas. (Por disposiciones adoptadas por el Consejo Nacional de Control del Narcotráfico, el precio oficial de compra de coca casi fue duplicado, determinación publicada cuando se preparaba la presente nota).

Desde que el Gobierno, en coordinación con organizaciones norteamericanas, inició un programa intenso para reducir y controlar el cultivo de la coca en la región del Chapare, en los últimos años, se ha incrementado en un 300 por ciento el cultivo de esa planta. Esto se desprende por fotografías tomadas vía satélite y estudios realizados por varias instituciones.

Por otro lado, es criterio generalizado en el Chapare que desde que se prohibió la libre comercialización de coca, en la zona prácticamente han proliferado las fábricas de cocaína. Los chapareños afirman: "Una vez que no se podía sacar coca a los centros urbanos, los narcotraficantes se han trasladado e instalado en la zona.

Los "sepes" ganan más de tres mil pesos por un trabajo de tres días, que consiste en transportar los tambores y bolsas de coca por zonas que no están bajo control o vigilancia. Al respecto, se afirmó que algunas de estas personas murieron por picaduras de viboras y otras ahogadas al intentar cruzar caudalosos ríos de la región. Difícilmente se podrá conocer con exactitud el número de fallecidos pero los lugareños dicen: "Fulano no aparece, o ya ganó buen dinero y se marchó a la ciudad, o está difunto".

Según versiones recogidas en Villa Tunari y poblaciones próximas, en los últimos años el campesinado de la región ha sufrido la influencia negativa de elementos extranjeros, generalmente norteamericanos, quienes han traído toda la técnica y los implementos para la fabricación de la cocaína. La influencia extranjera, afirman, ha sido por demás perjudicial para el agricultor chapareño, porque les ha corrompido y despertado la codicia para ganar dinero fácilmente.

Agregan que el año pasado, en poblaciones del Chapare, comenzaron a circular dólares en gran cantidad y cuando la cotización oficial del dólar era de 25 pesos, en localidades de la zona, se cotizaba a 20 pesos, debido a que la gente del lugar no estaba acostumbrada a su uso y además porque existían rumores de que eran dólares falsos. De tal suerte que no era raro ver billetes de dólares rotos o despreciados.

Actualmente la feria dominical de Shinahota es el centro atractivo para muchas personas que desean comprar coca. En la zona también se le conoce con el nombre de "El Chicago del Chapare".

En relación al auge alcanzado por el narcotráfico, un chapareño comentaba con cierta sorna: "En poco tiempo el Chapare podrá disponer de miles de químicos y todo esto se debe a la perjudicial herencia dejada por gente extranjera que ha llegado a corromper a muchos campesinos".

Los domingos, en Shinahota se reúnen miles de personas, pero bien se puede afirmar: "No son todos los que están, ni están todos los que son". (R.B.M.).



COMPRA-VENTA. Centenares de agricultores, asentados en colonias en diferentes lugares del Chapare, llegan a Shinahota todos los domingos. Igualmente, innumerables comerciantes venden diferentes productos. En la composición gráfica, arriba, un campesino llega cargando un tambor de coca; al medio, camiones parqueados a la espera de que concluya la feria; abajo, otra vista parcial de puestos de venta.

FERIA DOMINICAL.- Los domingos, en la localidad de Shinahota, se concentran entre 4.000 y 5.000 personas que acuden a la feria. En la fotografía superior, una vista de una de las principales calles de la localidad; al medio, productores de coca a la espera de compradores; abajo, una cholita en pleno trabajo para llenar una bolsa de coca.

CRISTEMBO

SRL

SALUDA
AL HEROICO PUEBLO
COCHABAMBINO EN
SU EFEMERIDES.

y hace saber a su distinguida clientela la reiniciación de sus actividades de producción de parabrisas templados de seguridad para automotores en general.

PEDIDOS AL TEL: 41009-48118
COCHABAMBA - BOLIVIA

COCHABAMBA



Con fe en el mañana,
te saludamos este 14 de Septiembre.

BANCO DE COCHABAMBA



En defensa de los recursos naturales

La pesca en el Chapare



HIDROGRAFIA

La red hidrográfica donde se desarrolla la fauna ictiológica en esto que se llama el Chapare Tropical y que comprende las provincias Chapare, Arani y Carrasco, está formada por tres ríos principales, que se juntan y vierten sus aguas a un caudaloso río que es el Mamoré. Estos tres ríos son: el Chapare con sus afluentes mayores los ríos San Mateo, Espíritu Santo, Coni y Eñe; el Isiboro con sus afluentes Chipiriri, Km. 24, Namatambo, Eteramazama y Samusabete y finalmente el río Ichilo con sus afluentes principales Chimoré, Ivirgazzama, Sacá, Isarzama y Ichoa. Cada uno de estos afluentes de los principales ríos, tienen afluentes menores que en muchos casos bajan de las estribaciones de la Cordillera Oriental desde donde descienden en forma de espumosas aguas a raras cristalinas, ora turbias arrastrando abundante cantidad de limo y piedras de acuerdo a la incidencia de las lluvias. En relación con la topografía del lugar, estos ríos según van descendiendo de las serranías han formado cauces de ríos trenzados para convertirse en la llanura en ríos de cauce meándrico, formando complejos de orilleras y las características lagunas semicirculares que se han formado a consecuencia de haber sido antes cauces de río que por la misma dinámica de movimiento de aguas cargadas de sedimento han sido aisladas del curso antiguo.



LOS RIOS DE COCHABAMBA enterraron una notable riqueza piscícola, aunque lamentablemente estos recursos no son administrados bajo el rigor de una política de protección y proyección. La prueba está en la indiscriminada explotación piscícola que se realiza en la

mayoría de estos ríos, con el consiguiente riesgo de la pronta extinción de algunas valiosas especies.

más escasa existencia de pesca en el Chapare el Centro de Desarrollo Forestal, que es el encargado de controlar la "explotación racional" de los recursos naturales renovables en estas zonas, desde hace algunos años ha establecido una "veda" para la pesca y es el período que corre del 1° de octubre al 1° de marzo. Uno se pregunta: ¿Habrá hecho este

Centro un estudio previo para establecer esta fecha? Se tiene entendido que esta misma fecha se ha señalado para la explotación de la pesca en la cuenca del Pilcomayo, que se encuentra en otra latitud geográfica, creo que no se puede utilizar la misma pildora para dos enfermos que tienen distintas enfermedades.

Es conocido por todos los que viven en las márgenes ribereñas de los ríos del Chapare, que la migración de las especies piscícolas aguas arriba, a fin de realizar el desove, empieza más o menos el mes de mayo a agosto, precisamente cuando se ha autorizado la pesca en los ríos del Chapare, de esta manera los pescadores de los ríos

(tanto aquellos que pescan para su subsistencia, cuanto los que se dedican a la pesca comercial para abastecer los mercados de la ciudad de Cochabamba), encuentran en el vientre de los peces pescados grandes cantidades de huevos que no han sido desovados. Será necesario explicar que en la mayoría de los peces no existe cópula, las

hembras vierten al medio acuático miles de huevos, en igual forma los peces muchos expulsan sus espermatozoides, los cuales fecundan a las colonias de huevos que se encuentran aglutinadas en masas viscosas. De esta manera, resulta que se ve la imperiosa necesidad de realizar un estudio bastante detallado para

poder establecer la fecha veda y las de pesca. Se tiene conocimiento de que existe un acuerdo entre la COPUMSS para realizar en conjunto y elaborar en este estudio un proyecto de pesca en los ríos del Chapare hace unos tres años, interesante saber cuáles sus resultados. (D.G.M.)

LA IMAGEN es elocvente. La naturaleza es bella y nada mezquina, pero exige la presencia laboriosa y honesta del hombre. No siempre ha ocurrido así en nuestro país, si hay que atenderse al Informe de ecólogos y otros peritos que han visto con preocupación cómo algunas zonas similares al de la fotografía son "atacadas" por quienes sólo buscan el enriquecimiento rápido y a menudo ilícito.

Tradicional fiesta religiosa en Arani

Por HUMBERTO CAERO ROJAS

Cada país, cada región, en fin, cada lugar, tiene un algo que lo hace característico; y, a la vez que lo integra en el paisaje general, lo diferencia con caracteres propios en aquel conjunto.

Arani, el rincón del Valle Alto de Cochabamba que se encuentra al pie de las abruptas serranías del Chaliparko, Chinguri y Pooata, que son las últimas estribaciones de la Cordillera del Tunari, celebra el 24 de agosto su tradicional fiesta religiosa, dedicada a la milagrosa Virgen "Nuestra Señora de La Bella", que se venera en la portentosa catedral colonial de aquella población.

Según crónicas franciscanas que datan de muchos siglos, el primer residente de este Santuario de Arani como Obispo de Santa Cruz de la Sierra fue el Mons. Bernardino Cárdenas y once, que nació de padres españoles en Obrajes, ciudad de La Paz, en mayo de 1662. Al coronar sus estudios fue obligado a rendir exámenes de Teología Moral en quechua y aimara.

Cuando ya fue obispo del Paraguay por determinaciones de las autoridades españolas de esos tiempos, Monseñor Cárdenas nombrado a su vez Gobernador de ese país y después de muchas luchas internas, quebrantada su salud, renunció a todo y retornó a su tierra. Llegado a la población de Arani, agotado por el viaje a lomo de bestia, resolvió radicarse allí y dispuso la construcción de un templo en honor a la milagrosa Virgen de La Bella.

Comenzó con los cimientos de la grandiosa obra monumental, cerrada de grandes portones coloniales y coronada por gigantes bóvedas. A los seis años de su gobierno como obispo de Santa Cruz de la Sierra, con sede en Arani, murió el 10 de octubre de 1668; sus restos mortales fueron sepultados en cripta de esta antigua catedral de Arani.

Después de algún tiempo aparece Mons. Bernardino de Lande, quien a los 16 años de su gobierno episcopal, después de undecir y estrenar el templo murió el año 1743 y fue también enterrado en la misma cripta, junto a Mons. Cárdenas.

Posteriormente Mons. Pablo de Olmedo, gobernó también el Santuario de Arani, por espacio de 12 años, y murió dejando en su testamento 12.000 pesos para el templo y se enterró también en misma cripta. Luego le sucedió Mons. Ramón José de Estrada.

Fallecidos todos estos obispos de la época del coloniaje, el 1780 Arani fue declarada Párrquia con la nominación de "San Bartolomé" cuyo primer párrco fue el virtuoso sacerdote Rafael de la Vera de la Madrid, quien con clara inteligencia y virtud acrisolada trabajó como buen apóstol de Cristo por el mejoramiento espiritual y material de la Párrquia.

APARICION DE LA VIRGEN. La tradición popular guarda el relato devotísimo de que la madre de Dios se hubiese aparecido a unos sencillos pastores en el cerro sud de la población, llamado el Calvario, manifestando su voluntad de ser venerada de manera especial en el Santuario de Arani y que para ello era necesario edificar un templo en su honor. Obispos, sacerdotes y pueblo en general correspondieron al llamado de María, edificando el actual templo grandioso, de estilo romano, con altares barrocos, primorosamente tallados en cedro y enchapados con la labrada.

En conmemoración a la aparición de la Virgen existe acilmente en el citado cerro una capilla sencilla, con una imagen en piedra, donde actualmente el pueblo en masa acude el 23 de agosto, día del Calvario, de donde se extraen pieles como préstamo que concede la milagrosa imagen a sus devotos. Al pie de este cerro se encuentran también algunas tientes de agua.

El 24 de agosto se celebra la fiesta propiamente dicha de la Virgen de La Bella, oportunidad en la que concurren miles de devotos de todo el interior del país, así como también cenares de turistas del exterior.

La Virgen María, al querer ser venerada en Arani, hizo ilocuosas bendiciones a sus devotos, razón por la cual atraía comercios interminables a su Santuario, especialmente los días de cada semana, que contaban con dos o tres pasantes ferreos con sus respectivas luminarias o juegos artificiales, diabladas y variedad de bailarines que atraían a mucha te, hasta el extremo de implantarse una feria comercial. Posteriormente esa tradición se concretó en la imitación de una gran fiesta tradicional de cada 24 de agosto, la concurrencia de miles de feligreses y devotos con más de veintena de pasantes o aforesas de diferentes regiones del interior del país.

ERIA NACIONAL. Fuera del aspecto religioso, esta festividad se traduce también en una feria comercial de grandes proporciones, multitudinaria en la que concurren centenares de comerciantes productos agrícolas, manufacturados, típicos e importados de los varios centros comerciales de la república.



SANTUARIO de la Virgen de La Bella, Provincia Arani.

UNA CUROSA DETERMINACION DEL CENTRO DE DESARROLLO FORESTAL

Atingido por la cada vez

TOYOSA LTDA.

PLAZA COLON ACERA OESTE 0467 TELFS. 23245 — 28711

TELEX TOYOSA 6224 BV P.O.BOX 4111

COCHABAMBA — BOLIVIA



TOYOSA LTDA.

RINDE SU HOMENAJE



AL NOBLE PUEBLO COCHABAMBINO
AL CONMEMORAR EL CLXXII ANIVERSARIO
DE SU GESTA REVOLUCIONARIA

Y SE COMPLACE EN OFRECER
PARA ENTREGA INMEDIATA SUS
ACREDITADOS MODELOS,

AUTO COROLLA 1600

VAGONETA COROLLA 1600

AUTO CRESSIDA
SEDAN 2000

AUTO CELICA
LIFTBACK



CAMIONETA HYLUX 1600—2000 DOBLE CABINA Y SENCILLA —

CAMIONETA STOUT 2000 DOBLE CABINA

Y SENCILLA — CAMIONETA LAND CRUISER — VAGONETA STATION

WAGON — JEEP LAND CRUISER DE LA AFAMADA FIRMA TOYOTA

La opinión de un dirigente campesino:

"El Chapare es una región que promete mucho, pero..."

Por Roy Bazán Mendoza

La zona del Chapare es una región que promete mucho para la producción agropecuaria, pero se tiene que reconocer que, por falta de una planificación adecuada de los organismos gubernamentales, no existen suficientes mercados, afirmó Carlos Meneses, Secretario Ejecutivo de la Federación Especial Agraria Tropical que tiene su sede en Villa Tunari.

Según el criterio de los campesinos, es urgente que se planifique y se abran nuevos mercados para la producción

EL CAMPESINADO Y EL NARCOTRAFICO

En relación al complejo problema del narcotráfico, el dirigente Meneses informó que en varias oportunidades representantes de los campesinos participaron en reuniones auspiciadas por autoridades del Consejo Nacional de Control de Narco-

tráfico. Reuniones en las que hicieron conocer sus puntos de vista sobre el exceso de la producción de coca, pero teniendo en cuenta que el problema del narcotráfico no fue creado por los campesinos y también demarcando que la producción de coca es vital para los campesinos.

El dirigente dijo: "Sabemos también que el problema del consumo de cocaína es de otras sociedades y otros países. Por eso, en esas reuniones nosotros hemos tratado, en líneas generales de cambiar el cultivo de excedente de coca por otros productos, pero que este cambio, en síntesis signifique un verdadero desarrollo regional". Agregó que en criterio de los campesinos, el reducir los excedentes de cultivo de coca debe merecer una justa indemnización, para no perjudicar la débil economía del campesino.

Expresó que en estas reuniones, las autoridades gubernamentales fueron convencidas y aceptaron los planteamientos de los campesinos, los mismos que fueron incorporados en el Plan Quinquenal del Cultivo de la Coca. Según ese plan, Bolivia necesitaría alrededor de mil millones de dólares para emprender tales trabajos. Este planteamiento fue hecho público y presentado a altos niveles por el anterior Director Ejecutivo del Consejo Nacional de Control de Narcotráfico, pero al parecer sin una respuesta favorable.

agropecuaria del Chapare. El objetivo más concreto que persiguen, es la instalación de la agro-industria, aunque ellos saben y están conscientes de que para esta etapa, es imprescindible contar con una infraestructura básica como es la electrificación, consolidación y ampliación de la actual red caminera y lo más importante: que existan capitales de operación y una política integral de parte de los organismos gubernamentales para encarar el desarrollo completo de la zona.

Dijo que a pesar de que el Chapare ha sido objeto de innumerables estudios, realizados por instituciones nacionales y extranjeras, actualmente no se tiene una relación exacta de las necesidades de la zona. Agregó: "Nosotros, como chapareños, conociendo nuestras necesidades y después de analizarlas, hemos fijado la suma de mil millones de dólares para iniciar este plan. Este monto fue fijado porque los norteamericanos pedían al gobierno boliviano su definición sobre el problema de la coca, para así proceder al desarrollo económico impuesto al país. Lamentablemente —dijo— nosotros planteamos soluciones y quienes deberían adoptar las medidas han actuado con negligencia y han entrado a regatos innecesarios; pero continuamos con las conversaciones en diferentes niveles".

PLANTEAMIENTOS DE CAMPESINOS

Por otro lado, Carlos Meneses manifestó que nosotros pedíamos a las autoridades la supresión de los centros de acopio, porque lo único que originan esos centros es la corrupción de los propios funcionarios de control. No se permite la salida de una libra de coca. Hay que recordar, que antes no habían estos problemas. La coca salía del Chapare, pero ahora no se traducen problemas de corrupción y muertes. Nosotros no tenemos pruebas ni denuncias concretas sobre una serie de asesinatos, que se haya arrojado granadas incendiarias a los chicos, etc. Pero, eso sí, sabemos que la represión ha sido fuerte. Esto se vio en el gran despliegue de efectivos que se registró en el curso del año en tres batidas. La última, fue la más grande, porque efectivos de Narcotráfico secuestraron coca y dinero a los campesinos que se dirigían a Shinahota, población convertida actualmente en el centro más importante de comercialización de la coca".

REACCION DE CAMPESINOS

En relación a los últimos

problemas registrados en Villa Tunari, la noche del 5 de septiembre, cuando primero, un grupo de personas no identificadas avanzaron al Retén de Control de Narcóticos obligando a los efectivos a replegarse a la ciudad de Cochabamba y los días siguientes, más de quinientos campesinos se movilizaron para desmantelar centros de acopio y retenes de control de hoja, de Cristal Mayu y Paraceti, el dirigente expresó:

"Todo lo ocurrido es consecuencia de la serie de abusos y atropellos que se han registrado en la zona por parte de agentes de Narcóticos. No tenemos informes concretos, pero en la zona se sabe que ha muerto mucha gente, asimismo a los campesinos se les quitaba dinero y pequeñas cantidades de coca. Muchos campesinos han sido apresados por simples calumnias. Pero —añade—, nosotros hemos constatado que ciertas personas gozaban de protección de las mismas autoridades. En muchas circunstancias, ninguna persona podía portar más de cinco mil pesos bolivianos, porque los agentes les quitaban esa suma".

El dirigente manifestó que el pedido presentado por los campesinos para la libre comercialización de la coca en el Chapare y en todo el país y los mil millones de dólares para unos, ha significado el colmo de la insolencia y para otros la posibilidad de solucionar verdaderamente este complejo problema.

Añadió: "En nuestro criterio, grupos de personas poderosas e influyentes no son tocados por su actividad de narcotráficos. Aquí el que paga los platos rotos es el pequeño campesino que llega a perder todo. Por eso exigimos una acción enérgica y sin contemplaciones. Por eso, los campesinos presuamos, dónde, cuándo en qué fecha la Policía o personal de Control de Narcóticos han apresado a algún pez gordo. ¿Crecos que el gobierno boliviano y el de Estados Unidos son libres de tomar las decisiones, pero los campesinos no vamos a dejar que nos sigan atropellando".



FEDERACION CAMPESINA.- En la localidad de Villa Tunari tiene su sede la Federación Especial Agraria Tropical, institución que agrupa a más de 18.000 campesinos. Los trabajadores campesinos han hecho conocer sus últimas determinaciones sobre el funcionamiento de los puestos de control de hoja de coca y sobre el trabajo que efectúan efectivos de Control de Narcotráfico.



UNA ASAMBLEA de la Federación Especial Agraria del Trópico. Los rurales de la zona del Chapare, a través de su organización, han hecho conocer una serie de proyectos relacionados con el desarrollo del departamento. Como es

habitual, tales proyectos han tropezado algunas veces con la incomprensión de las autoridades y en otras ocasiones con la ausencia de fondos para ponerlos en práctica.



PROGRAMA DE APOYO.- PRODES ejecuta una serie de obras de apoyo dentro su programa de desarrollo del Chapare. En la composición gráfica, arriba, se observa el pontón construido en el río 24-Mejillones-Chapare. En las fotografías centrales, el Vivero instalado en Villa Tunari. En la zona del Chapare funcionan seis viveros y para este año se tiene programado instalar otros dos más; abajo, un técnico dicta un curso de entrenamiento y capacitación en cultivos de cacao y goma.

Eastern es Miami y New York

Miami 2 veces por semana.

Miami es nuestra "casa" y conocemos todas las cosas buenas que ofrece. Desde las exclusivas tiendas de Bal Harbour hasta el inquietante barrio de Coconut Grove, los excelentes restaurantes, discotecas y hoteles de Miami Beach. Déjenos mostrársela.

New York 2 veces por semana.

New York ofrece los contrastes de Wall Street y Broadway, la elegancia de la Quinta Avenida, los teatros, cines, restaurantes, museos, galerías, discotecas... en fin, cualquiera que sea su razón de visitar New York, consúltenos, porque no queremos que se pierda nada.

Eastern ofrece un servicio eficiente y personal, y un sistema de rutas a más de 125 ciudades en 22 países, de América a América.

Para mayor información y reservaciones, llame a su Agente de Viajes o a Eastern al 372011 6 351360/62

Horarios y frecuencias sujetos a cambio sin previo aviso. ©1982 Eastern Airlines Inc.



El programa de PRODES para un desarrollo integral

"En este momento nos encontramos en el umbral del inicio de un Plan inmediato de acción para el período de 1982-83 y en el diseño de un documento de proyecto para el Plan Quinquenal de desarrollo de la zona del Chapare", afirmó el Dr. Winston Estremadoiro García, Director Ejecutivo del Proyecto de Desarrollo "Chapare-Yungas". PRODES, organismo público descentralizado creado para implementar una política de reducción paulatina de los excedentes de la producción de coca destinados al uso legal y paralelamente promover y alentar el desarrollo agropecuario y agroindustrial

de la zona. PRODES comenzó a funcionar en 1978, luego de que el año anterior se firmó un convenio entre Bolivia y Estados Unidos de acuerdo al cual se creó el Consejo Nacional de Control de Narcotráfico y PRODES para promover el desarrollo de las zonas de cultivo de coca en Yungas y Chapare.

El Director expresó que el plan inmediato contempla, a través de la reactivación del programa de desarrollo que fue cancelado por USAID, por el golpe militar de julio de 1980, los siguientes aspectos:

de trabajo PRODES dispone de cinco millones de dólares. EL PLAN QUINQUENAL

Afirmó que en el curso del año, se diseñará y negociará la financiación del Plan Quinquenal por un monto aproximado de 53 millones de dólares. En este plan, el rubro de construcción, ampliación y reparación de caminos adquiere importancia y se tiene programado adquirir un "pool" de maquinaria completa y desarrollar un trabajo concertado con los campesinos.

Por su parte, el Ing. Carlos Hoffman Espinoza, Jefe de la División Técnica del Centro de PRODES, que tiene su sede en Villa Tunari, dijo que se ha concluido la primera etapa de tres años de estudio socio-económico y agropecuario y se trabaja en

la parte operativa. Afirmó: "Nosotros como encargados del desarrollo subregional vamos a fortalecer a las instituciones que cumplen trabajos específicos. Es decir, les brindaremos refuerzo técnico y económico para sus objetivos".

Expresó que el Plan de Implementación debe iniciarse en 1980, pero fué demorado por los acontecimientos políticos conocidos. Señaló que tanto Estados Unidos como Bolivia tienen sus problemas, el país con el norte con el tráfico de drogas y el nuestro con el desarrollo. PRODES, —dijo— tiene como objetivo promover el desarrollo subregional y de acuerdo a los estudios realizados y al cronograma de trabajos se espera que se concreten las metas fijadas (R.B.M.).



ESTUDIOS BASICOS.- Personal técnico de PRODES realizó una serie de estudios de factibilidad en la zona del Chapare, con el objeto de recoger material para diseño de proyectos de desarrollo regional.



URKUPINA, CENTRO DE RELIGIOSIDAD.- La festividad de la Virgen de Urkupa, constituye uno de los centros de religiosidad más grandes de Bolivia; el Arzobispo de Cochabamba, en su oportunidad, expresó su deseo de que el 16 de agosto, día del calvario sea declarado "Día de la Integración Nacional", como fecha que exprese la unión de la fe, de la devoción de los sentimientos patrióticos del pueblo boliviano.

Tallados en madera

Hans Lara Duch, un joven artista, ex-estudiante de Arquitectura de la Universidad Mayor de San Simón, vive en Villa Tunari y ha realizado numerosos tallados en madera, tratando de captar la realidad de su medio. Lara Duch afirmó que en la zona del Chapare, existen excelentes talladores autóctonos que tienen trabajos de invalorable calidad, pero por encontrarse alejados de los centros urbanos no pueden hacer conocer sus creaciones, además de que no existen instituciones culturales que se dediquen a descubrir y promover estos valores artísticos. En la fotografía, el artista junto a sus tres últimas obras. A su lado, un tallado que representa la realidad de la mujer chapareña, que vive en la miseria y el hambre, el abandono y su falta de cultura; al centro, un tallado de la belleza de la mujer del Chapare, que simboliza la bonanza y el surgimiento de nuevos valores humanos; a la izquierda, se observa un tallado de una garza, que representa la tranquilidad, la indiferencia. En la expresión general el ave, con la cabeza mirando al cielo, parece estar en busca de una protección. En la parte inferior de la fotografía, izquierda se observa un corte transversal de un árbol típico de la zona. El artista afirmó que tiene interés en auspiciar un intercambio con instituciones culturales de las ciudades. Dijo que está seguro de que muchas personas llegarán a sorprenderse por la capacidad y calidad de talladores en madera y pintores del Chapare. Afirmó que espera cooperación para que próximamente pueda inaugurar un centro de exposiciones en Villa Tunari, para que turistas y visitantes puedan apreciar la riqueza artística de la zona.



EL TALLADOR, Hans Lara Duch, junto a sus obras, en Villa Tunari.

Arzobispo Genaro Prata: "En Cochabamba necesitamos más sacerdotes y religiosas"

El Arzobispo de la Arquidiócesis de Cochabamba, Mons. Genaro Prata, expresó que se necesitan más sacerdotes y religiosas para atender las parroquias urbanas y rurales, pero al mismo tiempo, afirmó que le ha impresionado gratamente el haber encontrado un ambiente vocacional entre la juventud, lo que debe ser cuidado y orientado para que los jóvenes que se sienten llamados a la vida sacerdotal o religiosa puedan ser encaminados hacia la realización de sus aspiraciones. Afirmó que la visita de Madre Teresa de Calcuta a Cochabamba, concluyó con su ofrecimiento de enviar a Cochabamba un equipo de religiosas de su congregación, para que se dediquen a la clase social más necesitada y muy en especial a los minusválidos.

El Arzobispo reiteró que continuará con sus gestiones para conseguir mayor ayuda posible de congregaciones religiosas y de otras órdenes para proveer a las parroquias de sacerdotes. El Arzobispo, en esta entrevista, sintetiza la labor cumplida en los siete meses de su trabajo en Cochabamba.

organizar todo el trabajo y tener una sede suficiente para la Curia Arquidiocesana y para todos los organismos de pastoral. Lastimosamente, el actual momento no es el más apto para pensar en edificios, pero no debemos perder nuestra confianza en la Divina Providencia. - ¿Cómo trabajan las organizaciones de la Arquidiócesis? - A este respecto quisiera mencionar que el nuevo Arzobispo ha encontrado en todos los sectores (clero, religiosos y religiosos y laicos) la mejor disponibilidad para organizar la pastoral y todo el trabajo que corresponde al Arzobispado. Hasta el presente hemos conformado el Consejo Presbiteral y la Comisión Coordinadora del Apostolado de los Laicos.

Durante la próxima semana también estarán conformadas la Comisión Arquidiocesana de Pastoral y las demás comisiones que deben participar en el desarrollo de todas las actividades que corresponde a una Iglesia local.

- ¿Cuál es el programa de actividades? - Así como están las cosas, me propongo preparar un plan mínimo de actividades para 1983. Luego, con la colaboración de las comisiones a las que me he referido, veremos cuál es el método más apto a fin de preparar un plan pastoral y global de corto, mediano y largo alcance. - ¿Qué aspectos merecerían mayor atención en esta programación? - El aspecto prioritario ha de ser el de las vocaciones. Tenemos demasiadas zonas abandonadas o bien con atención insuficiente, porque los sacerdotes y religiosas deben atender zonas demasiado vastas.

Mientras vamos aumentando nuestros esfuerzos para cuidar de las vocaciones locales trataremos de conseguir toda la ayuda posible de congregaciones religiosas y de otras órdenes a fin de proveer a las parroquias que, en este momento, están abandonadas o bien con atención insuficiente, por medio de catequistas, profesores de religión, movimientos laicos, como en la acción social humanitaria. Tampoco descuidaremos la participación de los laicos en el culto y en la liturgia, tal como está previsto en recientes disposiciones de la Iglesia. - ¿Tiene previsto iniciar la construcción de un nuevo edificio para el Arzobispado? - Probablemente sí. Pues, se necesita un mínimo de infraestructura material para

programación de obras sociales sobre la base de lo mucho que ya existe, puesto que en casi todos los centros, sobre todo en las zonas marginales y rurales, hay bastante atención social con postas sanitarias, clubes de madres, centros materno-infantiles y otras obras que manifiestan no solamente la preocupación, sino la acción de la Iglesia para colaborar a la población más necesitada.

VISITA DE MADRE TERESA - Monsiñor Prata, en días pasados visitó Cochabamba Madre Teresa de Calcuta. - ¿Hay esperanzas para que ella establezca alguna obra de caridad u obra asistencial en la Arquidiócesis? - Para mí ha sido realmente consolador el hecho de que la visita de la Madre Teresa de Calcuta haya concluido con el ofrecimiento de enviar a Cochabamba a sus religiosas, con el propósito de dedicarse a la clase social más necesitada y con preferencia a los minusválidos. Pronto enviaremos la invitación oficial y esperamos que las religiosas Misioneras de la Caridad lleguen pronto a Cochabamba, para aumentar el número de religiosas que con verdadera vocación tratan de servir al pueblo de acuerdo con el carisma de cada instituto.

Asimismo, con la Comisión de Estudio y Acción Social se hará una

programación de obras sociales sobre la base de lo mucho que ya existe, puesto que en casi todos los centros, sobre todo en las zonas marginales y rurales, hay bastante atención social con postas sanitarias, clubes de madres, centros materno-infantiles y otras obras que manifiestan no solamente la preocupación, sino la acción de la Iglesia para colaborar a la población más necesitada.

VISITA DE MADRE TERESA - Monsiñor Prata, en días pasados visitó Cochabamba Madre Teresa de Calcuta. - ¿Hay esperanzas para que ella establezca alguna obra de caridad u obra asistencial en la Arquidiócesis? - Para mí ha sido realmente consolador el hecho de que la visita de la Madre Teresa de Calcuta haya concluido con el ofrecimiento de enviar a Cochabamba a sus religiosas, con el propósito de dedicarse a la clase social más necesitada y con preferencia a los minusválidos. Pronto enviaremos la invitación oficial y esperamos que las religiosas Misioneras de la Caridad lleguen pronto a Cochabamba, para aumentar el número de religiosas que con verdadera vocación tratan de servir al pueblo de acuerdo con el carisma de cada instituto.

Asimismo, con la Comisión de Estudio y Acción Social se hará una

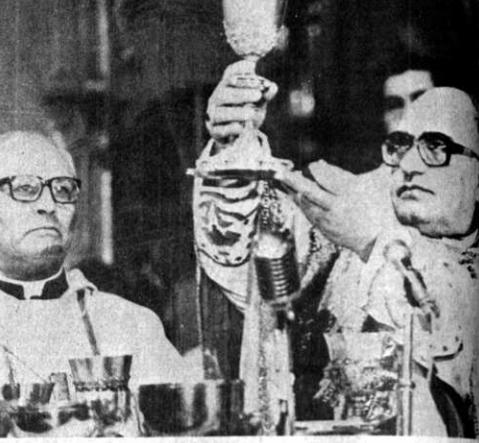
programación de obras sociales sobre la base de lo mucho que ya existe, puesto que en casi todos los centros, sobre todo en las zonas marginales y rurales, hay bastante atención social con postas sanitarias, clubes de madres, centros materno-infantiles y otras obras que manifiestan no solamente la preocupación, sino la acción de la Iglesia para colaborar a la población más necesitada.

VISITA DE MADRE TERESA - Monsiñor Prata, en días pasados visitó Cochabamba Madre Teresa de Calcuta. - ¿Hay esperanzas para que ella establezca alguna obra de caridad u obra asistencial en la Arquidiócesis? - Para mí ha sido realmente consolador el hecho de que la visita de la Madre Teresa de Calcuta haya concluido con el ofrecimiento de enviar a Cochabamba a sus religiosas, con el propósito de dedicarse a la clase social más necesitada y con preferencia a los minusválidos. Pronto enviaremos la invitación oficial y esperamos que las religiosas Misioneras de la Caridad lleguen pronto a Cochabamba, para aumentar el número de religiosas que con verdadera vocación tratan de servir al pueblo de acuerdo con el carisma de cada instituto.

Asimismo, con la Comisión de Estudio y Acción Social se hará una



SEMINARIO MAYOR DE SAN JOSE.- El Seminario Mayor de San José cumplió en su XVI aniversario. En la fotografía jóvenes seminaristas en una clase de canto. El Arzobispo Genaro Prata afirmó que, en sus visitas a las parroquias, la población le solicita más sacerdotes y religiosas. Expresó que en la Arquidiócesis de Cochabamba existe una juventud con vocación religiosa y su autoridad tratará de que esta juventud sea bien orientada y guiada.



MISA DE TOMA DE POSESION.- El Arzobispo de Cochabamba, Genaro Prata, momentos en que celebraba la solemne Eucaristía de toma de posesión como jefe espiritual de la Arquidiócesis de Cochabamba. A los pocos días, inició su programa de visitas a todas las parroquias.

brilla el sol de septiembre radiante... con augurios de progreso en su CLXXII aniversario.

14 de Septiembre 1810 - 1982



HELADOS SABOR I.L.A.

EL MEJOR SABOR EN HELADOS UN SALUDO NUESTROS FAVORECEDORES EN OCASION DEL CLXXII ANIVERSARIO DE LA GESTA REVOLUCIONARIA DE COCHABAMBA

retera Sacaba Km 5 Teléfono 48878
silla 143 Cables ILA
Cochabamba — Bolivia

BCO BANCO DE CREDITO ORO

BANCO DE CREDITO ORO
Un banco con decisión de futuro

ORURO - LA PAZ - SANTA CRUZ - COCHABAMBA - POTOSI - TARIJA - LLALLAGUA - HUANUNI - YACUIBA

Mal de Chagas y malaria, dos males que afectan al habitante del valle

Por Carlos Dalence

Las dolencias principales aquejan a gran parte del territorio nacional y el mayor razón al departamento de Cochabamba; ellas son el Mal de Chagas y la malaria.

El doctor Mario Borda Pisterna hizo conocer su opinión sobre aspectos salientes de este campo y expuso un claro criterio en torno al estado de salud de Cochabamba:

"En realidad son muchos los problemas que aquejan a la población cochabambina y nacional, sobre aspectos de salud. Dando una respuesta acorde con mi formación profesional en los campos de la biología, la educación y administración presentes en el departamento de Cochabamba y en gran

diagnósticos serológicos y parasitológicos específicos y pruebas de anticuerpos y parásitos del Mal de Chagas ubicados en torrente sanguíneo. El examen de 1.500

parte del territorio nacional. En primer lugar me ocupó de comentar aspectos del Mal de Chagas.

"La importancia radica en el crecido número de enfermos, en el amplio territorio afectado, en continuo aumento debido a los planes agroindustriales, y la importante población campesina, suburbana, y urbana, involucrada dentro del área endémica, por la gravedad de las lesiones irreversibles que produce en el corazón, intestino grueso, esófago y sistema nervioso, y por su negatividad en el proceso social que priva al enfermo de fuentes de trabajo, le infringe elevados costos en intentos de medicación y le niega mayores expectativas de la vida en la comunidad.

Chagas; sin embargo, esto no quiere decir que tengan algún órgano lesionado o que estén portando el parásito. Significa que estas 47 personas de cada 100 examinadas tuvieron

contacto con la enfermedad y que necesitan ser observadas y educadas. Al tomarse en cuenta 300 xenodiagnósticos destinados a investigar la presencia del parásito



COMO LA MAYOR parte del territorio nacional, el Departamento de Cochabamba no está al margen de algunos

flagelos. El Mal de Chagas y la malaria son las dolencias que los entendidos en Salud han señalado como las más graves.

del trabajo que se está realizando. En el momento actual mi aporte científico al servicio del pueblo utilizando medios de la UMSS ha sido suspendido, aunque si continúa en otro ambiente.

"Desde el centro mencionado, habíamos iniciado un programa educativo a todo nivel buscando hacer cobrar conciencia a los pobladores de Cochabamba sobre varios aspectos del Mal de Chagas. Los primeros resultados, evaluados superficialmente, indicaban que se estaban logrando resultados, tanto en los niveles profesionales, como en el grueso mismo de la población. Así demostraba el interés puesto por algunos hematólogos encargados de Bancos de Sangre en investigar la sangre procedente de donantes diversos, antes de ser transferida, evitando la transmisión del Mal de Chagas por medio de la transfusión sanguínea. Otros distinguidos médicos, como cardiólogos, pediatras, clínicos, y ginecólogos ordenaban los exámenes inmunológicos para orientar mejor sus criterios al tratar a sus pacientes. Las conferencias dadas en colegios de la capital valuna y de las provincias lograron llegar con un mensaje de salud a más de 28.000 estudiantes y docentes. El folleto educativo "Conozca el Mal de Chagas" ha llegado a la tercera edición con 17.000 ejemplares difundidos en todo el país.

"Como se aprecia, se logró instalar en Cochabamba una estructura básica que permitía diagnósticos por laboratorio la presencia de anticuerpos y parásitos del Mal de Chagas, lo mismo que planes educativos fundamentales, servicios extensivos a todo el país. Apoyándose siempre en mi formación profesional la otra enfermedad mayoritaria es la Malaria. En el artículo "La malaria vuelve a Bolivia" expreso los argumentos técnicos necesarios para modificar la filosofía de la mal llamada "erradicación" de la Malaria, entendiéndose que se debe pretender lograr un buen programa de "control".

"Otras medidas indicadas tienden a eliminar larvas mediante control biológico, mecánico o químico. Pero ocurre que todos estos programas quedan sin aplicación práctica porque no se ejecutan como debe ser; al contrario, se malgastan recursos técnicos y los fondos económicos, además de falsear la información que se registra como válida.

"El pasado año guarda un misterio malarico para toda Bolivia, puesto que no se han facilitado los datos epidemiológicos, confiables a todas luces. Hasta parece que se ha temido informar la verdad; por esta razón, mencióno las cifras que se registraron años atrás:

Año	N° Muestras Tomadas	N° Muestras Positivas	Porcentaje Positividad
1978	124.082	10.897	8,8
1979	110.235	14.873	13,5
1980	143.680	16.916	11,6

"Para 1981 se calculaba la posibilidad de tomar más de 200.000 muestras hemáticas del área malarica conocida, contando con dineros del convenio PI-480, además de ejecutar otras acciones propias del control, por las características del régimen de lluvias del pasado año, es posible un gran aumento en las poblaciones de anofelinos transmisores, cuya acción se prolongaría a los primeros meses del presente año. Se argumenta que las inundaciones no han permitido hacer un trabajo de evaluación amplio, lo que significa en realidad que no se cuenta con datos que reflejen el estado actual de la Malaria en Bolivia".

"Ante la realidad que tiene la Malaria y el Mal de Chagas para el pueblo boliviano, ocurre que los organismos internacionales de salud distraen la atención de las autoridades nacionales, (ocurre lo mismo en otros países) con otras dolencias de significado mucho menor, como es la Fiebre Amarilla, para cuya prevención existen vacunas muy efectivas. Recordaré que en Santa Cruz se ha montado un gran aparato propagandístico para tratar de demostrar que ese departamento había sido reinfectado con la Fiebre Amarilla, pero en realidad no se han presentado casos de enfermos que justificaran tales medidas. La propaganda desapareció y en este

momento ninguna autoridad se acuerda del "grave estado de emergencia por la epidemia de fiebre amarilla", tan comentada el año pasado".

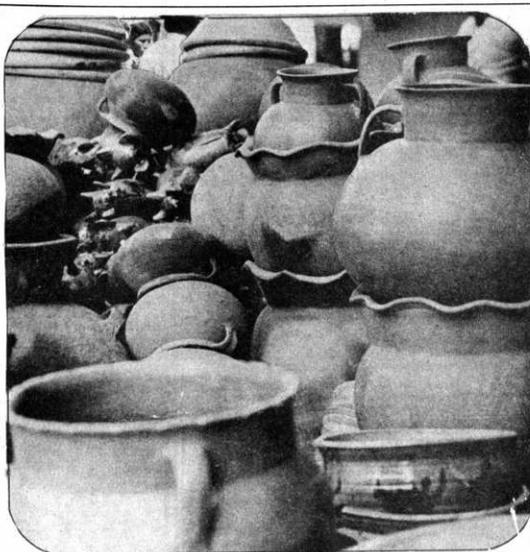
MEDIDAS ACONSEJABLES
Sobre las medidas que deben tomarse, el doctor Borda Pisterna señala que la educación debe ser incorporada dentro de los planes de control de estas enfermedades, lo mismo que de otras. Los planes educativos también tienen sus respectivas técnicas y alcances para cada caso, por ejemplo, cuando se trata de la Malaria, deberá tomarse en cuenta que el mosquito vector vive fuera y lejos de la casa del hombre; en cambio, la vinchuca vectora del Mal de Chagas, vive en la casa del hombre y comparte su habitat.

También es importante a juicio del doctor Borda, recomendar a las autoridades encargadas de velar por la salud del pueblo que se revisen los convenios internacionales, para hacerlos apropiados a las necesidades reales del país, dejando a un lado aquellos que son "con-

dicionados" bajo el triste rótulo de "ayuda" siendo sólo una forma más de imposición de condiciones para que en Bolivia se consuma tal o cual producto, cuyo uso está prohibido en su lugar de origen. Tal revisión de convenios serviría para decidir a los organismos internacionales que reciben fondos del pueblo boliviano, qué programas sirven a nuestro país y cuáles no son decisivos en un momento dado.

Finalmente, dijo el doctor Borda Pisterna que las instituciones deben aunar esfuerzos dejando para el pasado el carácter feudal que hasta la fecha tienen. La salud del pueblo debe preocupar a todos; involucrar en su desarrollo a educadores, sociólogos, ingenieros, economistas, biólogos, médicos, religiosos, militares campesinos, periodistas, estudiantes, obreros y hasta teóricos de corrientes filosóficas, porque estos también se enferman.

Es la impresión de dos males que aquejan a los habitantes del país y en especial a los de este valle.



OH COCHABAMBA! QUERIDA A TI TE....

BRINDO MI CANTO

San Pedro

en todo tiempo y lugar...



EL LLAMADO "GRANERO" de Bolivia, Cochabamba, es un departamento rico en recursos naturales, como potencialmente rico es nuestro país. Sin embargo, esta "potencialidad" a menudo se queda en pura promesa porque el elemento humano que debe mover esa riqueza casi siempre carece de aquello que los técnicos llaman "infraestructura"; no sólo eso, sino que muchas veces los habitantes del país padecen del grave mal de no tener la salud completa. Estas deficiencias dan la razón a quienes piensan que los recursos humanos constituyen el capital más valioso de un país. Las autoridades siempre han tenido la patafara para dar soluciones en materia de salud y educación.



Los árboles benefician a unos cuantos

¿Cuál es el servicio que prestan los mapas e inventarios forestales?

Por el Ing. Daniel Guerra Mercado

El atormentante ruido de la motosierra atruena el ámbito en medio de la umbrosa frondosa de la selva, en un lugar cualquiera, podría ser un bosque seco de Santa Cruz, un dique ribereño de los ríos del Beni o un recóndito paraje del Chapare Tropical, este ruido es un anticipo de otro breve, pero más atronador, que es el trepitar del árbol que está siendo desgarrado de su raíz centenaria, luego la caída en un silencio absoluto, seguido del grito de algunas aves espantadas por el impacto de la caída. Este es el cuadro general de la forma tan sencilla, como el hombre devastaba con métodos sofisticados todo lo que se consideraba reserva forestal en el trópico boliviano que goza de vinculación caminera y fluvial. Si en el año 1954 las selvas bolivianas estaban escasamente melladas, ahora la dinámica de devastación ha crecido en un dos mil por ciento más que en esa época, de tal manera que en el futuro inmediato, nos privaremos de la satisfacción de viajar por ejemplo al Chapare y admirar esas especies

forestales que para verlas ahora tenemos que ingresar a unos cinco mil metros maleza adentro a pie, del camino de penetración a cualquiera de las colonias digo maleza adentro, porque en las zonas vertebradas por caminos de penetración no existe ya selva virgen, y más bien ya es un bosque secundario con especies que ya no son forestales. Antes de la introducción de la motosierra como elemento destructor, se quedaban en medio del terreno desboscado algunas especies forestales que por su dureza, no podían ser diezmadas por el hacha, pues estas se partían, estas especies como el almendrillo, el verdolago, la quina quina, con sus basamentos tubulares, semejan unos gigantes de los cuentos de hadas o a posibles naves cósmicas próximas a despegar de la tierra, que demostraban su fortaleza al vil humano que pretendía exterminarlo, mecándose airoso al soplo de un viento huracanado o temblando sus hojas ante una leve brisa estival, apareció la máquina y se dio también fin con ellos.

LOS MAPAS E INVENTARIOS FORESTALES

Si bien otros países realizan estos trabajos para evaluar el potencial forestal, para de este modo saber con qué capital en potencia se cuenta y en base a esto programar explotaciones racionales de su riqueza natural renovable, al mismo tiempo que pensar o programar trabajos de reforestación, dejando áreas de explotación agrícola y al mismo tiempo formar fajas o cinturones que protejan a los suelos de erosiones eólicas, en Bolivia, no ha sucedido así, se han gastado ingentes recursos en estudios de inventariación de recursos forestales en varias zonas y a distintos niveles, pero no se han complementado estos trabajos con futuras actividades en las zonas inventariadas, tampoco el Estado que ha financiado estos estudios ha sacado ningún provecho de ellos; esto no es ningún secreto, la Corporación de Desarrollo Forestal, que es quien tiene ingerencia en el rubro de impuestos y madera serradas del Chapare, no consulta con ningún trabajo de inventariación forestal para establecer su franquía en arca y cobrar los derechos de extracción.

INVENTARIACION FORESTAL TRONQUEROS Y SERRADEROS

No obstante de que el ACA, PRODES y el INC, han realizado estudios de evaluación del potencial forestal del Chapare, en algunos casos y zonas, hasta un nivel semidetallado, estos trabajos no han servido sino para entregarlos resumidos en luminosas carpetas, con cartillas y con la presencia de altos personeros de los ministerios, con discursos y ampaños de rigor.

Como decía, estos trabajos no han tenido una utilidad práctica, puesto que de ellos no se ha sacado ningún provecho para el fin con que se habían realizado, de esta manera y sin saber siquiera de la existencia de tales estudios, los dueños de aserraderos, los comerciantes de troncos y los mismos colonos dueños de las parcelas ad-

judicadas por el Estado han tomado a su cargo la explotación inmisericorde de todo tipo de especie forestal, aniquilando gran parte de ese potencial forestal registrado en esos trabajos de inventariación.

Parece actualmente el Chapare, un campo ferial, con demostración de toda la maquinaria que se considera el último grito de la técnica en el arte de liquidar la selva; ahí tenemos a los tractores, aserraderos y hombres hambrientos de devorar los árboles y hacerlos madera, sólo en beneficio de unos cuantos empresarios privados, que se consideran dueños de toda la riqueza forestal.

La nación ha gastado esfuerzos y capital en realizar todos estos trabajos, mientras que el Centro de Desarrollo Forestal si siquiera ha hecho cumplir las disposiciones que por Ley deben acatar todos los que derriban un árbol con fines madereros; entre ellas la de plantar dos especies forestales por cada una derribada. Entonces uno se pregunta: ¿Para qué hacemos inventarios forestales?, ¿a quién benefician estos?, ¿Cuál es la función de la Corporación de Desarrollo Forestal?, ¿qué trabajo efectúa en el Chapare esta Institución?

En fin, sobran preguntas, pero será necesario que se detenga a esa jauría de compradores y vendedores de troncos, luego que se obligue a los dueños de aserraderos a recibir troncos maderables con el respectivo sello de la Corporación de Desarrollo Forestal indicando que el que ha hecho la extracción de esas troncos, ha cumplido con la Ley de implantar dos especies forestales por una derribada; de otro modo tendremos que cantarle el requiem a todo lo que queda de la reserva forestal, en un futuro muy próximo.



La RIQUEZA que encierra el Departamento de Cochabamba ha sido puesta de relieve por técnicos y expertos en diversas materias. Desde su cultura hasta la agricultura hay un registro amplio y armonioso que sólo espera la comprensión y la inteligencia de quienes menor—de esa riqueza tiene el nombre de "potencial forestal", campo donde a pesar de las estrictas regulaciones y disposiciones elaboradas—unos cuantos, llevados por la ambición sin freno, se ocupan de depredar y malograr especies vegetales que, una vez desaparecidas, han de significar el empobrecimiento de suelos y paisajes. Cabe a las autoridades velar por estos recursos que son una suerte de legado para las próximas generaciones. Y corresponde a los irresponsables meditar en que la riqueza de este país es patrimonio común y no particular territorio para el atropello y el egoísmo.

14 DE SEPTIEMBRE
EN SU FECHA CIVICA

SALUD COCHABAMBA

de pura uva

Singani

Guadalquivir

para vivir!

Alc Cochabamba

pidá etiquetas de LUJO, BOLA Y VERDE

Elevación de la presa, terminación en noviembre 1982.

Ampliación del Embalse Corani

- Elevación de la Presa
- Variante de la carretera
- Desvío del río Málaga

Inversión de US\$ 60 millones, para duplicar la capacidad de embalse del lago Corani.

Perforación del túnel de 13 Km. para el desvío del río Málaga, conclusión primer semestre 1984.

Variante de la carretera, terminación en noviembre 1982.

Panorámica de las obras

ENDE comenzó a servir a Bolivia en Cochabamba hace 16 años. Desde entonces se electrifica el país con sentido nacional.

14 de Septiembre de 1982

ENDE

empresa nacional de electricidad s.a.

En torno a la cultura egipcia

Por GAMAL EL GHITANY

La Conferencia Mundial sobre Políticas Culturales convocada por la Unesco (MONDIAUCULT), que se celebró en México del 26 de julio al 6 de agosto, reunió a ministros y altos funcionarios que ocupan de las políticas de sus gobiernos en el terreno cultural. La conferencia examinó el realizado desde la primera reunión de Venecia en 1958. También permitió a sus participantes intercambiar ideas sobre los principales problemas culturales de hoy y determinar nuevas orientaciones para reforzar la dimensión cultural del desarrollo y para facilitar la cooperación cultural internacional. Como parte de su contribución a MONDIAUCULT, la Oficina de Información Cultural de la Unesco invitó a distinguidas figuras del campo cultural del mundo a reflexionar sobre la actualidad. Una de ellas es Gamal el Ghitany - autor del siguiente artículo - uno de los escritores egipcios más importantes; fue corresponsal militar y sus novelas están basadas en la historia de Egipto.

Con cerca de 6.000 años de historia escrita, la civilización egipcia es una de las más antiguas del mundo.

En el curso de esta larga historia, la sociedad egipcia abarcó distintas religiones, algunas venidas del exterior, otras inventadas por sus propios hijos. Los egipcios cambiaron también varias veces de lengua y de escritura, pasando de los jeroglíficos al demótico, luego al griego, al copto y finalmente al árabe.

En medio de todas estas influencias y corrientes, lograron realizar la síntesis entre lo antiguo y lo moderno, en numerosos aspectos de su vida.

A despecho de las duras pruebas, los infortunios sucesivos e incluso de las conquistas que sufrió, la sociedad egipcia se caracterizó siempre por su coherencia, su vitalidad y su continuidad.

Gracias a su milenaria y dinámica cultura, consiguieron asimilar a todos los conquistadores que se sucedieron en el dominio del país, pero los contenidos culturales enraizados en la conciencia colectiva de los egipcios se mantuvieron básicamente estables.

El profundo apego a la vida y el rechazo de la nada originan el interés de los egipcios por el Más Allá. Cambiaron las religiones y distintos pueblos se sucedieron en el dominio del país, pero los contenidos culturales enraizados en la conciencia colectiva de los egipcios se mantuvieron básicamente estables.

Resulta interesante destacar que el primero que hacía un farado era indiano para preservar su cuerpo de la destrucción, la construcción de

una pirámide - mausoleo, flanqueada por un templo destinado al ejercicio del culto. Miles de años más tarde -apara mayor exactitud, cinco siglos después de la conquista árabe- se levantó un mausoleo coronado por una cúpula. Esta antiquísima tradición llega hasta nuestros días, en 1970, el presidente Gamal Abdel Nasser fue enterrado en el mausoleo que él mismo había mandado construir.

Tampoco olvidamos mucho la actitud de los egipcios respecto a los muertos, que los halla (muñecas musulmanas). Ya el Egipto de los faraones había conocido la Trinidad antigua, la trinidad de Horus, Isis y Osiris.

El Egipto de los faraones había conocido la Trinidad antigua, la trinidad de Horus, Isis y Osiris. Hoy, y fue también en esa época que Akentón-Aménofis IV -impuso la adoración de un solo dios, el dios Amon, quien preconizó la unicidad divina.

El Egipto actual explica que la cultura egipcia haya podido desde un principio asimilar la nueva religión cristiana, y la trinidad de Horus, Isis y Osiris. Hoy, y fue también en esa época que Akentón-Aménofis IV -impuso la adoración de un solo dios, el dios Amon, quien preconizó la unicidad divina.

El Egipto actual explica que la cultura egipcia haya podido desde un principio asimilar la nueva religión cristiana, y la trinidad de Horus, Isis y Osiris. Hoy, y fue también en esa época que Akentón-Aménofis IV -impuso la adoración de un solo dios, el dios Amon, quien preconizó la unicidad divina.

El Egipto actual explica que la cultura egipcia haya podido desde un principio asimilar la nueva religión cristiana, y la trinidad de Horus, Isis y Osiris. Hoy, y fue también en esa época que Akentón-Aménofis IV -impuso la adoración de un solo dios, el dios Amon, quien preconizó la unicidad divina.

El Egipto actual explica que la cultura egipcia haya podido desde un principio asimilar la nueva religión cristiana, y la trinidad de Horus, Isis y Osiris. Hoy, y fue también en esa época que Akentón-Aménofis IV -impuso la adoración de un solo dios, el dios Amon, quien preconizó la unicidad divina.

El Egipto actual explica que la cultura egipcia haya podido desde un principio asimilar la nueva religión cristiana, y la trinidad de Horus, Isis y Osiris. Hoy, y fue también en esa época que Akentón-Aménofis IV -impuso la adoración de un solo dios, el dios Amon, quien preconizó la unicidad divina.

Soviéticos acusan a Ives Montand

MOSCU, 13 (AP). - El diario "Komsomolskaya Pravda", acusó al cantante y actor francés Yves Montand de haberse "pasado de campo" y de enfocarse en "propaganda antisoviética".

Un largo comentario del diario criticó el fin de semana a Montand por pronunciarse en contra de los cobehos atómicos de vietnamses de mediano alcance y de "insultar" al Partido Comunista francés.

Montand es muy conocido en la Unión Soviética donde fue frecuentemente elogiado por sus puntos de vista políticos de izquierda desde que en 1956 visitó la opinión pública y visitó ese país con su esposa, la actriz Simone Signoret.

En el último tiempo, Montand se ha convertido en un personaje polémico. En 1970, se convirtió en un personaje polémico. En 1970, se convirtió en un personaje polémico. En 1970, se convirtió en un personaje polémico.

En el último tiempo, Montand se ha convertido en un personaje polémico. En 1970, se convirtió en un personaje polémico. En 1970, se convirtió en un personaje polémico.

En el último tiempo, Montand se ha convertido en un personaje polémico. En 1970, se convirtió en un personaje polémico. En 1970, se convirtió en un personaje polémico.

En el último tiempo, Montand se ha convertido en un personaje polémico. En 1970, se convirtió en un personaje polémico. En 1970, se convirtió en un personaje polémico.

En el último tiempo, Montand se ha convertido en un personaje polémico. En 1970, se convirtió en un personaje polémico. En 1970, se convirtió en un personaje polémico.

En el último tiempo, Montand se ha convertido en un personaje polémico. En 1970, se convirtió en un personaje polémico. En 1970, se convirtió en un personaje polémico.

En el último tiempo, Montand se ha convertido en un personaje polémico. En 1970, se convirtió en un personaje polémico. En 1970, se convirtió en un personaje polémico.

En el último tiempo, Montand se ha convertido en un personaje polémico. En 1970, se convirtió en un personaje polémico. En 1970, se convirtió en un personaje polémico.

En el último tiempo, Montand se ha convertido en un personaje polémico. En 1970, se convirtió en un personaje polémico. En 1970, se convirtió en un personaje polémico.

En el último tiempo, Montand se ha convertido en un personaje polémico. En 1970, se convirtió en un personaje polémico. En 1970, se convirtió en un personaje polémico.

En el último tiempo, Montand se ha convertido en un personaje polémico. En 1970, se convirtió en un personaje polémico. En 1970, se convirtió en un personaje polémico.

En el último tiempo, Montand se ha convertido en un personaje polémico. En 1970, se convirtió en un personaje polémico. En 1970, se convirtió en un personaje polémico.

En el último tiempo, Montand se ha convertido en un personaje polémico. En 1970, se convirtió en un personaje polémico. En 1970, se convirtió en un personaje polémico.

En el último tiempo, Montand se ha convertido en un personaje polémico. En 1970, se convirtió en un personaje polémico. En 1970, se convirtió en un personaje polémico.

En el último tiempo, Montand se ha convertido en un personaje polémico. En 1970, se convirtió en un personaje polémico. En 1970, se convirtió en un personaje polémico.

En el último tiempo, Montand se ha convertido en un personaje polémico. En 1970, se convirtió en un personaje polémico. En 1970, se convirtió en un personaje polémico.

En el último tiempo, Montand se ha convertido en un personaje polémico. En 1970, se convirtió en un personaje polémico. En 1970, se convirtió en un personaje polémico.

En el último tiempo, Montand se ha convertido en un personaje polémico. En 1970, se convirtió en un personaje polémico. En 1970, se convirtió en un personaje polémico.

En el último tiempo, Montand se ha convertido en un personaje polémico. En 1970, se convirtió en un personaje polémico. En 1970, se convirtió en un personaje polémico.

En el último tiempo, Montand se ha convertido en un personaje polémico. En 1970, se convirtió en un personaje polémico. En 1970, se convirtió en un personaje polémico.

En el último tiempo, Montand se ha convertido en un personaje polémico. En 1970, se convirtió en un personaje polémico. En 1970, se convirtió en un personaje polémico.

En el último tiempo, Montand se ha convertido en un personaje polémico. En 1970, se convirtió en un personaje polémico. En 1970, se convirtió en un personaje polémico.

En el último tiempo, Montand se ha convertido en un personaje polémico. En 1970, se convirtió en un personaje polémico. En 1970, se convirtió en un personaje polémico.

En el último tiempo, Montand se ha convertido en un personaje polémico. En 1970, se convirtió en un personaje polémico. En 1970, se convirtió en un personaje polémico.

En el último tiempo, Montand se ha convertido en un personaje polémico. En 1970, se convirtió en un personaje polémico. En 1970, se convirtió en un personaje polémico.

En el último tiempo, Montand se ha convertido en un personaje polémico. En 1970, se convirtió en un personaje polémico. En 1970, se convirtió en un personaje polémico.

IMPERIO Tel. 340451

Matinée y Tanda LO BUENO LO MALO Y LO FEO y PROGRAMA DE CORTOS.

MADRID

Matinée Hs. 14.45 y Tanda Hs. 18.30 CUANDO LOS HOMBRES AMAN Y LOS CAZADORES DEL ARCA PERDIDA.

LUX

Matinée EL ACUPUNTURISTA CHINO Y ME SIGUEN CLAMANDO TRINITY. Tanda EL ACUPUNTURISTA CHINO Y LA SOBRINA (21 años).

SANTA CRUZ

ARENAL Hs. 4.30, Tanda Hs. 7.30 y Noche Hs. 9.30 LA GUERRA DEL FUEGO.

SANTA CRUZ

Vermouth Hs. 4.30, MISON EXTERMINIO Y DOS PICAROS CON SUERTE. Tanda Hs. 7.30 y Noche Hs. 9.30 DIARIO ERÓTICO DE UNA HOSTESS (21 años).

METRO

Vermouth Hs. 4.00 BARBARA Y LA ÚLTIMA JUGADA. Noche Hs. 8.00 SOLAS EN ISLA APASIONADAMENTE Y E M A N U E L N E G R A REPORTERA DEL ORIENTE.

GRAN METROPOLITANO

Vermouth y Noche Hs. 8.00 TODOS LOS DIAS UN DIA Y ME LLAMAN TRINITY.

CASA DE LA CULTURA

Hs. 19.00 TOQUE DE QUEDA, GAUCHA. Sala de conferencias Hs. 18.00 CURSO DE INTERPRETACION POETICA; Hs. 20.00 CURSO DE MUSICA.

Estados Unidos, alcanzan un valor aproximado de 25.000 millones de dólares.

La semana pasada el gobierno dijo que quienes tengan deudas por inmuebles en el extranjero podrán obtener dólares para saldarlas a condición de que luego vendan esas propiedades y regresen ese dinero a bancos en México.

El gobierno decretó que a partir de hoy los viajeros mexicanos y extranjeros deberán hacer por escrito los bienes que llevan consigo.

Desde dos días el gobierno dictó nuevas restricciones económicas que hoy entran en vigor y que incluyen prohibición de sacar del país más de 5.000 pesos mexicanos por persona (unos 70 dólares). En moneda extranjera, cada viajero tiene derecho a llevar 250 dólares.

Se anunció también una larga lista de artículos que no podrán entrar o salir de México, sin previa autorización, como objetos de oro y plata, piedras preciosas, pieles y vajilla. Empero, se dijo que sólo se efectuarán revisiones corporales en los casos que existan sospechas o denuncias y que los viajeros podrán viajar con las joyas que lleven puestas en ese momento.

Las medidas son parte del esfuerzo de México para frenar la salida de divisas, necesarias para pagar su deuda externa, calculada en 80.000 millones de dólares, la más grande del Tercer Mundo.

Los egipcios fueron venerando a los santos cristianos y a los Aulias, para los que levantaron mausoleos, pese a que la veneración de santos, costumbres prohibidas por el Islam.

Tampoco cambió esencialmente la actitud respecto de los muertos: el recogimiento ante sus sepulcros, la conmemoración de sus muertes, el cumplimiento de los deberes que hacen cuando aparecen en los sueños de sus deudos, etc.

Los egipcios fueron venerando a los santos cristianos y a los Aulias, para los que levantaron mausoleos, pese a que la veneración de santos, costumbres prohibidas por el Islam.

Tampoco cambió esencialmente la actitud respecto de los muertos: el recogimiento ante sus sepulcros, la conmemoración de sus muertes, el cumplimiento de los deberes que hacen cuando aparecen en los sueños de sus deudos, etc.

Los egipcios fueron venerando a los santos cristianos y a los Aulias, para los que levantaron mausoleos, pese a que la veneración de santos, costumbres prohibidas por el Islam.

Tampoco cambió esencialmente la actitud respecto de los muertos: el recogimiento ante sus sepulcros, la conmemoración de sus muertes, el cumplimiento de los deberes que hacen cuando aparecen en los sueños de sus deudos, etc.

Los egipcios fueron venerando a los santos cristianos y a los Aulias, para los que levantaron mausoleos, pese a que la veneración de santos, costumbres prohibidas por el Islam.

Tampoco cambió esencialmente la actitud respecto de los muertos: el recogimiento ante sus sepulcros, la conmemoración de sus muertes, el cumplimiento de los deberes que hacen cuando aparecen en los sueños de sus deudos, etc.

Los egipcios fueron venerando a los santos cristianos y a los Aulias, para los que levantaron mausoleos, pese a que la veneración de santos, costumbres prohibidas por el Islam.

Tampoco cambió esencialmente la actitud respecto de los muertos: el recogimiento ante sus sepulcros, la conmemoración de sus muertes, el cumplimiento de los deberes que hacen cuando aparecen en los sueños de sus deudos, etc.

Los egipcios fueron venerando a los santos cristianos y a los Aulias, para los que levantaron mausoleos, pese a que la veneración de santos, costumbres prohibidas por el Islam.

Tampoco cambió esencialmente la actitud respecto de los muertos: el recogimiento ante sus sepulcros, la conmemoración de sus muertes, el cumplimiento de los deberes que hacen cuando aparecen en los sueños de sus deudos, etc.

Los egipcios fueron venerando a los santos cristianos y a los Aulias, para los que levantaron mausoleos, pese a que la veneración de santos, costumbres prohibidas por el Islam.

Tampoco cambió esencialmente la actitud respecto de los muertos: el recogimiento ante sus sepulcros, la conmemoración de sus muertes, el cumplimiento de los deberes que hacen cuando aparecen en los sueños de sus deudos, etc.

Los egipcios fueron venerando a los santos cristianos y a los Aulias, para los que levantaron mausoleos, pese a que la veneración de santos, costumbres prohibidas por el Islam.

Tampoco cambió esencialmente la actitud respecto de los muertos: el recogimiento ante sus sepulcros, la conmemoración de sus muertes, el cumplimiento de los deberes que hacen cuando aparecen en los sueños de sus deudos, etc.

Los egipcios fueron venerando a los santos cristianos y a los Aulias, para los que levantaron mausoleos, pese a que la veneración de santos, costumbres prohibidas por el Islam.

Tampoco cambió esencialmente la actitud respecto de los muertos: el recogimiento ante sus sepulcros, la conmemoración de sus muertes, el cumplimiento de los deberes que hacen cuando aparecen en los sueños de sus deudos, etc.

Los egipcios fueron venerando a los santos cristianos y a los Aulias, para los que levantaron mausoleos, pese a que la veneración de santos, costumbres prohibidas por el Islam.

Tampoco cambió esencialmente la actitud respecto de los muertos: el recogimiento ante sus sepulcros, la conmemoración de sus muertes, el cumplimiento de los deberes que hacen cuando aparecen en los sueños de sus deudos, etc.

Los egipcios fueron venerando a los santos cristianos y a los Aulias, para los que levantaron mausoleos, pese a que la veneración de santos, costumbres prohibidas por el Islam.

Tampoco cambió esencialmente la actitud respecto de los muertos: el recogimiento ante sus sepulcros, la conmemoración de sus muertes, el cumplimiento de los deberes que hacen cuando aparecen en los sueños de sus deudos, etc.

HOY CINÉAS TV

CANAL 19 TVU

AVENIDA Tel. 325409

Matinée Hs. 3.30 BAMBÍ, TANDA y Noche SU OTRO AMOR (21 años).

MURILLO Tel. 325474

Matinée CUATRO GATOS LOCOS Y LA DISCOTECA DEL AMOR, TANDA PATRULLA DE VALIENTES Y LA DISCOTECA DEL AMOR (21 años).

MONUMENTAL ROBY Tel. 362125

Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 18.30 y Noche Hs. 21.00 EL SOCIO Y EL MUNDO AL INSTANTE.

PARIS Tel. 329704

Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 18.30 y Noche Hs. 21.00 ELEANOR Y EL ESPEJO DE ALEMANIA.

LA PAZ Tel. 325533

Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 18.30 y Noche Hs. 21.30 EL SECRETO DEL GOLFPE Y UN VERANO COSACO.

BOLIVAR Tel. 325061

Matinée, Tanda y Noche LAS NOCHES DE PALOMA (21 años).

MEXICO Tel. 331205

Matinée Hs. 14.30, Tanda Hs. 18.30 y Noche Hs. 21.00 EL MATÍO CONTRA LAS MORMONAS ASESINAS.

ROXY

Matinée y Tanda EL AGUILA HA LLEGADO Y ANTOLOGIA DEL TERROR.

DE AGOSTO Tel. 323269

Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 18.30 y Noche Hs. 21.30 CALIGULA (21 años).

DE JULIO Tel. 327099

Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 18.30 y Noche Hs. 21.30 MI OCIO.

UNIVERSO Tel. 324960

Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 18.30 y Noche Hs. 21.30 LA GUERRA DEL FUEGO Y EL MUNDO AL INSTANTE.

DE ABRIL Tel. 323535

Matinée Hs. 3.30, Tanda Hs. 7.00 y Noche Hs. 9.30 DOS MENEGOS Y EL ESPEJO DE ALEMANIA.

NEMATECA OLIVIANA Tel. 325346

Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 18.30 y Noche Hs. 21.00 EL ESPEJO DE ALEMANIA.

Medidas para que mexicanos retornen a su país depósitos en bancos extranjeros

MEXICO, 13 (AP). - Los mexicanos con depósitos bancarios en el exterior transferidos antes del 1 de septiembre podrán regresar el dinero a través del banco local que elijan a razón de 70 pesos por dólar y se les respetará el secreto bancario, dijo el Banco de México.

Un día después de recibir el aviso de la transferencia de recursos, el banco mexicano entregará al interesado el dinero de su cuenta en pesos mexicanos o mediante abono en cuentas en moneda nacional.

Los mexicanos con depósitos en el extranjero compraron el dólar a 27 pesos hasta febrero, cuando el peso se devaluó a 47 pesos por dólar. En agosto, el dólar llegó a cotizarse hasta a 110 pesos en el mercado libre.

El 4 de este mes el gobierno decretó una paridad de 50 pesos por dólar para la importación de productos básicos de 70 pesos por dólar para las demás transacciones.

El Director del Banco Central, Carlos Tello Macías, dijo hoy, en un comunicado que las facilidades del gobierno buscan devolver al sistema bancario su liquidez y "buscan la colaboración de todos los mexicanos en los problemas financieros que confronta el país, mediante la repatriación voluntaria de los capitales".

El primero de septiembre, al anunciar el establecimiento de un estricto control de cambios y la nacionalización de la banca, el Presidente José López Portillo dijo que recientes cuentas bancarias de mexicanos en el exterior ascendían por lo menos a 14.000 millones de dólares. Dijo que los inmuebles propiedad de mexicanos en

Estados Unidos, alcanzan un valor aproximado de 25.000 millones de dólares.

La semana pasada el gobierno dijo que quienes tengan deudas por inmuebles en el extranjero podrán obtener dólares para saldarlas a condición de que luego vendan esas propiedades y regresen ese dinero a bancos en México.

El gobierno decretó que a partir de hoy los viajeros mexicanos y extranjeros deberán hacer por escrito los bienes que llevan consigo.

Desde dos días el gobierno dictó nuevas restricciones económicas que hoy entran en vigor y que incluyen prohibición de sacar del país más de 5.000 pesos mexicanos por persona (unos 70 dólares). En moneda extranjera, cada viajero tiene derecho a llevar 250 dólares.

Se anunció también una larga lista de artículos que no podrán entrar o salir de México, sin previa autorización, como objetos de oro y plata, piedras preciosas, pieles y vajilla. Empero, se dijo que sólo se efectuarán revisiones corporales en los casos que existan sospechas o denuncias y que los viajeros podrán viajar con las joyas que lleven puestas en ese momento.

Las medidas son parte del esfuerzo de México para frenar la salida de divisas, necesarias para pagar su deuda externa, calculada en 80.000 millones de dólares, la más grande del Tercer Mundo.

COMO UN HOMENAJE al Departamento de Cochabamba, el artista boliviano Elio Nina Espinoza presenta una exposición de oleos y acuarelas en el Salón Municipal "Cecilio Guzmán de Rojas" de calle Colón. La obra reproducida forma parte de la ciudad muestra, que podrá ser visitada por el público hasta el próximo sábado 18.



COMO UN HOMENAJE al Departamento de Cochabamba, el artista boliviano Elio Nina Espinoza presenta una exposición de oleos y acuarelas en el Salón Municipal "Cecilio Guzmán de Rojas" de calle Colón. La obra reproducida forma parte de la ciudad muestra, que podrá ser visitada por el público hasta el próximo sábado 18.

ACTIVIDAD CULTURAL EN LA PAZ

TEATRO MUNICIPAL. Hoy, a horas 19.00, recital de música latinoamericana a cargo de la intérprete boliviana Jenny Cardenas. El programa incluye composiciones de Itzella, Zitarrosa, Violeta Parra, Vinícius de Moraes y Jorge Suárez. La presentación de Jenny Cardenas está auspiciada por la División de Extensión Universitaria y Proyección Cultural de la UMSA.

ALIANZA FRANCESA. Martes 14, horas 18.00 conferencia de Gabriela Buti sobre "Mitos y realidad en La Casa Verde de Mario Vargas Llosa". Jueves 16, proyección de la película "La génesis" de Pierre Albert, viernes 17 conferencia de Maritza Wilder sobre "el teatro actual". Jueves 23, proyección del filme, "La mujer que llora", de Jacques Doulón (Local: Av. 20 de Octubre N° 2041).

TEATRO NARA. -Curso de teatro en idioma aymara. Informaciones en la sede del Teatro Nara, calle Unión, esq. Chuquisaca N° 401.

GALERIA EMUSA. -Exposición de oleos y acuarelas de Enrique Valda (Local: Av. 16 de Julio N° 1807).

CAFE, ARTE CULTURAL. Exposición de arte 2343065 (Local: Av. 16 de Julio, al lado de la Iglesia María Auxiliadora).

SALA DE EXHIBICIONES INAY. -Exposición de arte 2343065 (Local: Av. Mariscal Santa Cruz Edif. Lufthansa 2° piso).

GALERIA AMERICA. Exposición titulada "Grabado popular brasileño en la literatura de cordel". Muestra auspiciada por la Embajada de Brasil (Local: Av. 20 de Octubre N° 2088).

MUSEO NACIONAL DE ARTE. Exposición permanente de pintura colonial boliviana (Local: calle Comercio esq. Cochabamba).

CONCIERTO DE LA SOCIEDAD CORAL...

En la SEGUNDA, la Coral Infantil, acompañada por el Sr. Enrique Lauza y en percusión por Espinoza, Rolando Guzmán y Miguel Gutiérrez, presentará una serie de temas para niños.

En la TERCERA, nuevamente el Coro Mixto interpretará dos espirituales, una cueca, un taquirari y dos Lanzas. El primero de este Concierto, ambos grupos de la Sociedad Boliviana interpretarán el poema de Andrés Blyth "Ángelitos Negros", musicalizado por el maestro colombiano José Antonio Rincón.

En la SEGUNDA, la Coral Infantil, acompañada por el Sr. Enrique Lauza y en percusión por Espinoza, Rolando Guzmán y Miguel Gutiérrez, presentará una serie de temas para niños.

En la TERCERA, nuevamente el Coro Mixto interpretará dos espirituales, una cueca, un taquirari y dos Lanzas. El primero de este Concierto, ambos grupos de la Sociedad Boliviana interpretarán el poema de Andrés Blyth "Ángelitos Negros", musicalizado por el maestro colombiano José Antonio Rincón.

En la SEGUNDA, la Coral Infantil, acompañada por el Sr. Enrique Lauza y en percusión por Espinoza, Rolando Guzmán y Miguel Gutiérrez, presentará una serie de temas para niños.

En la TERCERA, nuevamente el Coro Mixto interpretará dos espirituales, una cueca, un taquirari y dos Lanzas. El primero de este Concierto, ambos grupos de la Sociedad Boliviana interpretarán el poema de Andrés Blyth "Ángelitos Negros", musicalizado por el maestro colombiano José Antonio Rincón.

En la SEGUNDA, la Coral Infantil, acompañada por el Sr. Enrique Lauza y en percusión por Espinoza, Rolando Guzmán y Miguel Gutiérrez, presentará una serie de temas para niños.

En la TERCERA, nuevamente el Coro Mixto interpretará dos espirituales, una cueca, un taquirari y dos Lanzas. El primero de este Concierto, ambos grupos de la Sociedad Boliviana interpretarán el poema de Andrés Blyth "Ángelitos Negros", musicalizado por el maestro colombiano José Antonio Rincón.

En la SEGUNDA, la Coral Infantil, acompañada por el Sr. Enrique Lauza y en percusión por Espinoza, Rolando Guzmán y Miguel Gutiérrez, presentará una serie de temas para niños.

En la TERCERA, nuevamente el Coro Mixto interpretará dos espirituales, una cueca, un taquirari y dos Lanzas. El primero de este Concierto, ambos grupos de la Sociedad Boliviana interpretarán el poema de Andrés Blyth "Ángelitos Negros", musicalizado por el maestro colombiano José Antonio Rincón.

En la SEGUNDA, la Coral Infantil, acompañada por el Sr. Enrique Lauza y en percusión por Espinoza, Rolando Guzmán y Miguel Gutiérrez, presentará una serie de temas para niños.

En la TERCERA, nuevamente el Coro Mixto interpretará dos espirituales, una cueca, un taquirari y dos Lanzas. El primero de este Concierto, ambos grupos de la Sociedad Boliviana interpretarán el poema de Andrés Blyth "Ángelitos Negros", musicalizado por el maestro colombiano José Antonio Rincón.

En la SEGUNDA, la Coral Infantil, acompañada por el Sr. Enrique Lauza y en percusión por Espinoza, Rolando Guzmán y Miguel Gutiérrez, presentará una serie de temas para niños.

En la TERCERA, nuevamente el Coro Mixto interpretará dos espirituales, una cueca, un taquirari y dos Lanzas. El primero de este Concierto, ambos grupos de la Sociedad Boliviana interpretarán el poema de Andrés Blyth "Ángelitos Negros", musicalizado por el maestro colombiano José Antonio Rincón.

En la SEGUNDA, la Coral Infantil, acompañada por el Sr. Enrique Lauza y en percusión por Espinoza, Rolando Guzmán y Miguel Gutiérrez, presentará una serie de temas para niños.

En la TERCERA, nuevamente el Coro Mixto interpretará dos espirituales, una cueca, un taquirari y dos Lanzas. El primero de este Concierto, ambos grupos de la Sociedad Boliviana interpretarán el poema de Andrés Blyth "Ángelitos Negros", musicalizado por el maestro colombiano José Antonio Rincón.

En la SEGUNDA, la Coral Infantil, acompañada por el Sr. Enrique Lauza y en percusión por Espinoza, Rolando Guzmán y Miguel Gutiérrez, presentará una serie de temas para niños.

En la TERCERA, nuevamente el Coro Mixto interpretará dos espirituales, una cueca, un taquirari y dos Lanzas. El primero de este Concierto, ambos grupos de la Sociedad Boliviana interpretarán el poema de Andrés Blyth "Ángelitos Negros", musicalizado por el maestro colombiano José Antonio Rincón.

En la SEGUNDA, la Coral Infantil, acompañada por el Sr. Enrique Lauza y en percusión por Espinoza, Rolando Guzmán y Miguel Gutiérrez, presentará una serie de temas para niños.

En la TERCERA, nuevamente el Coro Mixto interpretará dos espirituales, una cueca, un taquirari y dos L

HISTORIETAS

DRAMAS CLASIFICADOS



DANIEL EL TRAVIESO



SOPA DE LETRAS

TRIQUETE
ANASEMOAU
MFPREZTJKQ
LLOREDEGHO
QQSURSAIF
MUVGLIJEI
DENOVUCDT
SAMAYOROE
CEGHJKLMP

OCHO velas de un barco

Solucion a SOPA de LETRAS

ARUTLAPBM
MOPRDNFAC
IACRDNORTQ
SUSPGTTUV
SONALLICIBC
NOLLUCIGED
LMLMUWAFI
POAIDHJLM
SOVEFLERSV

MARIA DE ORO



FRONTERAS DE LA CIENCIA



DICK TRAC



LOS PILAPIEDRAS



AGATA



El juego con y sin la pelota



AVISOS ECONOMICOS

PRESENCIA

Agencias Departamentales

La publicidad y avisos económicos, se reciben en las siguientes direcciones:

COCHABAMBA - Calle Ecuador E-387. Teléf.: 26914.
COBIZA - Cobiza.
LA PAZ - Mariscal Sta. Cruz, Ed. Esperanza.
ORURO - Avenida 6 de Octubre, Edif. Club Oruro, 3er. piso. Teléf. 51725.
POTOSÍ - Calle Padilla N° 20. Teléf. 2622.
SUCRE - Calle Estudiantes N° 50. Teléf. 2116.
SANTA CRUZ - Calle Beni N° 84. Teléf. 48866.
TRINIDAD - Trinidad. Teléf. 963.
TARIJA - Calle Bolívar 248. Teléf. 2125.

En La Paz, los avisos económicos por los días domingo y lunes, se reciben hasta horas 12 del día anterior.

Como un servicio a la comunidad, nuestra tarifa en avisos económicos es de: \$b. 3.00 (TRES PESOS), la palabra.

Revistas Libros

POLICÓPIADOS PRUEBAS objetivas (tes, binomiales, programas, materias, ciencias sociales, naturales, lenguaje matemáticas, básico, intermedio, medios cualquier cantidad exámenes, Ascenso Policias, Instrucción teórica conscriptos, Instituto "EVA PERÓN" Yanacocha - esquina Indaburo teléfono 322148 Cas. 4151 (1-15/158546)

Profesores Academias

INSCRIPCIONES abiertas para Daquilografía (4 meses), saquigrafía, caligrafía, GRATIS, auxiliares cantidad (un semestre) textos de ICOS materia sueltas, matrícula 295, Instituto Comercial "EVA PERÓN" teléfono 322148 Yanacocha Indaburo 3er. piso (1-15/158546)

NUEVOS CURSOS radio-transistores, Tv-Tv, color, inicio 20 septiembre inscripciones Colón 660 (14-18/161087)

Propiedades Terrenos

CALACOTO terreno vendo 351927 (3-17/160871)

Casas

CASA Céntrica para academia necesito 364629. (11-13/161077)

CASA JUNTA ANTICRETICO Referencias telefono 331184 (14-17/161078)

CASA CHALET en Calacoto vendo, 4 dormitorios, 3 baños, 550 metros, todas dependencias, jardín. Acepto departamento, movilidad, terreno, telefono 792170. (9-14/150980).

Departamentos Habilitaciones

EDIFICIO EL CONDOR se alquila dos ambientes, baño, depósito pequeño, piso 17 Ref. Administración (13-14/161066)

OFICINAS

OFICINA Vendo apta para consultorio médico, sala espera, dos consultorios, baño, teléfonos 358714, 359912 (12-13/161062)

Técnicos

MAESTRO PINTOR, interiores, telefono 379663. (9-19/160976).

REPARAMOS Refrigeradores, calefones, cocinas, lavadoras, toda marca, garantizado, telefono 378091. (11-25/161052).

MECANOGRAFO Repara máquinas de escribir, coser, a domicilio. Ref. Telefono 811354. (12-18/161060).

CEPILLAMOS PISOS, plastificamos, telefono 324180. (9-19/160988).

TV, TECNICOS TVS, colores reparamos Zenith, RCA, Sony, Hitachi Natipansomic-en Graú 518 (8-14/160974).

REFRIGERACION reparamos, refrigeradores, freezers, heladeras, cargamos gas, a domicilio, trabajos garantizados, telefono 367215 (14-15/161086)

PLOMERO instalaciones, reparaciones, telefono 325563 (14-161084)

DUCHAS VILLARROEL por inauguración "15 minutos" a sólo \$b. 25.- Plaza Villarroel esquina Lopera (26-20Sep/160628).

LOCAL Vendo/alquilo en Galería Comercial Edificio Maachalla teléfono 373571 (12-16/161063).

COMPRO MESA DE PING-PONG telefono 795694 (14-16/161072)

TRAMITES

LEGALIZAMOS DOCUMENTOS DE ESTUDIANTES edificio Maachalla "JET" 328705 (8-21/160900)

TRANSFERENCIA DE VEHICULOS casas, terrenos, etc. trámites al extranjero "JET" 328705 (8-21/160900)

TITULOS EN PROVISION NACIONAL "JET" Fono 328705 (8-21/160900)

RENOVAMOS CARNET DE IDENTIDAD "JET" Fono 328705 (8-21/160900)

RECTIFICACION DE NOMBRES Y APELLIDOS para estudiantes. Trámites rápidos "JET" 328705 (8-21/160900)

PASAPORTES EN SOLO HORAS "JET" Fono 328703 TITULOS DE BACHILLER, en 20 días "JET" Fono 328705 (8-21/160900)

SOLVENCIA TRIBUTARIA en media hora "JET" Ayacucho 429 Of. 5 Fono 328705 (8-21/160900)

NATURALIZACIONES RESIDENCIAS PARA EXTRANJEROS. Trámites al vuelo "JET" 328705 (18-26/158803).

PLACAS PARA VEHICULOS Trámites al vuelo "JET" 328705 (8-21/160900)

empleados

SEÑORITA DE BUENA presencia se necesita para atención de Oficina Referencias telefono 34174 (14-16/161072)

Varios

CALAMINA COMPRO USADA telefono 351902 - 350825 (14-17/161077)

COMPRO TODO máquinas de coser a \$b. 15.000.- de tejer, bicicletas, cocinas, artefactos eléctricos, revistas libros, ropa en general. Telefono 371083 al telefono a domicilio (14-18/161081)

NECESITO URGENTE depósito de cincuenta metros, con agua y luz, llamar al telefono 357335 (14-16/161082)

LIQUIDO repuestos Oster Colón 660 (14-18/161087)

Instrumentos Musicales

PIANOS Y ACORDEONES Afinaciones, reconstrucciones, compra y vende, telefono 325562. (11-20/160999).

locadiscos TV-Radios

COMPRO Televisores en desuso, grabadoras, tres en uno, telefono 369756. (11-25/161000).

COMPRAMOS Televisores, tres en uno, grabadoras, funcionando mal estado, bicicletas, máquinas de escribir, muebles de general, telefono 311031 (4-14/160748)

VENDO Regalado TV, color, para armar Colón 660 (14-18/161087)

COMPRO TV color, negro blanco, 3 en uno, por TV negro blanco pago 15.500.- telefono 310124. (11-15/160995).

Tiendas Kioscos

ALQUILO Kiosco y dos habitaciones, Zoilo Flores esquina Mercado Rodríguez telefono 379785. (12/161065).

ofertas del día

VENDO SOMBREROS tipo Charro y Mariachi, ref. telefono 384241 (13-14/161066)

EXTRAVIOS

QUEDA NULO POR EXTRAVIO el depósito a plazo fijo N° 0000501/82 del BANCO DE SANTA CRUZ perteneciente a Sergio Mamani Cáceres (14-17/161074)

POR EXTRAVIO queda nula la libreta de ahorro N° 197 del Banco Central. (14-16/161080)

ORQUESTA YUNGUENOS

servicio mejor de la zona. 812193 (13-27/161069)

ORQUESTA SALSA LA TINA

telefono 81066 (17/160972)

LOS PEQUENINOS

telefono 36866 (14/160893)

COSMOS Conjunto

telefono 36470 (24/160966).

SANTA CRUZ

EN SANTA CRUZ, venta lote dentro de 40. años mts2. Referencias telefono 358417 (14-15/161070)

COMPRO ORO

perlas netas grandes, diamantes, brillantes, Potosí 878 quiskoo. (13-19/161070)

Vehiculos

COMPRO CAJA de cambio o tapa de tres velocidades, para Jeep Toyota, Telefono 390198 (13-14/161067)

Máquinas

DE OCASION Vendo molino recuperador nuevo \$b. 230.000.- para moler frascos y desperdicios de plástico. Ref: Telefono 327766 horas de oficina. (12-15/161064).

Orquestas

CARLOS ZURITA Organista, telefono 811067 (26-24 Sept./160645)

AMPLIFICACION Night Dancing telefono 365215 (14-23/161065)

LOS ONIX Conjunto orquestal telefono 371087-365996 (4-13/160881)

ORGANISTA ARMANDO RODRIGUEZ Telefono 330948 (14-29/161073)

Muebles

MUEBLERIA SAN PEDRO ofrece living dos tipos de color moderno aceptamos bajos al gusto del cliente especializamos en trabajos garantizados puntualidad y precios especiales. Ref. Gonzales N° 1239 (lado "enter" San Pedro) 160397

MINISTERIO DEL INTERIOR, MIGRACION Y JUSTICIA

COMUNICADO

DENTRO DEL MARCO DEL DIALOGO, IMPUESTO COMO POLITICA DE GOBIERNO POR EL SEÑOR PRESIDENTE DE LA REPUBLICA, GRAL. DIV. GUIDO VILDOSO, EN EL CONTEXTO DEL PROCESO DEMOCRATIZADOR, EL SEÑOR MINISTRO DE FINANZAS AUSPICIA A LA BREVEDAD POSIBLE, UN DIALOGO ECONOMICO CON LAS DIFERENTES ORGANIZACIONES POLITICAS, LA CENTRAL OBRERA BOLIVIANA, EMPRESA PRIVADA, CONFEDERACION DE CAMPESINOS Y OTRAS ENTIDADES REPRESENTATIVAS NACIONALES, PARA CONSIDERAR ASPECTOS RELACIONADOS CON EL PROYECTO DEL PLAN ECONOMICO DE EMERGENCIA.

POR OTRO LADO, EL MINISTERIO DEL INTERIOR REITERA QUE LAS CONVERSACIONES CON LOS DIFERENTES SECTORES POLITICOS CONTINUAN, DE MANERA POSITIVA, CON EL OBJETIVO DE ENCONTRAR SOLUCIONES A LA CRISIS NACIONAL.

La Paz, septiembre 13 de 1982

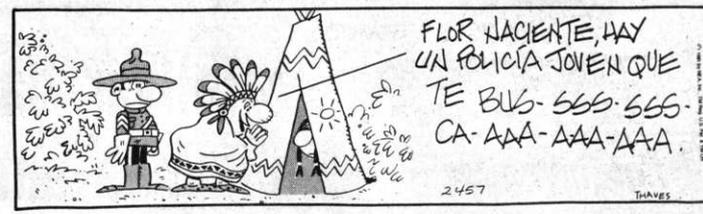
DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

POLICIA BOLIVIANA
CAMPANA NACIONAL DE TRANSITO-EDUCACION VIAL

SEÑOR CONDUCTOR, NO CORRA, NO MUERA

HISTORIETAS

JUSTO Y FRANCO



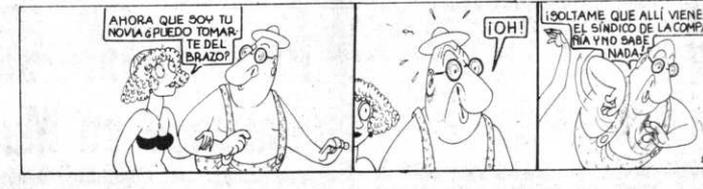
EL DETALLE QUE FALTA



CORDOBA



DON FULGENCIO



COD de Cochabamba emite instrucciones para huelga

COCHABAMBA, 13 (PRESENCIA).— Luego del cabildo abierto realizado en horas de la tarde de hoy, el Comité Ejecutivo de la Central Obrera Departamental se reunió para emitir las resoluciones emanadas del cabildo abierto de hoy 13 de septiembre, decreta la huelga general e indefinida en todos los sectores laborales del departamento, por la consecución de los siguientes planteamientos.

Puesto en Fábrica, en La Paz Precio de la cerveza fue elevado de \$b 41 a \$b 70

El precio de la cerveza producida en la Cervecería Boliviana Nacional fue elevado de \$b 41 a \$b 70 por unidad, que representa un incremento de aproximadamente el 70 por ciento.

Empleados de la Prefectura decretaron huelga indefinida

Los empleados de la Prefectura del Departamento iniciaron nuevamente en huelga indefinida, desde el pasado viernes, por haber fenecido el plazo que dieron a las autoridades superiores para el cumplimiento de los decretos que conceden el aumento de 3.000 pesos bolivianos, el bono profesional y el bono de categorización por años de antigüedad.

Mesa redonda sobre fundición de antimonio

La Empresa Nacional de Fundiciones (ENAF) auspiciará una Mesa Redonda sobre Minería y Fundición de Antimonio, los días 17 y 18 de este mes, en la ciudad de Oruro.

Entrega de mapas del Precámbrico

El gobierno británico entregará al Servicio Geológico de Bolivia (GEOBOL), los mapas técnicos elaborados por una misión técnica que realizó trabajos de prospección en la zona del Precámbrico, en el oriente del país.

Proseguirá Habeas Corpus interpuesto por Morales Dávila

La Corte Superior del Distrito de La Paz determinó un nuevo intermedio dentro del proceso de Habeas Corpus interpuesto por el doctor Manuel Morales Dávila contra el ministro del Interior Cal. Edgar López y el Juez Primero de Instrucción Nancy Salazar de un litigio por procesamiento judicial.

Secretaría de Integración empuñada en lograr opciones viables para Bolivia

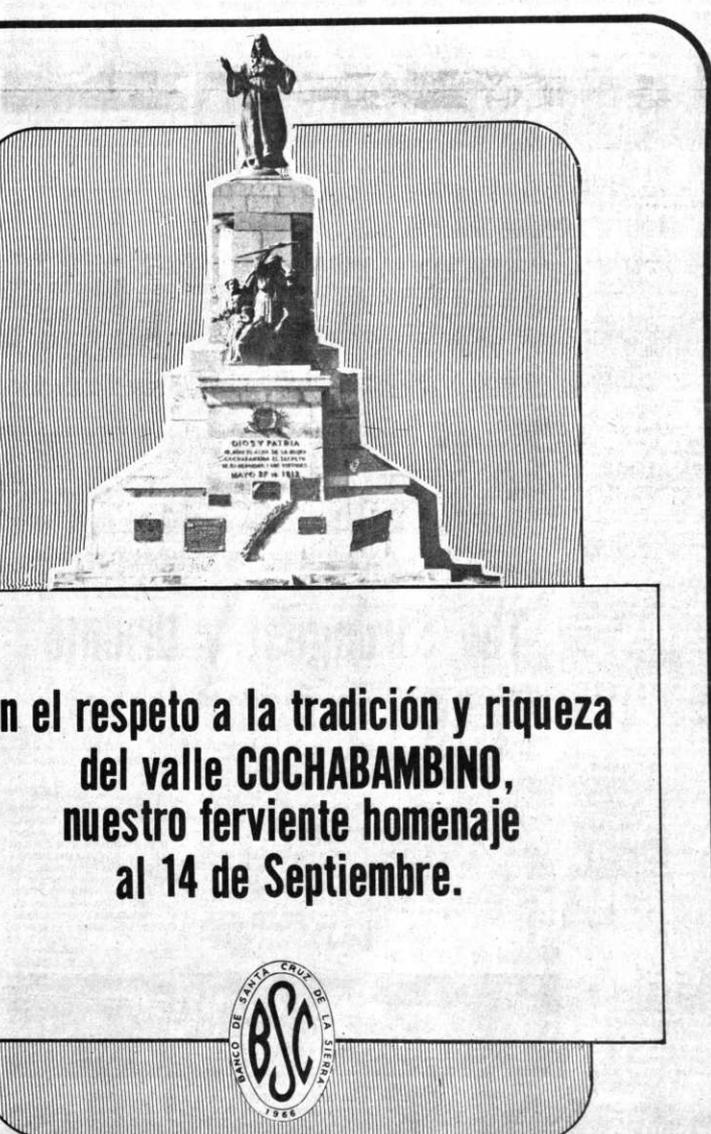
La Secretaría General de Integración empuñada en lograr las opciones más viables en el tratamiento a nuestros países dentro del Cono Sur, que se reanuncian un día de los intercambios de los intercambios técnicos que im-

Se mantiene huelga de trabajadores de ENTEL

Se mantiene la huelga de trabajadores de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones (ENTEL), según informaciones proporcionadas ayer a la prensa.

Se mantiene huelga de trabajadores de ENTEL

Se mantiene la huelga de trabajadores de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones (ENTEL), según informaciones proporcionadas ayer a la prensa.



ACLARACION

El Departamento de Relaciones Públicas del Ministerio de Finanzas, con referencia a la publicación del periódico MERIDIANO en su edición del día 8 del mes en curso, hace las siguientes aclaraciones.

En fecha 27 de julio de 1981, el gobierno de ese entonces, presidido por el Gral. Luis García Meza y estando de Ministro de Finanzas el Lic. Jorge Tamayo Ramos, dictó la Resolución Suprema N° 195938 autorizando la importación y liberación de derechos arancelarios para cinco vehículos destinados a la Cooperativa de Transportes el "Limussine" de esta ciudad. Esta disposición, que está transcrita en la publicación, así como también las otras piezas del expediente entre ellas el dictamen favorable de la Contraloría General de la República, respaldan el trámite que procedimentalmente ha seguido un curso normal y regular dentro del cual el Ministerio de Finanzas, al ordenar el despacho aduanero no ha hecho otra cosa que cumplir una medida dictada por el anterior gobierno cuyos actos de administración no desaparecen con el cambio de autoridad, sino que subsisten y surten sus efectos mientras no sean anulados por la misma autoridad.

En cuanto a que la Cooperativa beneficiada sea "fantasma", como expresa la publicación de prensa se aclara que el expediente de despacho incluye la documentación pertinente a la personería jurídica de la Cooperativa datos que están citados en el dictamen de la Contraloría General, señalando que la Cooperativa se halla inscrita en el Registro Nacional de Cooperativas con el N° 2149, con personería jurídica otorgada mediante Resolución N° 02355 de 15 de febrero de 1982 de ese Instituto, siendo sus personerías responsables como miembros del Consejo de Administración los señores Alfonso Baldivieso, Víctor Chinchilla y Gregorio del Villar, Mario Arauz, José Cachi y Edgar Pari.

Por consiguiente los Subsecretarios del Ministerio de Finanzas que firmaron la Resolución Ministerial, licenciados Jaime Delgado Cortés y Jaime Coronado Serrano se limitaron a dar curso a un trámite que venía documentado y legalizado en todas y cada una de las etapas de su trámite, semejante al de muchísimos otros expedientes que pasan por sus manos con el aval del Informe favorable de la Contraloría General de la República. No obstante de lo citado anteriormente, tomando en cuenta que la publicación implica una sospecha sobre la existencia real de la Cooperativa, extremo que debió haber merecido una verificación previa a la dictación de la Resolución Suprema, el Ministerio de Finanzas al margen de sus atribuciones puramente administrativas ha dispuesto una investigación inmediata al respecto, aparte de haber tomado las medidas precautorias necesarias para el caso de legitimidad del permiso de importación que dispusieron la liberación. En esa virtud han sido ya incautados cuatro vehículos habiéndose dejado sin efecto la Resolución Ministerial que en la forma y las razones indicadas, suscribieron los dos Subsecretarios de este Despacho cuya conducta funcionaria y personal, de este modo queda a salvo.

Desde la TRIBUNA

Los juveniles

El reciente campeonato nacional juvenil, realizado en Sucre, ha tenido, según versiones periodísticas de la sede, un desarrollo muy poco alentador en lo que se refiere al aspecto técnico.

Es una verdadera lástima que así haya ocurrido, porque se comprende que la reserva natural de las divisiones mayores en la infraestructura futbolística y de cualquier deporte, la constituyen los juveniles.

En efecto, no constituye ningún misterio que el deporte a nivel de juveniles es casi un patrimonio de las Escuelas especializadas, que como Tahuchi Aguilera y Happ, entre otras, llevan la carga de la formación de los futuros jugadores de la mayor plana.

Desde ese punto de vista es necesario insistir en que el trabajo debe ser constante y planificado, porque no simplemente se trata de realizar torneos nacionales, sino, que es lo más importante, hay que trabajar con bases firmes.

Mientras en las divisiones mayores de los equipos profesionales y amateurs, figuren mayoría de elementos extranjeros, las oportunidades para los juveniles serán casi mínimas.

Lo que ha sorprendido, refiriéndonos simplemente a resultados del Nacional Juvenil realizado en Sucre, es que Santa Cruz con varios integrantes de Tahuichi, no haya podido lograr el título.

Interesa fundamentalmente trabajo planificado y constante en los juveniles, para luego cosechar frutos en los torneos nacionales e internacionales.

Entonces, interesa fundamentalmente trabajo planificado y constante en los juveniles, para luego cosechar frutos en los torneos nacionales e internacionales.

Entonces, interesa fundamentalmente trabajo planificado y constante en los juveniles, para luego cosechar frutos en los torneos nacionales e internacionales.

Entonces, interesa fundamentalmente trabajo planificado y constante en los juveniles, para luego cosechar frutos en los torneos nacionales e internacionales.

Entonces, interesa fundamentalmente trabajo planificado y constante en los juveniles, para luego cosechar frutos en los torneos nacionales e internacionales.

Entonces, interesa fundamentalmente trabajo planificado y constante en los juveniles, para luego cosechar frutos en los torneos nacionales e internacionales.

Entonces, interesa fundamentalmente trabajo planificado y constante en los juveniles, para luego cosechar frutos en los torneos nacionales e internacionales.

Entonces, interesa fundamentalmente trabajo planificado y constante en los juveniles, para luego cosechar frutos en los torneos nacionales e internacionales.

Entonces, interesa fundamentalmente trabajo planificado y constante en los juveniles, para luego cosechar frutos en los torneos nacionales e internacionales.

Entonces, interesa fundamentalmente trabajo planificado y constante en los juveniles, para luego cosechar frutos en los torneos nacionales e internacionales.

Entonces, interesa fundamentalmente trabajo planificado y constante en los juveniles, para luego cosechar frutos en los torneos nacionales e internacionales.

Entonces, interesa fundamentalmente trabajo planificado y constante en los juveniles, para luego cosechar frutos en los torneos nacionales e internacionales.

Entonces, interesa fundamentalmente trabajo planificado y constante en los juveniles, para luego cosechar frutos en los torneos nacionales e internacionales.

Entonces, interesa fundamentalmente trabajo planificado y constante en los juveniles, para luego cosechar frutos en los torneos nacionales e internacionales.

Entonces, interesa fundamentalmente trabajo planificado y constante en los juveniles, para luego cosechar frutos en los torneos nacionales e internacionales.

"Bolívar dará su vuelta olímpica ante petrolero"

Afirma el Gerente de entidad "celeste"

"Bolívar dará su vuelta olímpica el próximo jueves" dijo ayer a PRESENCIA, el Gerente del club, René González, en relación con el cotejo importante que se cumplirá este jueves a las 19.30 en el estadio La Paz.

En lo referente a la hora del encuentro, se dijo que a "pedido de muchos socios" al aficionado, se ha estimado fijar el horario de las 19.30."

NO HAY LESIONADOS

Wilfredo Camacho, adiestrador del plantel "celeste" detalló a PRESENCIA sobre los pasos que seguirá hoy y mañana a objeto de tener un buen plantel y alcanzar el halago de la vuelta olímpica, ganando a Petrolero del Valle.

Bolívar retornó invitó de su gira realizada al Brasil, pero

tiene algo golpeado a Erwin Romero

NO JUGARÁ SALINAS

Fernando Salinas no será de la partida el jueves frente a Petrolero, ya que tiene suspensión de la Liga. Aún no se sabe por cuantos partidos ha sido suspendido.

ENTRADAS

Bolívar pondrá a la venta

las entradas para el encuentro ante Petrolero, desde el miércoles a las 11.00 horas en las boleterías de la calle Colón.

El valor es el siguiente:

Butaca numerada \$b. 120.00 pesos bolivianos. Preferencia \$b. 80.00 pesos bolivianos. General \$b. 50.00.

Los socios que tengan sus cuotas al día, pagarán menos el 30% de descuento.

DIRECTIVO

El comando directivo aprobó en las próximas horas una nota al entrenador del conjunto por la forma como está conduciendo al equipo. Muchos dirigentes están muy satisfechos con Camacho lo que demuestra ampliamente el interés de los socios del club.

Connors ganó el torneo

Abierto de Tenis

NUOVA YORK, 13 SEP (EFE).- Jimmy Connors demostró hoy que "la mejor defensa es una buena ataque", en el tenis o en cualquier otro deporte, y gracias a ello triunfó en el Abierto de Estados Unidos y logró el codiciado "número uno" del mundo para la temporada próxima.

Connors, un hombre de 30 años de edad que vuelve por sus fueros de mediados de los setenta, dejó demostradas las salabras que pronunció al final del partido, cuando dijo que "venir aquí (al Abierto estadounidense) es un desafío, pero tengo es uno de mis principales objetivos de mi carrera".



BENI, Equipo que participó en el torneo nacional juvenil de fútbol, efectuado recientemente en la ciudad de Sucre. (FOTO PRESENCIA-SUCRE).



ORURO.-Cumplió actuaciones dentro de lo que se esperaba para su capacidad futbolística. (FOTO PRESENCIA-SUCRE)

Academia Tahuichi estará en la Feria Nacional 82

Con el propósito de contribuir al éxito de la Feria Nacional 82, que se realizará a partir del 15 del presente mes, la Academia Tahuichi ha decidido participar, exponiendo, así como los Trofeos ganados dentro y fuera del país, como también las distinciones recibidas en sus cuatro años de vida.

La exposición será complementada, mediante, el sistema de un circuito de T.V. que muestre a los visitantes los Campeonatos ganado por Tahuichi fuera del país.

CAMPEONATOS DE FÚTBOL

En el marco de la Feria también se realizarán Campeonatos cuadrangulares de las Categorías: Chichirivios, Mascotas, Cadetes y Pibes.

El día 24 de septiembre, como un homenaje a Santa Cruz, se presentarán los BI Campeones Mundiales, haciendo fútbol de exhibición.

Finalmente los expositores podrán adquirir en el Stand que tradicionalmente tiene Tahuichi en la Feria, poleras, gorras, handerines y otros souvenirs.

Parcialmente superado impasse en Municipal

Parcialmente fue superado el impasse entre los jugadores y dirigentes del club Deportivo Municipal.

Ayer, al medio día, tuvo lugar una importante reunión entre el Comité de Bases de empleados de la Alcaldía Municipal, los dirigentes del cuadro "edil" y jugadores del primer plantel.

Luego de una serie de consideraciones, se determinó que el conjunto vuelva a los entrenamientos y viaje a la Capital de la República para enfrentar a Petrolero.

RENUNCIA DIRIGENTE

A pedido de los jugadores, renunció como tesorero del club, el Lic. Luis Asturizaga, hombre que tuvo que alejarse del club para permitir un acuerdo inicial.

La pugna entre dirigentes y jugadores se provocó debido al retiro de los jugadores Espinola, Blanco y Fandi.

De acuerdo a lo que se pudo informar a PRESENCIA, los dirigentes están decididos a mantener su decisión de alejar a esos jugadores debido sobre todo a factores económicos.

Por su parte hay un pedido oficial al Comité de Bases de la Alcaldía para que se levante dicha sanción.

POSICION DEL CLUB

Julio Bracamonte al ser entrevistado ayer por PRESENCIA afirmó: "Los castigos que se aplican en una entidad son observados en toda entidad colegiada como la nuestra. Precisamente los dirigentes tenemos esas atribuciones que pensamos, son producto de una estricta observancia de las leyes en el país. Los jugadores son empleados del club y pueden ser castigados por haber sido el instigador de la última huelga.

Municipal al igual que otros clubes de la Liga Profesional están pasando momentos muy difíciles. De ahí que las suspensiones están dentro de las atribuciones que tienen los dirigentes "afirmó el titular "edil".

En cuanto al viaje a la Capital de la República, se explicó que el jugador Eduardo Angulo se enroló al primer entrenador, se dijo que en las próximas horas se retirará del plantel por haber sido el instigador de la última huelga.

Pablo Baldovino volverá a su doble función de entrenador y jugador.

Se confía en que Chaco cumple una buena labor en Voleibol.

Chaco Petroero está cumpliendo una buena actuación en el torneo oficial de Voleibol y se mantiene puntero de la categoría femenina junto a San Antonio.

Su entrenador Hugo Hildano, expresó que el equipo tiene mucha confianza para alcanzar el preciado título nacional.

En el momento no se cumplen partidos del certamen local, en vista que el Coloso Cerrado está siendo objeto de mantenimiento.

SUGERENCIA

El ex-entrenador de las selecciones nacionales, Hugo Hildano apuntó a PRESENCIA: "Yo creo que en lugar de enviar una selección nacional a los Juegos de ODESUR, esta vez, el Comité Olímpico Boliviano debe decidir por instruir a la Federación Boliviana y mantener dos equipos nacionales en forma permanente".

El dinero que se va a gastar asistiendo a ODESUR debe emplearse mejor y creo sinceramente que esta vez, no debe ir ninguna selección y por el contrario utilizar ese dinero en tener dos selecciones en constante preparación".

Copa de Campeones de Europa se disputará desde mañana

Se completó fecha del torneo de AFA

LONDRES, 13 (AP).- El fútbol europeo revivirá a partir del miércoles las emociones de las competencias internacionales con astros como Diego Maradona, Johan Cruyff, Falcao y Paolo Rossi, al iniciarse la disputa de las tres principales copas del viejo continente.

Los principales clubes tendrán que dividir sus esfuerzos entre los campeonatos nacionales y los torneos continentales Copa de Ganadores de Copa, Copa de Campeones y Copa de la Unión Europea de Fútbol, UEFA.

En la copa de Ganadores de Copa, Barcelona de España inicia la defensa de su título.

Los otros equipos españoles, Real Madrid y Atlético de Madrid, también tienen un cometido muy importante en el debutante Bat Mitel y Rumana.

En el aspecto internacional, el Tottenham de Inglaterra contra el Colchester de Irlanda del Norte, Swansea de Gales y el Real Madrid de España, jugarán en la Copa de Campeones contra el Inter de Milán de Italia.

En la Copa de Ganadores de Copa, Barcelona de España inicia la defensa de su título.

En la Copa de Campeones de Europa, el Real Madrid de España jugará contra el Inter de Milán de Italia.

En la Copa de la Unión Europea de Fútbol, el Real Madrid de España jugará contra el Tottenham de Inglaterra.

En la Copa de Campeones de Europa, el Real Madrid de España jugará contra el Inter de Milán de Italia.

En la Copa de Ganadores de Copa, Barcelona de España inicia la defensa de su título.

En la Copa de Campeones de Europa, el Real Madrid de España jugará contra el Inter de Milán de Italia.

En la Copa de la Unión Europea de Fútbol, el Real Madrid de España jugará contra el Tottenham de Inglaterra.

En la Copa de Campeones de Europa, el Real Madrid de España jugará contra el Inter de Milán de Italia.

entusiasmo con la participación de su nuevo entrenador, el argentino Maradona, con el equipo en la victoria del domingo sobre Valencia en el torneo español. Maradona se debatirá en su cancha al lado de Luis de la Fuente.

El otro equipo español, el Real Madrid, también tiene un cometido muy importante en el debutante Bat Mitel y Rumana.

En el aspecto internacional, el Tottenham de Inglaterra contra el Colchester de Irlanda del Norte, Swansea de Gales y el Real Madrid de España, jugarán en la Copa de Campeones contra el Inter de Milán de Italia.

En la Copa de Ganadores de Copa, Barcelona de España inicia la defensa de su título.

En la Copa de Campeones de Europa, el Real Madrid de España jugará contra el Inter de Milán de Italia.

En la Copa de la Unión Europea de Fútbol, el Real Madrid de España jugará contra el Tottenham de Inglaterra.

En la Copa de Campeones de Europa, el Real Madrid de España jugará contra el Inter de Milán de Italia.

En la Copa de Ganadores de Copa, Barcelona de España inicia la defensa de su título.

En la Copa de Campeones de Europa, el Real Madrid de España jugará contra el Inter de Milán de Italia.

En la Copa de la Unión Europea de Fútbol, el Real Madrid de España jugará contra el Tottenham de Inglaterra.

En la Copa de Campeones de Europa, el Real Madrid de España jugará contra el Inter de Milán de Italia.

En la Copa de Ganadores de Copa, Barcelona de España inicia la defensa de su título.

En la Copa de Campeones de Europa, el Real Madrid de España jugará contra el Inter de Milán de Italia.

En la Copa de la Unión Europea de Fútbol, el Real Madrid de España jugará contra el Tottenham de Inglaterra.

En la Copa de Campeones de Europa, el Real Madrid de España jugará contra el Inter de Milán de Italia.

entusiasmo con la participación de su nuevo entrenador, el argentino Maradona, con el equipo en la victoria del domingo sobre Valencia en el torneo español. Maradona se debatirá en su cancha al lado de Luis de la Fuente.

El otro equipo español, el Real Madrid, también tiene un cometido muy importante en el debutante Bat Mitel y Rumana.

En el aspecto internacional, el Tottenham de Inglaterra contra el Colchester de Irlanda del Norte, Swansea de Gales y el Real Madrid de España, jugarán en la Copa de Campeones contra el Inter de Milán de Italia.

En la Copa de Ganadores de Copa, Barcelona de España inicia la defensa de su título.

En la Copa de Campeones de Europa, el Real Madrid de España jugará contra el Inter de Milán de Italia.

En la Copa de la Unión Europea de Fútbol, el Real Madrid de España jugará contra el Tottenham de Inglaterra.

En la Copa de Campeones de Europa, el Real Madrid de España jugará contra el Inter de Milán de Italia.

En la Copa de Ganadores de Copa, Barcelona de España inicia la defensa de su título.

En la Copa de Campeones de Europa, el Real Madrid de España jugará contra el Inter de Milán de Italia.

En la Copa de la Unión Europea de Fútbol, el Real Madrid de España jugará contra el Tottenham de Inglaterra.

En la Copa de Campeones de Europa, el Real Madrid de España jugará contra el Inter de Milán de Italia.

En la Copa de Ganadores de Copa, Barcelona de España inicia la defensa de su título.

En la Copa de Campeones de Europa, el Real Madrid de España jugará contra el Inter de Milán de Italia.

En la Copa de la Unión Europea de Fútbol, el Real Madrid de España jugará contra el Tottenham de Inglaterra.

En la Copa de Campeones de Europa, el Real Madrid de España jugará contra el Inter de Milán de Italia.

Entrega de premios tendrá lugar el 25 A ganadores de prueba nacional

Automovilismo:

El sábado 25 de septiembre tendrá lugar la entrega de premios a los ganadores del Gran Premio Nacional de Automovilismo que fue ganado en magnífica forma por el volante cecero Roger Méndez.

David Lozano, presidente de la Comisión Deportiva Nacional, expresó a PRESENCIA que a su storno de la reunión de FITAC, realizará la entrega de premios.

LAJAN A ARGENTINA Una delegación de dirigentes del Automóvil Club oliviano viaja hoy a Buenos Aires para asistir a una reunión internacional de la FITAC. En la misma está incluido el presidente del ACB, Walter Trunthal, el piloto Hugo Ramos, Fernando Velasco, Oscar Estrada y el Ing. Cuty Alderete.

DESCARTAN SEDE DE FITAC Para este año, Bolivia tenía un firme compromiso de asumir la sede de la FITAC por el lapso de dos años.

Como quiera que las condiciones económicas no son las mejores, el Automóvil Club oliviano ha decidido rechazar por esta vez la sede de la presidencia de dicha entidad internacional para el año 1983.

MEJDIAS Oficialmente se supo ayer que la Comisión Deportiva Nacional atendiendo a un pedido oficial de la Asociación Deportiva de Pilotos, ha decidido reemplazar a Cochabamba de la competencia deportiva por el espacio de tres años.

Durante el próximo mes, ningún piloto podrá asistir a pruebas que intenten organizar la filial del ACB.

Asimismo, Cochabamba está inhibida de coespiciar cualquier prueba de carácter local.

FUTUROS GRANDES REMIOS Para 1983, la etapa Santa Cruz-Vallgrande-Cochabamba será reemplazada por Santa Cruz-Trinidad-Santa Cruz para luego dirigirse a Sucre, utilizando cruces de España.

Además los futuros Grandes Remios serán más cortos y no usarán de 10 días de disputa.

GRAN PREMIO DE LA INTEGRACION La Comisión Deportiva Nacional del ACB, autorizó ayer la filial de Santa Cruz disputando el Gran Premio Nacional de la Integración, válida por ranking nacional, del 4 al 9 de octubre.

Los dirigentes de la filial de Santa Cruz, manifestaron que cuando el dinero listo y que están procediendo a los últimos detalles de tipo organizativo.



EL VENCEDOR- chichi Méndez, rodeado de sus padres y su esposa, a poco de llegar a Vallegrande, ganando el "Gran Premio de Integración Nacional" (FOTO FRANCO PARA PRESENCIA)

The Strongest y Oriente juegan próximo jueves

Nacional de básquetbol:

El primer equipo de fútbol del club The Strongest se prepara para enfrentar el próximo jueves a Oriente Petrolero, en el estadio departamental de Santa Cruz.

El encuentro es considerado de importancia por la entidad "atigrada" y se espera que el equipo, que dirige Juan Farías, pueda lograr nuevo resultado que convenga a sus intereses.

De todas maneras existe tranquilidad en The Strongest en vista de que el equipo clasificado para la rueda final en la que se disputará el título nacional de la actual temporada de fútbol.

Ayer el equipo trabajó formalmente en su estadio de Calacoto en el horario de 9 a 12 horas. Se reincorporó Ricardo Fontana, quien trabajó ligeramente. Se lamentó la ausencia de Trigo quien tendrá inactividad durante 30 días debido a una fuerte lesión en una de las piernas.

Extrafórmalmente tras cuando el jugador Fontana estaría negociando su pase con la entidad "gualinegra" ya que existen desinteligencias de tipo económico entre las partes.

También se dijo que es posible que el jugador Eduardo Angulo se enroló al primer equipo del club Bolívar. Esto no fue confirmado ni desmentido por dirigentes "atigrados". Se llegaría a un convenio por el cual Bolívar pagaría un millón de pesos bolivianos y no objetaría nada en torno al jugador Waldino Palacios.

La Paz clasificó para las finales

La selección de damas mayores de la Asociación de Básquetbol de La Paz clasificó para intervenir en la final del torneo nacional de la categoría a iniciarse el 28 de este mes en la ciudad de Santa Cruz.

El equipo paceño consiguió el halago en forma invitada después de someter a sus similares de Colquiri, Huanuni y finalmente Oruro.

La representación orureña al haber finalizado en el segundo puesto logró también su pase a las finales del nacional a disputarse en la ciudad capital oriental.

En esta fase eliminatoria se tuvo que lamentar la seria lesión de la jugadora Marcia Vera quien sufrió fractura de la mano izquierda debido a una caída en la cancha oficial de Huanuni. La Vera resultó lesionada en el precalentamiento del primer partido de la serie.

TORNEO LOCAL

Esta noche finalizará la primera rueda del torneo local femenino de básquetbol. Los encuentros serán disputados en la cancha del gimnasio techado del Instituto Americano.

A las 19 horas jugarán las representaciones de Municipal con The Law. A las 20 lo harán, Amerinst con Huracán.

Finalmente se dijo que la selección oficial que competará en Santa Cruz será conformada hasta el 20 de este mes.

FULBITO DE MINFORMACIONES.- Un aspecto de la inauguración del torneo de Fútbol a Tráhuas por 4 a 1, y Zas y Gol y Radio Hlmann empararon 1 a 1.